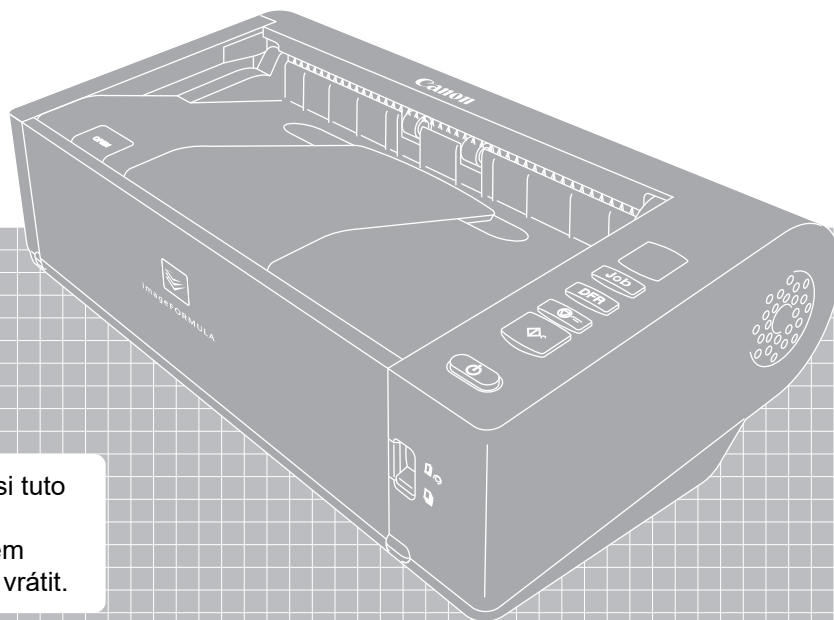


Uživatelská příručka



- Než začnete tento skener používat, přečtěte si tuto příručku.
- Po prostudování uložte příručku na bezpečném místě, abyste se k ní v případě potřeby mohli vrátit.

Program pro kancelářská zařízení ENERGY STAR®



Program je určen pouze pro USA a Kanadu. Jako partner programu ENERGY STAR® společnost CANON ELECTRONICS INC. prohlašuje, že toto zařízení z hlediska energetické účinnosti splňuje podmínky programu ENERGY STAR®.

Program ENERGY STAR® pro kancelářská zařízení je program s mezinárodní působností, který podporuje šetření energií při používání počítačů a dalšího kancelářského zařízení. Program podporuje rozvoj a šíření produktů s funkcemi, které efektivně snižují spotřebu energie. Jedná se o otevřený systém, do něhož se mohou majitelé firem zapojit dobrovolně. Cílovými produkty jsou kancelářská zařízení, jako např. počítače, monitory, tiskárny, faxy, skenery a kopírky. Normy a loga jsou jednotné pro všechny účastnické země. Tento model neposkytuje možnosti nastavení pro správu napájení.

Názvy modelů

Následující název může být k dispozici pro bezpečnostní předpisy v každém prodejním regionu skeneru dokumentů.
DR-M140II: Model 6130240

Ochranné známky

- Canon a logo Canon jsou registrované ochranné známky společnosti Canon Inc. v USA nebo registrované ochranné známky v dalších zemích.
- imageFORMULA je registrovaná ochranná známka společnosti CANON ELECTRONICS INC.
- Microsoft, Windows, PowerPoint a SharePoint jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation, registrované v USA a dalších zemích.
- Snímek (snímky) obrazovky produktu Microsoft jsou zveřejněny s povolením společnosti Microsoft Corporation.
- ENERGY STAR® je registrovaná ochranná známka agentury pro ochranu životního prostředí United States Environmental Protection Agency.
- ISIS je registrovaná ochranná známka společnosti Open Text v USA.
- Technologie iDRS™ SDK 15 Windows (32/64bitů) společnosti Image Recognition Integrated Systems S.A. Copyright 1987 – 2019, I.R.I.S. S.A. Všechna práva vyhrazena.
- QR Code je registrovaná ochranná známka společnosti DENSO WAVE INCORPORATED v Japonsku a v dalších zemích.
- Ostatní zde uvedené produkty a názvy společností mohou být ochrannými známkami příslušných vlastníků. Nicméně symboly ™ a ® se v tomto dokumentu nepoužívají.

Autorská práva

Copyright 2022 CANON ELECTRONICS INC. Všechna práva vyhrazena.

Žádná část této publikace nesmí být reprodukována nebo přenášena v žádné formě ani žádným způsobem elektronicky, mechanicky včetně fotokopírování a nahrávání, nebo žádným systémem na ukládání dat nebo systémem vyhledávání dat bez předchozího písemného svolení společnosti CANON ELECTRONICS INC.

Varování k reprodukci

Toto zařízení je navrženo pro používání zákoným způsobem, v souladu s příslušnými zákony zahrnujícími mimo jiné zákony o padělcích a autorské zákony a také zákony týkající se národní bezpečnosti.

Pokud se u kterékoli osoby zjistí, že rozmnožovala kterýkoli z následujících materiálů (bez ohledu na to, zda takové rozmnožování bylo, nebo nebylo úmyslné) za účelem vydávání takového materiálu za originál, může být stíhána v souladu s příslušnými zákony a předpisy.

- Papírové peníze či bankovky (domácí i zahraniční);
- poštovní známky, kolkové známky a další podobné známky;
- akcie, dlužní úpisy, směnky, šeky a další cenné papíry;
- pasy, licence a další certifikáty či dokumenty vydávané vládními úřady a agenturami.

Nejedná se o vyčerpávající seznam.

Společnost Canon není odpovědná za to, jakým způsobem tento skener používají jednotlivci.

Upozorňujeme, že určité duševní vlastnictví je chráněno autorským zákonem a položky chráněné autorským zákonem nelze rozmnožovat bez výslovného povolení držitele autorského práva, kromě případu osobního nebo domácího použití za stanovených podmínek.

Prohlášení

Změna informací obsažených v tomto dokumentu bez předchozího oznámení vyhrazena.

CANON ELECTRONICS INC. ODMÍTÁ ZÁRUKY JAKÉHOKOLIV DRUHU TÝKAJÍCÍ SE TOHOTO MATERIÁLU, AŽ VÝSLOVNÉ NEBO IMPLIKOVANÉ, S VÝJIMKOU ZÁRUK ZDE UVEDENÝCH, MIMO JINÉ VČETNĚ JAKÝCHKOLIV ZÁRUK TÝKAJÍCÍCH SE PRODEJNOSTI, OBCHODOVATELNOSTI, VHODNOSTI K URČITÉMU ÚČELU POUŽITÍ NEBO NARUŠENÍ JAKÝCHKOLIV PRÁV. CANON ELECTRONICS INC. NENESE ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLIV PŘÍMÉ, NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY JAKÉKOLIV POVAHY NEBO ZTRÁTY NEBO VÝDAJE VZNIKLÉ V DŮSLEDKU POUŽITÍ TOHOTO MATERIÁLU.

CANON ELECTRONICS INC. NEODPOVÍDÁ ZA SKLADOVÁNÍ DOKUMENTŮ NASKENOVANÝCH TÍMTO PRODUKTEM, ZA MANIPULACI S NIMI ANI ZA SKLADOVÁNÍ A MANIPULACI S VÝSLEDNÝMI NASKENOVANÝMI OBRAZOVÝMI DATY. POKUD MÁTE V ÚMYSLU ZBAVIT SE ORIGINÁLŮ NASKENOVANÝCH DOKUMENTŮ, JAKO ZÁKAZNÍK ODPOVÍDÁTE ZA KONTROLU NASKENOVANÝCH OBRÁZKŮ A OVĚŘENÍ, ŽE DATA JSOU NEPORUŠENA. MAXIMÁLNÍ ODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI CANON ELECTRONICS INC. DLE TĚTO ZÁRUKY ODPOVÍDÁ KUPNÍ CENĚ PRODUKTU, NA KTERÝ SE ZÁRUKA VZTAHUJE.

Úvod

Děkujeme vám, že jste si zakoupili skener dokumentů Canon imageFORMULA DR-M140II.

Než začnete přístroj používat, přečtěte si pozorně tuto i následující příručky, abyste se před jeho použitím seznámili s možnostmi zařízení a mohli maximálně využívat všechny jeho funkce.

Po přečtení uložte příručky na bezpečné místo pro případ, že je budete v budoucnu potřebovat.

Příručky ke skeneru

Dokumentace tohoto skeneru se skládá z následujících příruček.

- **Příručka pro bezpečné používání produktu**

Před použitím skeneru si pečlivě přečtěte a dodržujte následující pokyny.

- **Instalační příručka**

Tato příručka popisuje postupy nastavování skeneru. Tuto příručku si přečtěte při prvním použití skeneru.

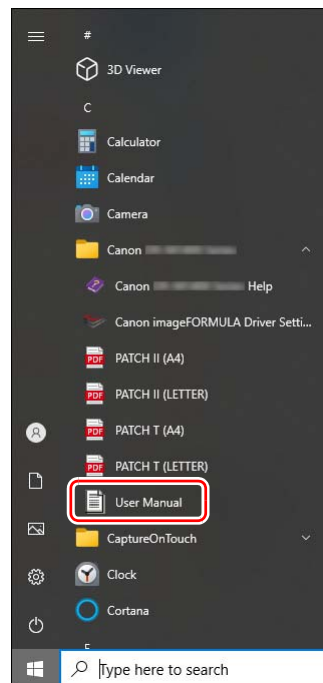
- **Uživatelská příručka (tato příručka)**

Tato příručka obsahuje operační postupy skeneru.
(Pouze elektronická příručka PDF)



Tip

Uživatelská příručka (elektronická verze) se při instalaci softwaru ukládá do následujícího umístění.



Symbyly použité v této příručce

V této příručce jsou pro vysvětlení různých postupů, omezení a bezpečnostních upozornění týkajících se manipulace použity následující symboly. Jsou zde uvedeny rovněž instrukce, které je třeba dodržovat v zájmu zajištění bezpečnosti.

VAROVÁNÍ

Varuje před operacemi, které mohou v případě nesprávného provedení způsobit smrt nebo poranění osob. Z důvodu bezpečného používání skeneru dbejte vždy na tato varování.

UPOZORNĚNÍ

Upozorňuje na operace, které by v případě nesprávného provedení mohly vést ke zranění osob nebo poškození majetku. Z důvodu bezpečného používání skeneru dbejte vždy na tato upozornění.

DŮLEŽITÉ

Označuje provozní požadavky a omezení. Pečlivě si tyto položky přečtěte, abyste skener obsluhovali správně a nedošlo k jeho poškození.

Tip

Označuje objasnění operace nebo obsahuje doplňková vysvětlení pro určitý postup. Důrazně doporučujeme, abyste si tyto poznámky pečlivě přečetli.

Obsah

Úvod	4	Údržba	47
Symboly použité v této příručce	5	Denní údržba.....	47
Před použitím skeneru	7	Čištění skeneru	47
Systémové požadavky softwaru.....	7	Čištění vnitřní části skeneru	47
Zapnutí napájení	8	Čištění snímacího skla a válců.....	47
Vypnutí napájení	8	Výměna spotřebních částí	50
Důležité bezpečnostní pokyny.....	9	O nástroji pro nastavení ovladače	53
Místo instalace	9	Odstraňování problémů	54
Napájecí adaptér.....	9	Běžné problémy a jejich řešení.....	54
Přemístění skeneru	10	Odstraňování potíží se softwarem.....	56
Manipulace	10	Užitečné tipy	57
Likvidace	11	Odstraňování zachyceného papíru a šikmého	
Poslání skeneru do opravy.....	11	podání dokumentů	59
Funkce skeneru.....	12	Odinstalace softwaru	61
Názvy a funkce dílů.....	14	Dodatek	62
Základní operace	17	Specifikace.....	62
Dokumenty	17	Náhradní díly	63
Jak dokumenty vkládat	19	Možnost.....	63
Přepínání metody podávání a metody vysunutí	19	O deskovém skeneru	63
Vkládání dokumentů	20	Rozměry	64
Vkládání karet	22	Rejstřík	65
Vkládání přeložených dokumentů	22		
Nastavení režimu dlouhého dokumentu.....	23		
Detekce podání více dokumentů.....	25		
Detekce šikmého podání dokumentů.....	28		
Metody skenování	30		
Skenování pomocí aplikace CaptureOnTouch.....	30		
Co je aplikace CaptureOnTouch?	30		
Nastavení ovladače skeneru.....	31		
Konfigurace a funkce ovladače skeneru	31		
Nastavení základních podmínek skenování.....	34		
Pokročilejší metody skenování	44		
Oddělování dávek (vlození prázdné stránky).....	44		
Používání oddělovacího kódu při skenování.....	44		

Systemové požadavky softwaru

Chcete-li používat skener, musí počítač splňovat následující požadavky na systém.

Počítač

Procesor:	Intel Core i3 2,13 GHz nebo rychlejší
Paměť:	4 GB nebo více
Pevný disk:	5 GB nebo více volného místa potřebného pro instalaci veškerého softwaru
USB rozhraní:	Hi-Speed USB 2.0
Monitor:	Doporučované rozlišení 1024 × 768 (XGA) nebo vyšší.

Operační systém

- Microsoft Windows 10 (32bitové nebo 64bitové vydání)
- Microsoft Windows 11
- Microsoft Windows Server 2012 R2
- Microsoft Windows Server 2016
- Microsoft Windows Server 2019
- Microsoft Windows Server 2022

Toto jsou možná prostředí k září 2022.

Nejnovější informace o softwarové podpoře najdete na stránce Produkty na webových stránkách společnosti Canon.

Další požadavky

- Aplikace kompatibilní s protokolem ISIS nebo TWAIN, která je kompatibilní s výše uvedenými operačními systémy.
- .NET Framework 4.5.2 nebo novější

DŮLEŽITÉ

- Používejte rozhraní USB standardně dodané s vaším počítačem. Nicméně běžná funkčnost se všemi rozhraními USB není zaručena ani v případě, že rozhraní je součástí standardního vybavení počítače. Chcete-li získat podrobné informace, obraťte se na místního autorizovaného prodejce společnosti Canon.
- Rychlost skenování se snižuje, pokud je standardní rozhraní USB počítače USB Full-Speed (ekvivalent USB 1.1.)
- Měli byste používat kabel USB, který byl původně přiložen ke skeneru.
- Pokud procesor, paměť, karta rozhraní a další specifikace neodpovídají požadavkům na instalaci, může se značně snížit rychlost skenování a přenos může trvat delší dobu.
- I když počítač odpovídá požadavkům na systém, může být rychlost skenování různá v závislosti na specifikaci počítače a na prostředí.
- Ovladače skeneru dodané se skenerem nemusí nutně fungovat ve všech aplikacích kompatibilních s protokolem ISIS nebo TWAIN. Podrobnosti vám poskytne prodejce softwarové aplikace.
- V tabletovém režimu Windows 10 může software narušit zobrazení.
- Funkce Desktop Experience musí být aktivována pro Windows Server 2012 R2.

Bezpečnostní opatření při použití v 64bitových operačních systémech

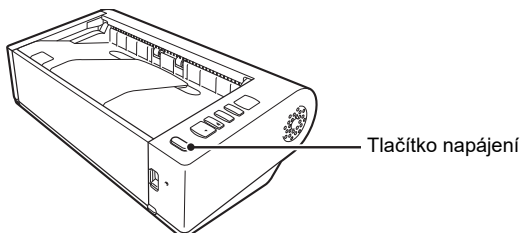
- Ovladač ISIS dodávaný s tímto produktem podporuje skenování pouze u 32bitových aplikací.

Zapnutí napájení

Napájení skeneru lze zapnout a vypnout pomocí tlačítka napájení v přední části skeneru.

1 Ujistěte se, že jsou skener a počítač správně propojené.

2 Stiskněte tlačítko napájení.

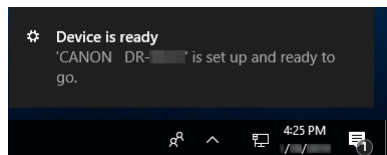
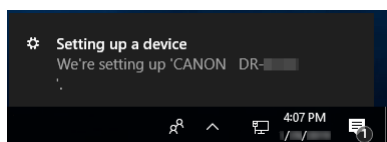



Když napájení zapnete, tlačítko napájení se rozsvítí modře.




Tip

Na hlavním panelu se zobrazí bublinová zpráva, jaká je zobrazena níže. Pokud chvíli počkáte, automatické rozpoznání skeneru skončí a skener bude připraven na používání.



Pokud je skener řádně připojen k počítači, zobrazí se na hlavním panelu ikona  (CaptureOnTouch).



Pokud se ikona na hlavním panelu zobrazí jako , není skener řádně připojen k počítači. Zjistěte stav síťového vypínače a kabelu USB.

Vypnutí napájení

Stiskněte a přidržte tlačítko napájení, dokud kontrolka nezhasne.

! DŮLEŽITÉ

- Po vypnutí skeneru vyčkejte s jeho opětovným zapnutím alespoň deset sekund.
- Nebudete-li skener po delší dobu používat, z bezpečnostních důvodů odpojte napájecí šňůru ze zásuvky.



Tip

Nastavení automatického vypnutí napájení skeneru je ve výchozím nastavení povoleno a skener se automaticky vypne, pokud není 4 hodiny používán.

Podrobnosti o tom, jak toto nastavení zakázat, viz „O nástroji pro nastavení ovladače Canon imageFORMULA“ na str. 53.

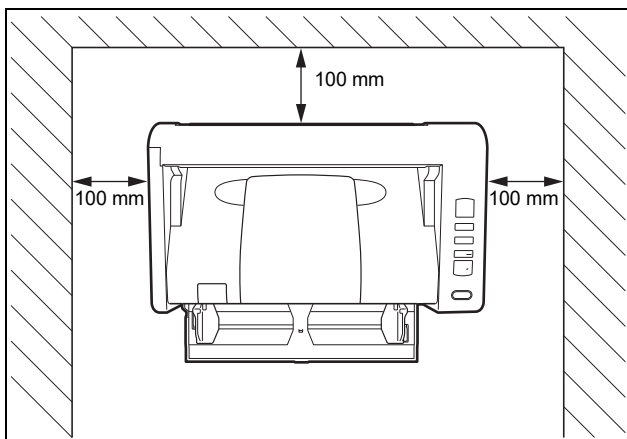
Důležité bezpečnostní pokyny

V zájmu zajištění bezpečného provozu tohoto skeneru si přečtěte níže uvedená bezpečnostní varování a upozornění.

Místo instalace

Výkonnost skeneru je ovlivněna prostředím, ve kterém je instalován. Zajistěte, aby místo, kde bude skener umístěn, splňovalo následující požadavky na provozní prostředí.

- Dbejte na to, aby byl kolem skeneru zajištěn dostatečný prostor pro jeho obsluhu, údržbu a ventilaci.



- Při skenování dokumentů pomocí přímé dráhy nechte dostatek místa za skenerem pro výstup naskenovaných dokumentů.
- Neinstalujte skener na místech vystavených přímému slunečnímu záření. Pokud nemáte jinou možnost, zastiňte skener závěsy.
- Vyhýbejte se místům, na kterých se hromadí velké množství prachu, protože prach může mít nepříznivý dopad na vnitřek skeneru.
- Vyhýbejte se teplým nebo vlhkým místům, jako je okolí vodovodních kohoutků, ohřivačů vody nebo zvlhčovačů. Vyhýbejte se místům s případným výskytem výparů čpavku. Vyhýbejte se místům v blízkosti těkavých nebo hořlavých materiálů, jako je alkohol nebo ředidlo na barvy.

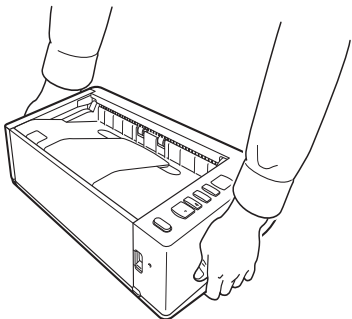
- Neinstalujte skener na místech vystavených otřesům.
- Nevystavujte skener rychlým změnám teploty. Pokud by místnost, v níž je skener umístěn, byla rychle vyhřátá z nízké teploty, mohlo by uvnitř skeneru dojít ke kondenzaci (vytvoření vodních kapiček). To může mít za následek viditelné snížení kvality skenování. K dosažení optimální kvality skenování doporučujeme tyto provozní podmínky:
Teplota místnosti: 10 °C až 32,5 °C
Vlhkost: relativní 20 až 80 %
- Neinstalujte skener poblíž zařízení vytvářejících magnetické pole (např. reproduktory, televizory nebo rádia).

Napájecí adaptér

- Připojte pouze k zásuvce s vhodným jmenovitým napětím a frekvencí elektrického rozvodu (120 V, 60 Hz nebo 220-240 V, 50/60 Hz, podle regionu).
- Do zásuvky, k níž je připojen skener, nezapojujte žádná jiná elektrická zařízení. Používáte-li prodlužovací šňůru, ujistěte se, zda splňuje požadavky na napájení skeneru.
- Nikdy se nepokoušejte napájecí adaptér rozmontovat nebo nějak upravovat, tyto úpravy jsou nebezpečné.
- Pokud na napájecí šňůru opakovaně šlapete nebo na ni pokládáte těžké předměty, můžete ji poškodit.
- Před použitím kabel rozviňte.
- Netahejte přímo za napájecí šňůru. Při jejím odpojování uchopte šňůru za koncovku a vytáhněte ji ze zásuvky.
- V okolí napájecího kabelu udržujte volný prostor, aby se v naléhavém případě dal napájecí kabel snadno vytáhnout.
- Nepoužívejte jiný napájecí adaptér, než který je součástí dodávky skeneru. Nepoužívejte napájecí adaptér, který je součástí dodávky skeneru, s jinými produkty.
- V případě dotazů ohledně napájení se obraťte na místního autorizovaného zástupce společnosti Canon nebo servisního zástupce, který vám poskytne bližší informace.

Přemístění skeneru

- Při přesouvání skener vždy držte oběma rukama, abyste jej neupustili.
- Před přemístěním skeneru nezapomeňte odpojit kabel rozhraní a napájecí adaptér. V případě přenášení skeneru, když jsou tyto kabely připojené, mohlo by dojít k poškození vidlic a konektorů.



Manipulace

VAROVÁNÍ

Při používání skeneru dodržujte vždy následující bezpečnostní opatření. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek vznik požáru nebo zasažení elektrickým proudem.

- V blízkosti skeneru nikdy nepoužívejte alkohol, benzen, aerosolové spreje, ředidla ani jiné hořlavé látky.
- Nezkracujte, nepoškozujte ani neupravujte napájecí šňůru. Na napájecí šňůru nepokládejte těžké předměty, za šňůru netahejte ani ji nadměrně neohýbejte.
- Nikdy nepřipojujte napájecí šňůru mokřýma rukama.
- Skener nezapojujte do rozdvočky nebo prodlužovací šňůry.
- Nesmotávejte napájecí šňůru a nedělejte na ní uzly, mohlo by dojít k požáru nebo zasažení elektrickým proudem. Při zapojování šňůry do sítě se ujistěte, že je zástrčka bezpečně a úplně zasunuta do síťové zásuvky.

- Dodaná napájecí šňůra je určena pouze pro tento skener. Nepoužívejte ji s jiným elektronickým vybavením. Dále nepoužívejte jinou napájecí šňůru, než která je dodána se skenerem. Mohlo by dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nerozebírejte skener a neupravujte jej.
- Nikdy se nepokoušejte napájecí adaptér rozmontovat nebo nějak upravovat, tyto úpravy jsou nebezpečné.
- V blízkosti skeneru nepoužívejte hořlavé spreje.
- Před čištěním skener vypněte stisknutím tlačítka napájení a odpojte napájecí šňůru ze zásuvky.
- Skener čistěte pomocí navlhčeného a řádně vyždímaného hadříku. K čištění nikdy nepoužívejte alkohol, benzen, ředidla ani jiné hořlavé látky.
- Pokud skener vydává nezvyklý hluk nebo z něj vychází kouř, teplo nebo zápach, nefunguje či dojde během jeho používání k jiným neobvyklým událostem, okamžitě jej vypněte stisknutím napájecího tlačítka a odpojte napájecí šňůru za zásuvky. Poté kontaktujte místního autorizovaného zástupce společnosti Canon nebo servisního zástupce a požádejte jej o servisní opravu.
- Chraňte skener před pády, nárazy a silnými otřesy. V případě, že dojde k jeho poškození, okamžitě jej vypněte stisknutím napájecího tlačítka a odpojte napájecí šňůru ze zásuvky. Poté kontaktujte místního autorizovaného zástupce společnosti Canon nebo servisního zástupce a požádejte jej o servisní opravu.
- Před přemístěním nezapomeňte skener vypnout stisknutím napájecího tlačítka a odpojit od síťové zásuvky.
- **Pro zákazníky s kardiostimulátorem**
Skener produkuje slabé magnetické pole. Pokud zákazníci používající kardiostimulátor zakusí nějaké abnormality, měli by odejít od skeneru a poradit se s lékařem.

UPOZORNĚNÍ

- Neinstalujte skener na nestabilních a nakloněných plochách a na místech vystavených nadměrným otřesům. Mohlo by dojít k pádu skeneru, který by mohl mít za následek poranění osob a poškození skeneru.

- Na skener nepokládejte malé kovové objekty jako kancelářské sponky, šperky nebo skoby. Mohlo by se stát, že některý z nich spadne do skeneru a způsobí požár nebo úraz elektrickým proudem. V případě, že nějaký takovýto předmět do skeneru spadne, jej vypněte stisknutím napájecího tlačítka a odpojte napájecí šňůru ze zásuvky. Poté kontaktujte místního autorizovaného zástupce společnosti Canon nebo servisního zástupce a požádejte jej o servisní opravu.
- Neumisťujte skener na prašné ani vlhké místo. Mohlo by dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Na povrch skeneru nepokládejte žádné předměty. Mohlo by dojít k jejich pádu nebo převrácení a následně ke zranění osob.
- Připojte pouze k zásuvce s vhodným jmenovitým napětím a frekvencí elektrického rozvodu (120 V, 60 Hz nebo 220-240 V, 50/60 Hz, podle regionu). Mohlo by dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Při odpojování uchopte napájecí šňůru pevně za její koncovku. Netahejte přímo za síťovou šňůru, mohlo by dojít k poškození elektrické izolace, odhalení vnitřních vodičů šňůry a následně k požáru nebo zasažení elektrickým proudem.
- Okolo elektrické zástrčky ponechte dostatečný prostor, aby bylo možné skener kdykoliv snadno odpojit. Budou-li v okolí elektrické zástrčky různé předměty, v případě nutnosti nebudete moci skener rychle odpojit.
- Dávejte pozor, aby do skeneru nevnikla voda a hořlavé látky (alkohol, ředidlo na barvy, benzen atd.). Pokud by se tak stalo, mohlo by dojít ke vzniku požáru nebo zasažení elektrickým proudem. Mohlo by dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Pokud skener nebudete delší dobu používat (například přes noc), z bezpečnostních důvodů jej vypněte stisknutím napájecího tlačítka. Z bezpečnostních důvodů také skener vypněte stisknutím napájecího tlačítka a odpojte napájecí šňůru ze zásuvky, pokud jej nebudete dlouho používat, např. před dovolenou.
- Neblokujte ventilační otvory. Mohlo by to vést k přehřátí.
- Při používání skeneru nenoste volné oděvy a šperky, které by se mohly ve skeneru zachytit, protože by to mohlo vést k poranění. Zejména si dejte pozor na kravaty a dlouhé vlasy. Pokud dojde k jejich zachycení ve skeneru, okamžitě odpojte síťovou šňůru, aby se přístroj zastavil.
- Při vkládání papíru do skeneru a při odstraňování uvíznutého papíru buďte opatrní, protože byste se mohli říznout do ruky o kraj listu papíru.



TEPLOTNÍ VAROVÁNÍ

- Díly, na kterých je toto varování umístěno, mohou být velmi horké, a nesprávná manipulace s těmito díly může vést k popáleninám. Pro zajištění bezpečného provozu pečlivě dodržujte pokyny na varování.

Likvidace

V případě likvidace skeneru postupujte podle místních předpisů a zákonů. V případě potřeby se obraťte na místního autorizovaného prodejce produktů Canon.

Poslání skeneru do opravy

Když je nutné provést opravy, pošlete skener na uvedenou adresu. Skener odešlete v původním přepravním obalu. Po vložení skeneru do obalu ji zajistěte pomocí balicího materiálu.

Funkce skeneru

Níže jsou uvedeny hlavní funkce skeneru dokumentů DR-M140II.

● **Kompaktní design**

Skener má s uzavřenou přihrádkou podavače dokumentů kompaktní rozměry 313 mm (Š) x 93 mm (V) x 181 mm (H).

● **Rychlé podávání dokumentů**

Dokumenty je možné skenovat rychlostí až 40 stran za minutu (při skenování jednostranných nebo oboustranných dokumentů formátu A4 v rozlišení 200 dpi).

● **Dvě dráhy vysouvání pro skenování různých dokumentů**

Prostorově úspornou dráhu U-Turn je možné používat pro skenování papíru standardní tloušťky a přímou dráhu pro skenování karet a dalších silných dokumentů.

● **Vysoká kvalita obrazu**

Optický senzor s rozlišením 600 dpi (bodů na palec) integrovaný ve skeneru vám umožňuje skenovat dokumenty ve vysoké obrazové kvalitě.

● **Rozhraní USB 2.0**

Skener podporuje rozhraní Hi-Speed USB 2.0.

● **Podpora skenování v barvě nebo ve stupních šedi**

Dokumenty lze skenovat ve 24bitových barvách nebo ve 256 úrovních šedé.

● **Podpora různých režimů skenování**

Podle typu dokumentu podporuje skener následující režimy skenování:

- Jednostranné a oboustranné skenování (s možností přeskokování prázdných stránek)
- Souvislé podávání nebo podání jednoho listu

● **Skenování karet**

Můžete skenovat vizitky nebo karty sloužící jako průkazy totožnosti.

● **Detekce velikosti papíru**

Skener automaticky rozpoznává velikost skenovaného dokumentu a při ukládání obrazu vynechává veškeré zbytečné prázdné místo okolo hran obrazu. A to i v případě, že je dokument nepravdělného tvaru.

● **Automatická detekce barev**

Skener automaticky zjišťuje, zda je dokument barevný, ve stupních šedi nebo černobílý, a dle toho obraz ukládá.

● **Plně automatický režim**

V aplikaci CaptureOnTouch je k dispozici plně automatický režim, který umožňuje skenování v automaticky určených podmínkách. Podmínky skenování, například barevný režim a velikost strany, se nastaví automaticky podle skenovaného dokumentu.

● **Automatická detekce rozlišení**

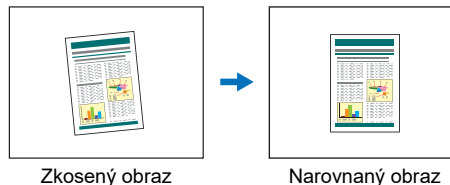
Tato funkce, je-li povolena v aplikaci CaptureOnTouch nebo v nastaveních ovladače, detekuje obsah dokumentů a automaticky určuje rozlišení skenování.

● **Skenování Folio**

Skenovat můžete i přeložené dokumenty. Skener naskenuje obě strany a zkombinuje oba obrazy do jednoho obrazu.

● **Narovnání**

Pokud je zjištěno, že je naskenovaný obrázek zkosený, dojde k jeho narovnání.



● **Ultrazvuková detekce podávání více listů**

Ultrazvukové vlny slouží k zjišťování stránek podaných ve stejnou dobu a pokud je detekováno podání více listů, skenování se zastaví.

● **Ignorování detekce podávání více listů**

Když je zjištěno podání více dokumentů, rozsvítí se tlačítko DFR na ovládacím panelu. Stisknutím tlačítka DFR můžete pokračovat ve skenování.

● Režimy vylepšení textu

Skener nabízí režim Pokročilé vylepšení textu, který usnadňuje čtení dokumentů na tmavém pozadí nebo dokumentů s nerovným pozadím, režim Pokročilé vylepšení textu II, který usnadňuje čtení textu u dokumentů, které mají rovnoměrné pozadí a na kterých jsou text i pozadí ve světlé barvě a režim Aktivní prahová hodnota, která umožňuje zpracování různých typů dokumentů v dávkách, jako například dokumentů se světlým textem nebo se znečištěným ručně psaným textem.

U některých typů dokumentů nemusí tyto režimy fungovat.

● Odstranění barvy

Skener je vybaven funkcí Odstranění barvy, která vám umožňuje určit, kterou barvu má skener ze skenovaného obrazu vypustit při černobílém skenování nebo skenování ve stupních šedi.

● Funkce Vynechání prázdné stránky

Skener je vybaven funkcí Vynechání prázdné stránky, která umožňuje skenovat dokument bez ukládání prázdných stránek, bez ohledu na to, zda je dokument jedno nebo oboustranný. Naskenují se obě strany, ale u výsledných obrazů posouzených jako pocházejících z prázdné stránky je uložení obrazu přeskočeno.

● Funkce Předběžné skenování

Skener je vybaven funkcí předběžného skenování, která umožňuje upravit kontrast a jas podle předběžně naskenovaného obrazu, a poté upravený obraz poslat ke zpracování do aplikace bez nutnosti dokument znovu skenovat.

● Funkce zdůraznění znaků či linek

Pokud znaky a linky v naskenovaných obrazech nejsou jasně viditelné, můžete při skenování pomocí této funkce upravit jejich tloušťku.

● Detekce zkosení

Skener se automaticky zastaví, když jsou dokumenty podávány příliš šikmo, aby zabránil jejich poškození.

● Zahájení skenování z ovládacího panelu

Skenování můžete zahájit spuštěním aplikace CaptureOnTouch pomocí tlačítek na ovládacím panelu. Úloha č. 1 je ve výchozím nastavení přiřazena ke zkratce skenování, která umožňuje dokument snadno naskenovat pouhým dodržováním instrukcí na obrazovce.

● Auto Start

Skener je vybaven funkcí Auto Start, která umožňuje automaticky spustit skenování, když je detekován dokument umístěný do podavače.

● Úsporný režim

Skener je navržen tak, aby šetřil energii, tím, že automaticky vstoupí do úsporného režimu, pokud uplyne 10 minut, aniž by probíhalo skenování nebo jiná operace.

● Funkce čtení čárového kódu a kódu 2D

Lze číst čárové kódy a kódy 2D na dokumentech.

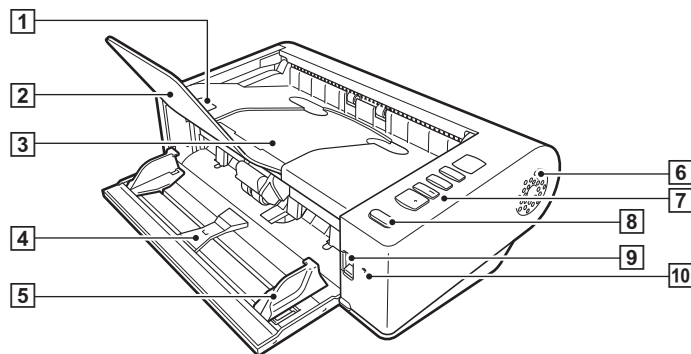


Tip

Podle používaného softwaru nemusí být některé funkce dostupné.

Názvy a funkce dílů

Pohled zpredu (příhrádka podavače je otevřená)



1 Páčka pro otevření

Zatlačte nahoru pro otevření horní jednotky.

2 Výstupní prodlužovací podpěra

Otevřete při skenování dokumentů delších než 150 mm.

3 Výstupní přihrádka / horní jednotka

Zde vystupují naskenované dokumenty.

Tuto jednotku otevřete, pokud potřebujete vyčistit vnitřek skeneru nebo vyměnit válce.

4 Přihrádka podavače dokumentů

Položte dokument.

5 Vodicí lišty dokumentů

Zarovnejte vodicí lišty dokumentu s oběma okraji dokumentu, aby se dokument podával rovně.

6 Větrací otvory

Slouží k ochlazení vnitřku skeneru. Neblokujte větrací otvory, mohlo by to vést k přehřátí.

7 Ovládací panel

Pomocí něho lze provádět celou řadu operací skenování, například spouštění a zastavení skenování, provádění zaregistrovaných úloh a zrušení detekce podání více listů. (Viz str. 15)

8 Tlačítko napájení

Stiskněte tlačítko pro zapnutí skeneru. Toto tlačítko svítí, když je zapnuté napájení.

Pro vypnutí skeneru stiskněte a podržte tlačítko, dokud nezhasne. Tlačítko napájení svítí nebo bliká následujícím způsobem v závislosti na stavu skeneru.

Kontrolka tlačítka napájení	Popis
Svítí	Skener je zapnutý
Bliká	Úsporný režim

9 Páčka výběru podavače

Slouží ke změně způsobu podávání dokumentů.

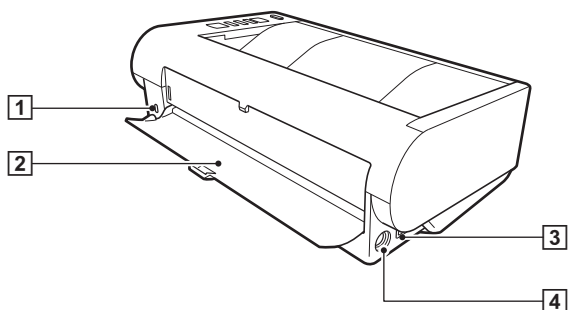
Pro nepřetržitě skenování dokumentů nastavte páčku na spodní polohu.

Při skenování po jednotlivých stránkách nebo při skenování dokumentů, které mají více stran spojených k sobě, nastavte páčku do horní polohy. (Viz str. 19)

10 Kontrolka LED (oranžová)

Rozsvítí se při režimu podávání bez oddělování.

Pohled zezadu



1 Otvor pro ochranu před odcizením (zabezpečovací otvor)

Připojte bezpečnostní uzamykatelný kabel nebo něco podobného.

2 Příhrádka pro přímou dráhu

Při používání přímé dráhy zde vystupují naskenované dokumenty.

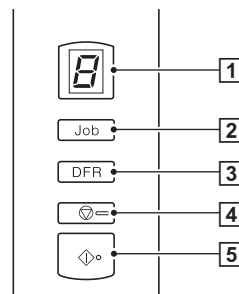
3 Konektor USB

Sem připojte dodávaný kabel USB.

4 Napájecí konektor

Sem připojte dodávaný napájecí adaptér.

Ovládací panel



1 Ukazatel čísla úlohy

Zobrazuje číslo úlohy vybrané na ovládacím panelu, chyby a další informace.

2 Tlačítko pro výběr úlohy

Slouží k výběru zaregistrovaných úloh. Pokaždé, když tlačítko stisknete, číslo úlohy zobrazené na ukazateli čísla úlohy se změní.

3 Tlačítko DFR (uvolnění při podání více listů)

Rozsvítí se, když je detekováno podání více dokumentů. Stisknutím tohoto tlačítka se zruší funkce detekce podání více dokumentů, což vám umožní pokračovat ve skenování.

4 Tlačítko Stop


Zastaví aktivní úlohy.


5 Tlačítko Start


Provede úlohu zobrazenou na ukazateli čísla úlohy.


Zobrazené chybové kódy


Když se vyskytne chyba skenování, zobrazí se následující chybové kódy na ukazateli čísla úlohy.

 : zobrazí se, když je otevřená horní jednotka.

 : zobrazí se, když je detekován uvíznutý papír.


 : zobrazí se, když je při skenování detekováno podání více listů.


 : zobrazí se, když je detekován dokument podaný na šikmo.

 : zobrazí se při jiných chybách.

Další zobrazené informace

Když otevřete nebo zavřete přihrádku pro přímou dráhu, na ukazateli čísla úlohy se zobrazí metoda vysunutí.

 : bliká v režimu přímé dráhy.

 : bliká v režimu dráhy U-turn.

Dokumenty

Skener může skenovat dokumenty v rozsahu formátů od vizitek po formát LTR/A4. Velikosti dokumentů, které tento skener skenuje, jsou uvedeny dále.

Běžný papír

Velikost

Šířka: 50,8 mm až 216 mm

Délka: 54 až 356 mm (Nastavením režimu Dlouhý dokument ve skeneru můžete skenovat dokumenty dlouhé až 5 588 mm.)

Tloušťka papíru

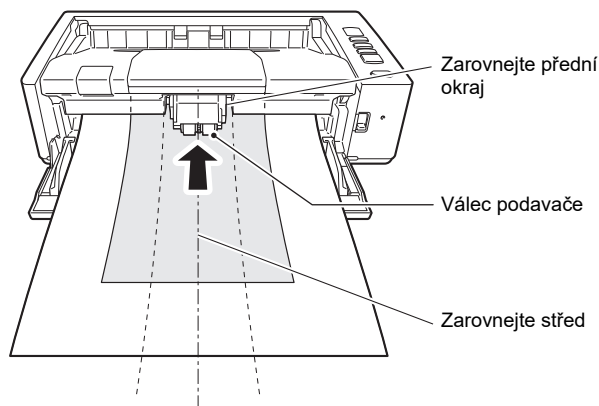
Přímá dráha: 27 až 255 g/m² 0,04 mm až 0,3 mm

Dráha U-Turn: 27 až 128 g/m² 0,04 mm až 0,15 mm

! DŮLEŽITÉ

Skenované dokumenty musí odpovídat určitým kritériím. Následující položky si pečlivě přečtěte.

- Při skenování více dokumentů rozdílných rozměrů vkládejte dokumenty tak, aby pokrývaly celý rozsah válečků podavače, a to tak, že zarovnáte střed a přední okraj dokumentů.



- Doporučujeme, abyste dokumenty přesahující 356 mm podávali po jednom listu.
- Skenování dokumentů před zaschnutím inkoustu může způsobit problémy se skenerem. Vždy se před skenováním ujistěte, že dokumenty jsou suché.
- Skenování dokumentů, které jsou napsané tužkou nebo podobným materiálem, může znečistit válečky a skenovací sklo, což může vést ke skvrnám na naskenovaném obrázku a přenést pak nečistoty na dokumenty. Po skenování takovýchto dokumentů vždy vyčistěte vnitřní části skeneru.
- Při skenování oboustranného dokumentu na tenkém papíře může druhá strana dokumentu prosvítat. V takovém případě před skenováním takového dokumentu upravte v softwarové aplikaci intenzitu skenování.

- Laminované dokumenty nemusí být naskenovány správně, závisí to na dokumentu.
- Doporučujeme, abyste tenké dokumenty podávali po jedné stránce.
- Skenování těchto typů dokumentů může způsobit uvíznutí papíru nebo poruchu skeneru. Chcete-li takový dokument skenovat, vytvořte si jeho kopii a naskenujte kopii.



Na papíru jsou vrásky nebo čáry po přehybech.



Uhlový papír



Papír je zmuchlaný.



Papír s povrchovou úpravou.



Papír má trhliny.



Extrémně tenký dokument, například poloprůhledný papír.



Papír se sponkami nebo svorkami.



Dokumenty s nadměrným papírovým prachem.

Vizitka

Velikost: 50 mm x 85 mm nebo větší
 Tloušťka papíru: 380 g/m² 0,45 mm nebo větší
 Orientace: Pouze svislé podávání
 Metoda vysunutí: Pouze přímá dráha



DŮLEŽITÉ

Pokud není možné řádně zavést hromádku vizitek, snižte počet vizitek v hromádce.

Karta (plastová)

Velikost: 54 mm x 86 mm (norma ISO)
 Tloušťka karty: 0,76 mm nebo méně,
 1,4 mm nebo méně u embosované karty
 Orientace: Pouze svislé podávání
 Metoda vysunutí: Pouze přímá dráha
 Kapacita podávání: 3 karty (neembosované),
 1 karta (embosovaná)



UPOZORNĚNÍ

- Při skenování karet používejte přímou dráhu.
- Embosované karty možná nebude možné naskenovat správně, závisí to na typu embosování.

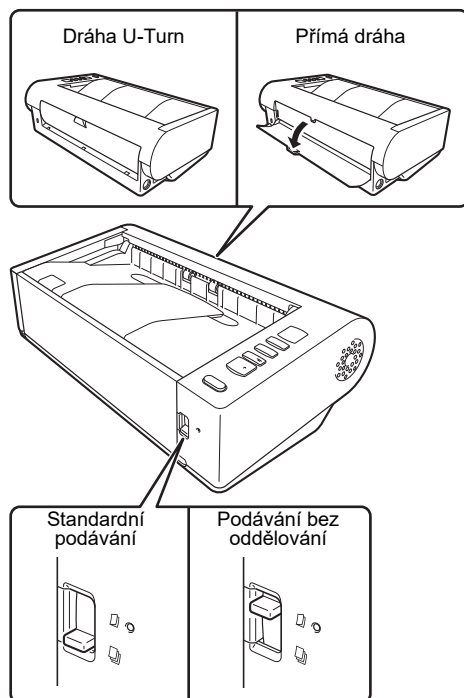
- Při skenování karet, zrušte zaškrtnutí volby [Detect by Ultrasonic] [Určovat pomocí ultrazvukových vln] na kartě [Error Detection] [Detekce chyb] na obrazovce nastavení ovladače skeneru. (Viz str. 25)

Jak dokumenty vkládat

Přepínání metody podávání a metody vysunutí

Přepínejte metodu podávání a metodu vysunutí na základě typu skenovaného dokumentu.

Dráha U-turn se používá, když je přihrádka pro přímou dráhu v zadní části skeneru zavřená, a přímá dráha se používá, když je tato přihrádka



Standardní podávání se používá, když je páčka výběru podavače v přední části skeneru ve spodní poloze, a podávání bez oddělování se používá, když je páčka zvednutá.

Standardní podávání se používá k podávání dokumentů po jednotlivých stránkách. Podávání bez oddělování se používá k podávání svázaných dokumentů nebo dokumentů, které mají více stran spojených k sobě, nebo přeložených dokumentů, aniž by se oddělovaly.

Metody podávání a metody vysunutí pro různé typy dokumentů

Typ dokumentu	Metoda podávání	Metoda vysunutí	Poznámky
Běžný papír	Kterákoli	Kterákoli	
Vizitky	Kterákoli	Přímá dráha	Vkládejte svisle.
Plastové karty	Kterákoli	Přímá dráha	Vkládejte svisle. Embosované karty je možné vkládat po jedné. Najednou lze vložit až tři neembosované karty.
Tlustý papír	Kterákoli	Přímá dráha	
Tenký papír	Kterákoli	Kterákoli	
Svázaný nebo sepnutý papír (např. faktury)	Podávání bez oddělování	Kterákoli	
Dlouhé dokumenty	Podávání bez oddělování	Kterákoli	
Přeložený papír	Podávání bez oddělování	Kterákoli	



Tip

Při skenování dokumentů, které obsahují obyčejný papír i plastové karty, vkládejte karty nahoru a používejte přímou dráhu.

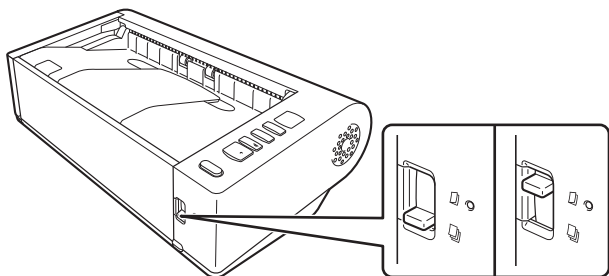
Vkládání dokumentů

1 Přepínete metodu podávání na základě typu skenovaného dokumentu.

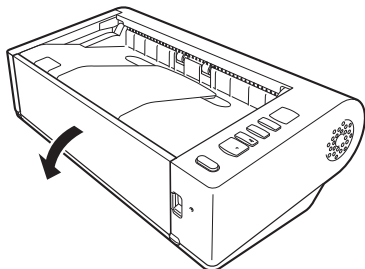
Při skenování obvyčejného papíru nebo vizitek, nastavte páčku výběru podavače na polohu standardního podávání (spodní poloha). Stránky vícestránkového dokumentu budou odděleny a podávány postupně.

Při skenování plastových karet nebo svázaného či sepnutého papíru (např. faktur), nastavte páčku výběru podavače na polohu podávání bez oddělování (horní poloha). Při skenování dokumentů bez oddělování stránek vkládejte dokumenty postupně (jednu sadu v případě svázaného nebo sepnutého papíru).

Podrobnosti o metodách podávání pro každý typ dokumentů viz str. 19.



2 Otevřete přihrádku podavače dokumentů.

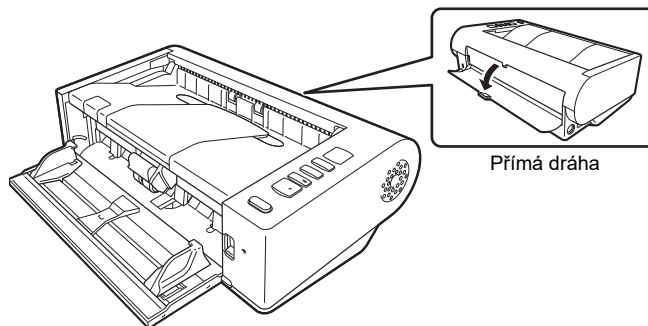


3 Přepínete metodu vysunutí na základě typu skenovaného dokumentu.

Obyčejně byste měli skenovat se zavřenou přihrádkou pro přímou dráhu v zadní části skeneru (dráha U-turn).

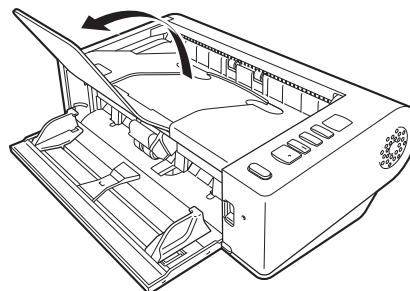
Při skenování vizitek, plastových karet nebo jiných dokumentů, které nechcete ohýbat, přihrádku pro přímou dráhu otevřete (přímá dráha).

Podrobnosti o metodách vysunutí pro každý typ dokumentů viz str. 19.

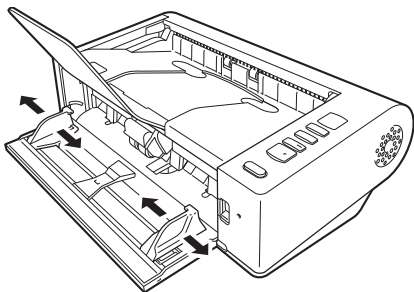


Přímá dráha

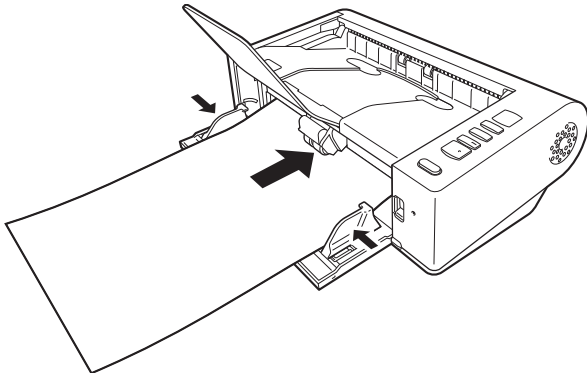
4 Pokud skenujete dlouhé dokumenty pomocí dráhy U-turn, otevřete výstupní prodlužovací podpěru.



5 Nastavte vodítka dokumentu podle šířky skenovaného dokumentu.



6 Položte dokument.

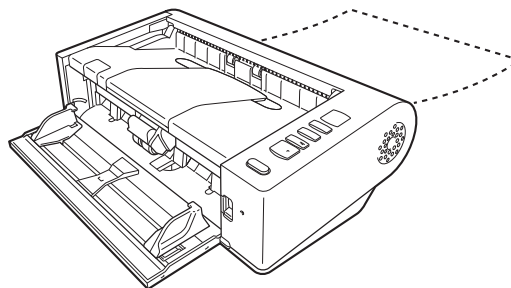


Po vložení dokumentu zarovnejte vodící lišty dokumentu podle obou okrajů dokumentu.

! DŮLEŽITÉ

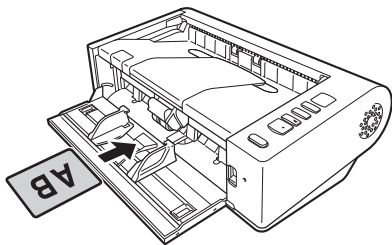
- Při vkládání dokumentů do podavače dávejte pozor, abyste si nepořezali ruce o okraje papíru.
- Ujistěte se, že dokument nepřesahuje přes značky hranice maximálního množství vloženého papíru (▼) na vodících lištách. Vložit lze až 80 listů běžného papíru (80 g/m²) najednou.

- Před umístěním dokumentu se ujistěte, že neobsahuje svorky, spony nebo jiné kovové předměty. Tyto předměty mohou způsobit požár nebo elektrický šok, poškodit dokument nebo způsobit uvíznutí papíru či poruchu skeneru.
- Při používání skeneru nenoste volné oděvy a šperky, které by se mohly ve skeneru zachytit, protože by to mohlo vést k poranění. Zejména si dejte pozor na kravaty a dlouhé vlasy. Pokud se uvnitř skeneru zachytí nějaký předmět, neprodleně vypněte vypínač napájení a odpojte napájecí kabel ze zásuvky, aby se skenování zastavilo.
- Před vložením do podavače vždy vyhladte jakékoli sklady nebo ohyby dokumentů. Pokud je přední okraj dokumentu zvlněný, může dojít k uvíznutí papíru.
- Pokud se podávání zastaví kvůli chybě systému nebo uvíznutí papíru, když probíhá skenování, problém vyřešte, ujistěte se, že byl uložen naskenovaný obraz poslední úspěšně podané stránky, a pak obnovte skenování zbývajících stránek dokumentu.
- Po dokončení skenování zavřete přihrádku podavače, výstupní prodlužovací podpěru a přihrádku pro přímou dráhu, aby se zabránilo poškození skeneru v době, kdy se nepoužívá.
- Při skenování dokumentů, které mají více stran spojených k sobě (např. faktury), umístěte dokument tak, aby sepnutý okraj byl směrem k přihrádce podavače.
- Buďte opatrní při skenování papíru, který je delší než A4 nebo formát Letter (LTR), nebo při skenování tenkého papíru, protože dokumenty mohou po skenování z výstupní přihrádky vypadnout.
- Při použití přímé dráhy se dokumenty vysunují v zadní části skeneru. K výstupu dokumentů nedávejte žádné překážky. Pro zajištění toho, aby dokumenty mohly vystupovat hladce, dbajte na to, aby skener stál na hladkém rovném povrchu.



Vkládání karet

- 1 Nastavte páčku výběru podavače na polohu standardního podávání (poloha dole).**
- 2 Otevřete přihrádku podavače dokumentů.**
- 3 Otevřete přihrádku pro přímou dráhu.**
⚠ UPOZORNĚNÍ
Při skenování karet otevřete přihrádku pro přímou dráhu.
Při skenování pomocí dráhy U-turn by se karta mohla poškodit.
- 4 Nastavte vodička dokumentu podle šířky skenované karty.**
- 5 Položte kartu.**
Najednou lze svisle vložit až tři neembosované karty.
Embosované karty lze vkládat svisle vždy po jedné.



⚠ UPOZORNĚNÍ

- Při skenování karet používejte přímou dráhu.
- Embosované nebo laminované karty nemusí být naskenovány správně, závisí to na kartě.
- Při skenování karet nefunguje ultrazvuková detekce podávání více listů správně. Při skenování karet, zrušte zaškrtnutí volby [Detect by Ultrasonic] [Určovat pomocí ultrazvukových vln] na kartě [Error Detection] [Detekce chyb] na obrazovce nastavení ovladače skeneru. (Viz str. 25)

Vkládání přeložených dokumentů

Funkce Folio Scan umožňují skenovat dokumenty, které jsou větší než formát LTR/A4, a proto se nevejdou do podavače. Chcete-li použít tuto funkci, přeložte dokument v polovině a vložte jej do podavače. Přístroj DR-M140II naskenuje obě strany a zkombinuje oba obrazy do jednoho obrazu.

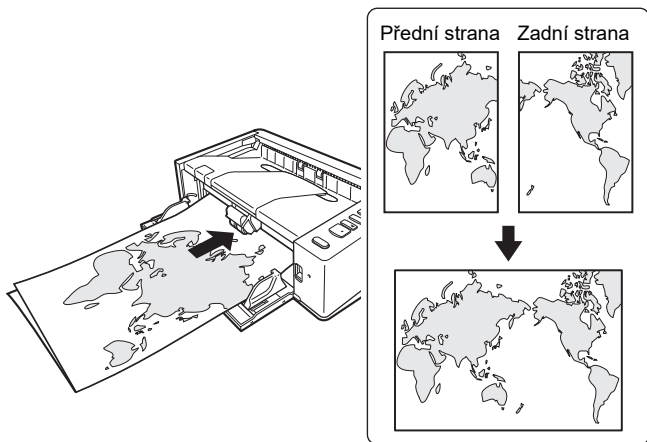
- 1 Nastavte páčku výběru podavače na polohu podávání bez oddělování (horní poloha).**
- 2 Otevřete přihrádku podavače dokumentů.**
- 3 Přeložte dokument v polovině.**
Uprostřed dokument řádně přehněte. Přeložte jej tak, aby jeho okraje byly úhledně zarovnané. Pokud dokument nebude řádně přeložen, může dojít k zachycení papíru nebo k překroucení zkombinovaného naskenovaného obrazu.

⚠ DŮLEŽITÉ

Část naskenovaného obrazu na linii přeložení bude chybět.

4 Vložte dokument přeložený okrajem směrem vpravo a horním okrajem směrem dolů.

Po vložení dokumentu zarovnejte vodící lišty dokumentu podle obou okrajů dokumentu.



! DŮLEŽITÉ

Nastavte vodítka dokumentu podle šířky dokumentu. Jinak by mohl být obraz zkosený nebo posunutý.

💡 Tip

- Přední strana přeloženého dokumentu bude na levé straně kombinovaného obrazu.
- Maximální velikost zkombinovaného obrazu je A2. Tuto metodu použijte ke skenování dokumentů formátu A2. Při skenování přeloženého dokumentu o jiné velikosti, než jsou standardní formáty, nastavte [Page Size] [Velikost stránky] na obrazovce nastavení ovladače skeneru na [Match original size] [Shoda s původním formátem]. (Viz str. 34)

Nastavení režimu dlouhého dokumentu

Délka dokumentů, které lze skenerem skenovat, je běžně 356 mm, ale můžete skenovat dokumenty o délce až 5 588 mm, když nastavíte skener na režim dlouhého dokumentu.

! DŮLEŽITÉ

Výběrem režimu dlouhého dokumentu a nastavením možnosti [Page Size] [Velikost stránky] na obrazovce nastavení ovladače skeneru na automatickou detekci lze skenovat dokumenty o délce až 5 588 mm. Při použití režimu dlouhého dokumentu je třeba mít na paměti následující skutečnosti.

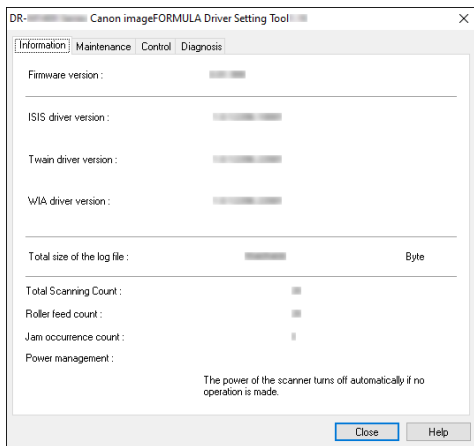
- Pokud při skenování v režimu dlouhého dokumentu umístíte dokument do skeneru šikmo, může narazit na kraje cesty podávání a poškodit se. Pečlivě umístěte dokument tak, aby byl rovně.
- Při skenování v režimu dlouhého dokumentu může reagovat pomaleji zjišťování zaseknutí papírů, v důsledku čehož může dojít k poškození dokumentu. Buďte opatrní, aby nedocházelo k uvíznutím papíru.
- Při skenování dlouhých dokumentů nezapomeňte nastavit páčku výběru podavače na „režim podávání bez oddělování“ a skenovat dokumenty po jednom.
- Při skenování velkých dokumentů v režimu dlouhých dokumentů může být skenování pomalejší. V důsledku nedostatku paměti se vyskytují chyby a skenování může být zakázáno.
- Buďte opatrní při skenování papíru, který je delší než A4 nebo formát Letter (LTR), nebo při skenování tenkého papíru, protože dokumenty mohou po skenování z výstupní přihrádky vypadnout.
- Maximální délka dokumentů, které lze skenovat v režimu dlouhého dokumentu, se liší podle rozlišení skenování.
 - 300dpi: 5 445 mm
 - 400dpi: 4 072 mm
 - 600dpi: 2 700 mm
 - 1200dpi: 1 350 mm

! DŮLEŽITÉ

Přihlaste se do systému Windows jako uživatel s oprávněním správce.

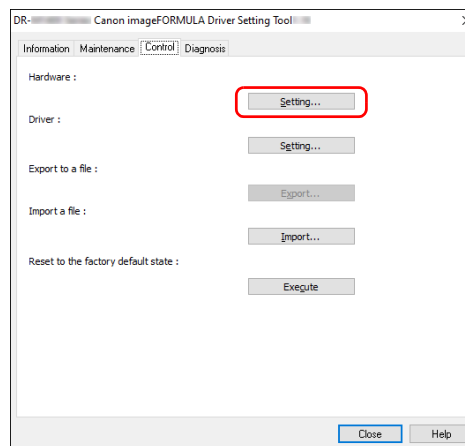
- 1** Klikněte na tlačítko **Start** a poté klikněte na možnosti **[Canon DR-M140II Series]** a **[Canon imageFORMULA Driver Setting Tool]**.

Nástroj pro nastavení ovladače imageFORMULA se spustí.

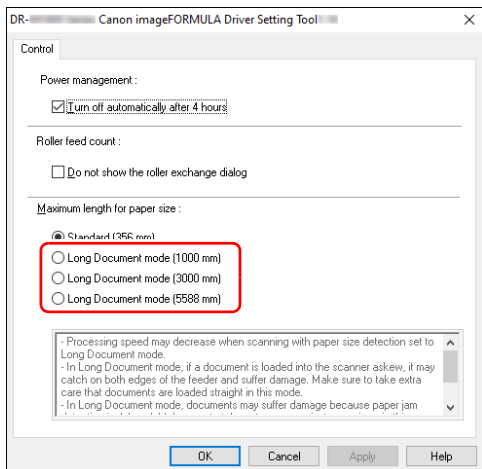


- 2** Klikněte na kartu **[Control]** **[Ovládání]**.

- 3** Klikněte na tlačítko **[Setting]** **[Nastavení]** možnosti **[Hardware]**.



- 4** V závislosti na délce dokumentu vyberte možnost [Long Document mode (1000 mm)] [Režim dlouhého dokumentu (1000 mm)], [Long Document mode (3000 mm)] [Režim dlouhého dokumentu (3000 mm)], nebo [Long Document mode (5588 mm)] [Režim dlouhého dokumentu (5588 mm)].



- 5** Klikněte na tlačítko [OK].

- 6** Klikněte na [Close] [Zavřít] a zavřete nástroj pro nastavení ovladače imageFORMULA.

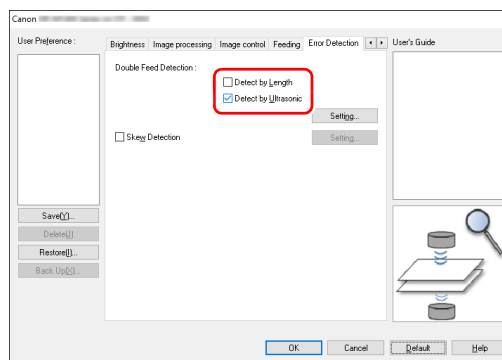
Detekce podání více dokumentů

Tento skener disponuje funkcí na detekci podání více dokumentů. Použitím této funkce se skener automaticky zastaví, když zjistí, že bylo najednou podáno více dokumentů. Můžete také určit, zda po dokončení skenování chcete naskenovaný obraz uložit a pokračovat ve skenování dokumentu (funkce ignorování detekce podávání více listů).

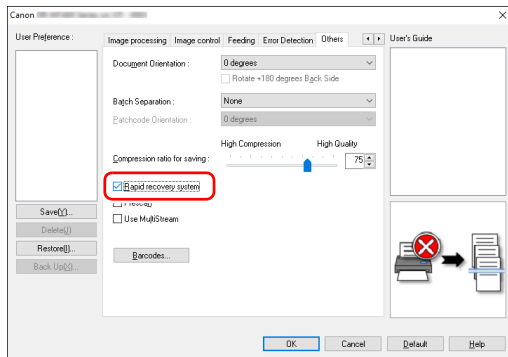
Chcete-li použít funkci detekce podání více dokumentů, musíte nejprve otevřít obrazovku nastavení ovladače skeneru a povolit detekci podání více dokumentů. Nutné je také nastavit možnost [Rapid recovery system] [Systém rychlé obnovy], chcete-li použít funkci ignorování detekce podávání více listů.

Postup nastavení

- 1** Otevře se obrazovka Detail Settings (Detailní nastavení) ovladače skeneru. (Viz str. 31)
- 2** Klikněte na kartu [Error Detection] [Detekce chyby].
- 3** Zaškrtněte buď políčko [Detect by Length] [Určovat podle délky], nebo políčko [Detect by Ultrasonic] [Určovat pomocí ultrazvukových vln] (nebo obě).



- 4** Chcete-li použít funkci ignorování detekce podávání více listů, otevřete kartu [Others] [Ostatní] a zaškrtněte políčko [Rapid recovery system] [Systém rychlé obnovy].

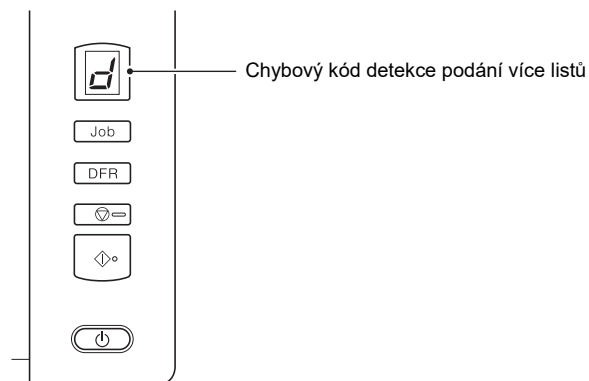


- 5** Klikněte na tlačítko [OK] a zavřete obrazovku nastavení.
- 6** Vložte dokument podle popisu v postupu „Vkládání dokumentů“ na str. 20.

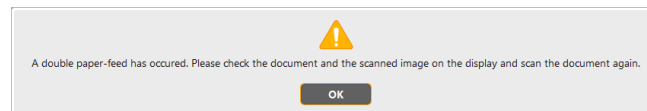
Co dělat, když je detekováno podání více dokumentů

Když nepoužíváte funkci ignorování detekce podávání více listů

Pokud je při skenování zjištěno podání více dokumentů, podávání dokumentů se zastaví, když jsou tyto dokumenty vysunuty. Když k tomu dojde, na ukazateli čísla úlohy na ovládacím panelu se zobrazí následující chybový kód.



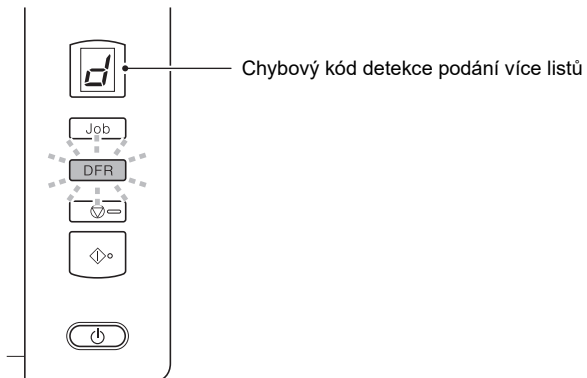
Také se zobrazí obrazovka se zprávou, že bylo zjištěno podání více listů.



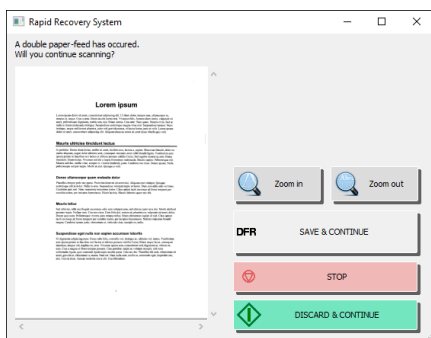
Když k tomu dojde, zastavte v aplikaci skenování a potom dokumenty naskenujte znovu.

Když používáte funkci ignorování detekce podávání více listů

Pokud je při skenování zjištěno podání více dokumentů, podávání dokumentů se zastaví, když jsou tyto dokumenty vysunuty. Na ukazateli čísla úlohy na ovládacím panelu se zobrazí následující chybový kód a rozsvítí se tlačítko DFR.



Zobrazí se také obrazovka [Rapid Recovery System] [Systém rychlé obnovy], která vám umožní zadat, zda chcete ve skenování pokračovat.



Tlačítka na obrazovce [Rapid Recovery System] [Systém rychlé obnovy]	Tlačítka na ovládacím panelu	Popis
[SAVE & CONTINUE] [ULOŽIT A POKRAČOVAT]	Tlačítko DFR	Uloží náhled obrazu jako naskenovaný obraz a skenuje zbytek dokumentu.
[STOP]	Tlačítko Stop	Zruší náhled obrazu a zastaví skenování.
[DISCARD & CONTINUE] [ZRUŠIT A POKRAČOVAT]	Tlačítko Start	Zruší náhled obrazu a pokračuje ve skenování. Před kliknutím na toto tlačítko znovu vložte dokument, u něhož došlo k podání více listů.

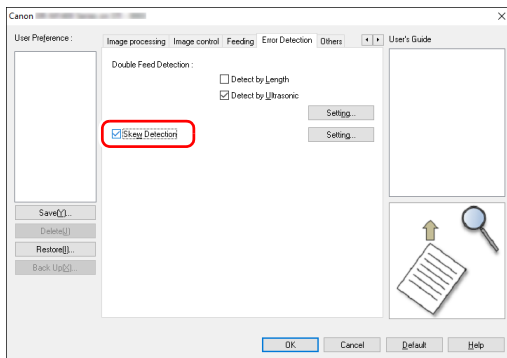
Detekce šikmého podání dokumentů

Tento skener má funkci, která dokáže detekovat, když je dokument podán šikmo. Pokud je tato funkce zapnutá, skener automaticky zastaví operaci skenování, jakmile zjistí šikmo podaný dokument, který přesahuje stanovený úhel, a tak zabrání poškození dokumentu. Kromě šikmo podaných dokumentů tato funkce detekuje také sešité dokumenty.

Tato funkce je užitečná pro dokumenty široké 170 mm nebo více. Chcete-li používat funkci detekce zkosení, otevřete obrazovku nastavení ovladače skeneru a nejprve funkci povolte.

Postup nastavení

- 1 Otevřete se obrazovka Detail Settings (Detailní nastavení) ovladače skeneru. (Viz str. 31)
- 2 Klikněte na kartu [Error Detection] [Detekce chyby].
- 3 Zaškrtněte políčko [Skew Detection] [Detekce zkosení].



- 4 Klikněte na tlačítko [OK] a zavřete obrazovku nastavení.

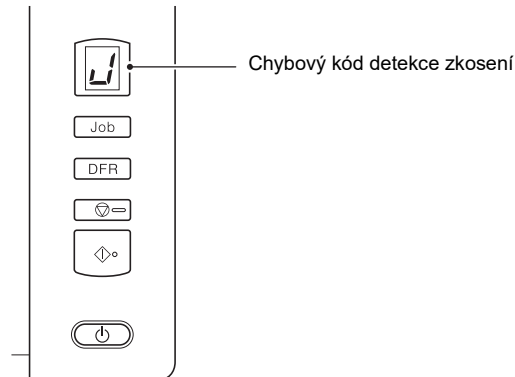
- 5 Vložte dokument podle popisu v postupu „Vkládání dokumentů“ (viz str. 20).

! DŮLEŽITÉ

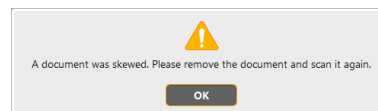
Když je tato funkce povolena, malé dokumenty a dokumenty, které byly vloženy vlevo nebo vpravo od středu vstupu podavače, mohou být detekovány jako zkosené a skenování se může zastavit. Umístěte dokumenty doprostřed vstupu podavače nebo funkci detekce zkosení zakažte.

Když je detekován dokument podaný na šikmo

Podávání se automaticky zastaví, když je při skenování detekován šikmo podaný dokument. Na ukazateli čísla úlohy na ovládacím panelu se také zobrazí následující chybový kód.

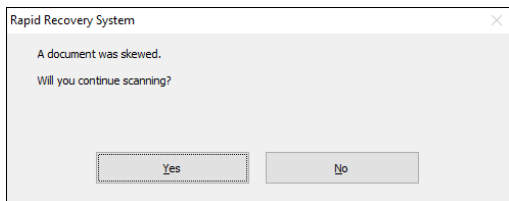


Také se zobrazí obrazovka se zprávou, že bylo zjištěno podání zkoseného dokumentu.



**Tip**

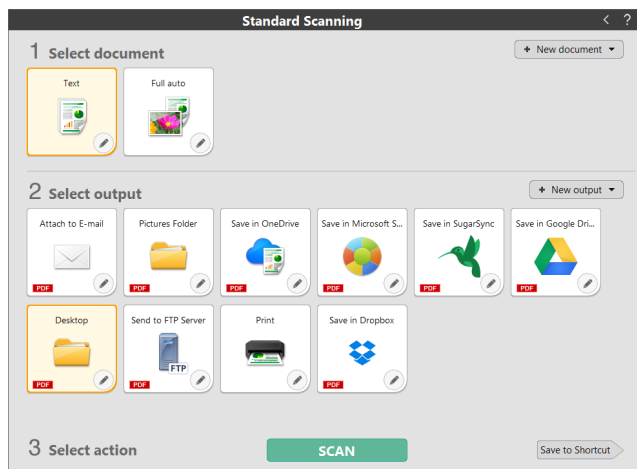
Pokud je na obrazovce nastavení ovladače skeneru na kartě [Others] [Ostatní] povolena možnost [Rapid recovery system] [Systém rychlé obnovy], zobrazí se následující obrazovka místo výše uvedené obrazovky se zprávou. V takových případech dokument vložte znovu a klikněte na [Yes] [Ano] pro pokračování skenování.



Skenování pomocí aplikace CaptureOnTouch

Co je aplikace CaptureOnTouch?

CaptureOnTouch je aplikace pro skenování, která vám umožňuje naskenovat dokument jednoduchým postupem pouhým výběrem panelu na obrazovce.



Další informace o operacích a funkcích naleznete v nápovědě aplikace CaptureOnTouch.

Nastavení ovladače skeneru

Při prvním načtení ovladače se zobrazí vybraný skener a dialogové okno pro výběr výchozí velikosti papíru.

Tip

- Tato nastavení se použijí, pokud v dialogovém okně ovladač ISIS kliknete na položku [Default] [Výchozí].
- Pokud jde o ovladač TWAIN, výchozí velikost bude nastavena na A4 a tuto položku nelze upravit.

Provádíte-li skenování v aplikaci kompatibilní s ovladači ISIS nebo TWAIN, otevřete ovladač skeneru a konfiguruje podmínky skenování a další nastavení.

V této části je popsána konfigurace ovladače skeneru a jeho funkce.

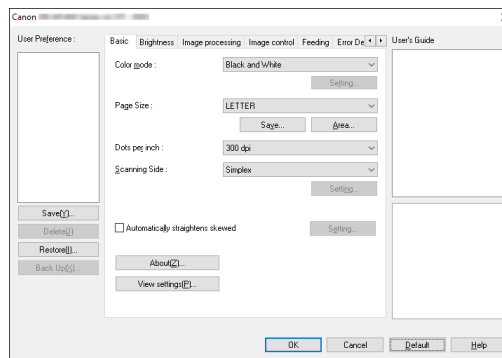
Konfigurace a funkce ovladače skeneru

Ovladač skeneru obsahuje následující karty.

Tip

Více informací o obrazovce nastavení najdete v části Nápověda ovladače skeneru. Klikněte na tlačítko ovladače [Help] [Nápověda], tím se zobrazí nápověda odpovídající kartě nebo dialogovému oknu.

Karta [Basic] [Základní]



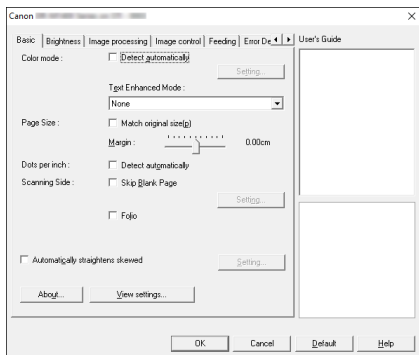
Konfigurujte základní nastavení podmínek skenování jako režim, rozměry stránky, rozlišení a skenovanou stranu.

Navíc můžete kliknutím na tlačítko [Area] [Oblast] vybrat část dokumentu, kterou chcete skenovat.

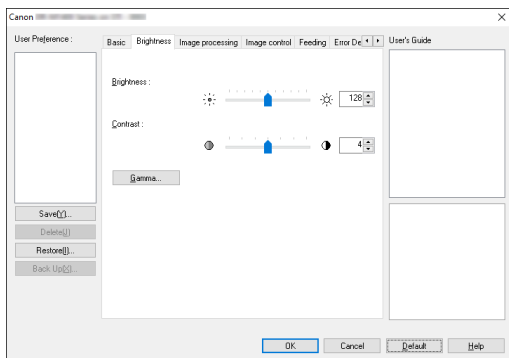


Tip

Některé z aplikací kompatibilních s ovladačem ISIS mohou mít vlastní obrazovku k nastavení podmínek skenování. Pokud se ovladač skeneru otevře v této aplikaci, položky nastavení vztahující se k funkcím poskytovaným ovladačem skeneru (s výjimkou podmínek skenování) se zobrazí na kartě [Basic] [Základní].

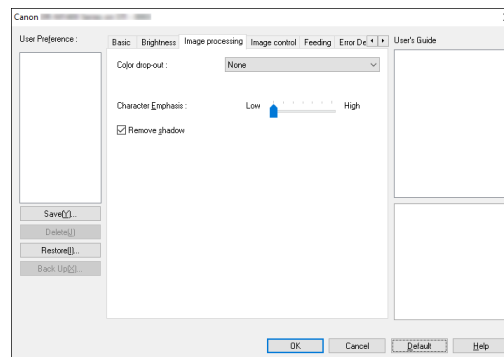


Karta [Brightness] [Jas]



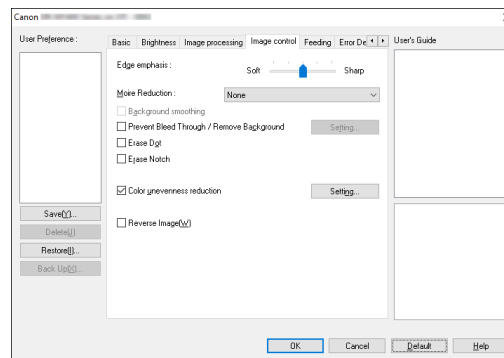
Upravuje jas a kontrast skenovaných obrazů. Navíc můžete po kliknutí na tlačítko [Gamma] upravit hodnotu gamma korekce naskenovaných obrazů.

Karta [Image processing] [Zpracování obrazu]



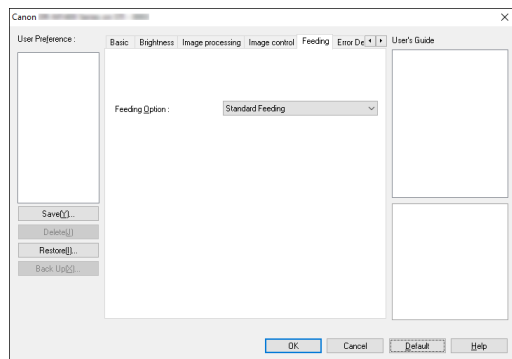
Nastavte metodu zpracování skenovaných obrazů.

Karta [Image control] [Kontrola obrazu]



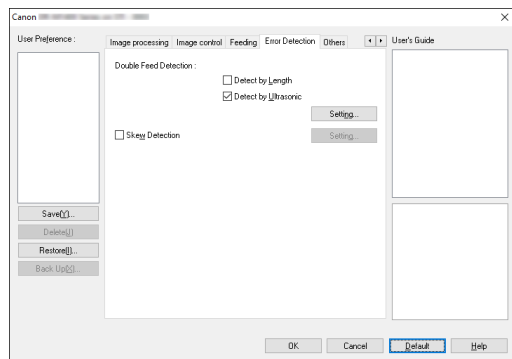
Nastavte metodu kontroly skenovaných obrazů.

Karta [Feeding] [Podávání]



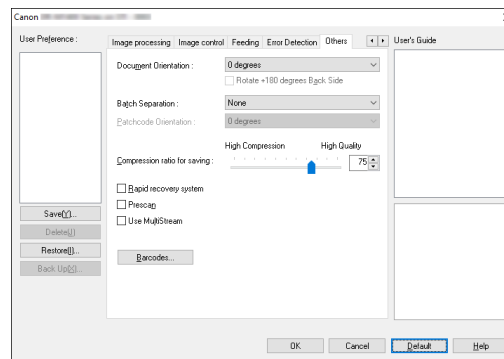
Zadejte operace skeneru související s podáváním dokumentu.

Karta [Error Detection] [Detekce chyb]



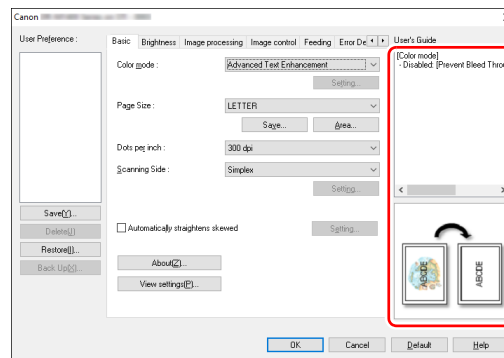
Nastavte položky, které se při skenování mají detekovat jako chyby.

Karta [Others] [Ostatní]



Nakonfigurujte zvláštní metodu skenování a nastavení zpracování obrazu.

Uživatelská příručka



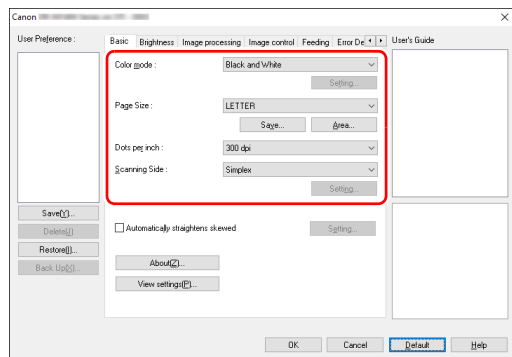
Informuje uživatele o automatických změnách nastavení provedených ovladačem. Kromě toho na ilustracích zobrazuje snímek, pro který byla aktuální nastavení provedena.

Nastavení základních podmínek skenování

Tato kapitola poskytuje přehled základních položek nastavení, které jsou požadovány jako minimum při konfiguraci nastavení skeneru.

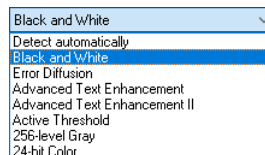
Potvrzení základních podmínek skenování

Před skenováním dokumentu musíte v dialogovém okně základního nastavení potvrdit základní podmínky položek [Color mode] [Barevný režim], [Page Size] [Velikost stránky], [Dots per inch] [Body na palec] a [Scanning Side] [Skenovaná strana].



Barevný režim

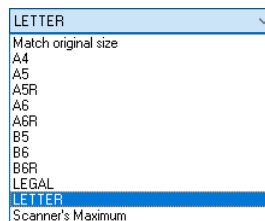
Vyberte režim skenování.



- [Active Threshold] [Aktivní prahová hodnota] je určena pro dávkové zpracování různých typů dokumentů současně, jako například dokumentů s tenkým (světlým) textem nebo se skvrnami. Dávkově můžete například zpracovávat dokumenty, jako jsou fotokopie. Vlastnosti související s jasnem se automaticky upravují na základě textu a pozadí celého obrazu. To umožňuje konzistentní reprodukci světlých znaků a odstranění případných skvrn na pozadí.
- Funkce [Advanced Text Enhancement II] [Pokročilé vylepšení textu II] odstraňuje nebo zpracovává barvy pozadí a pozadí obklopující text s cílem zvýšení čitelnosti textu.
- Funkce [Detect automatically] [Automatická detekce] zjišťuje, zda je dokument barevný, ve stupních šedi nebo černobílý. V souvislosti s touto metodou zjišťování můžete nakonfigurovat pokročilá nastavení související s metodou zjišťování kliknutím na možnost [Setting] [Nastavení]. Více informací o najdete v části Nápověda.

Velikost stránky

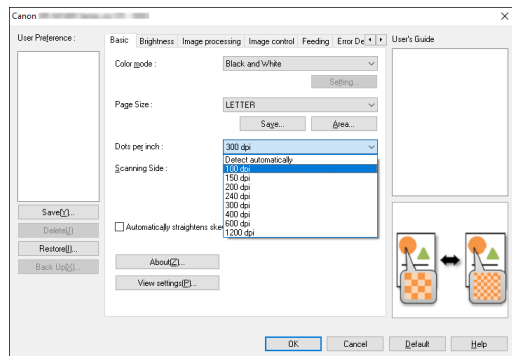
Vyberte velikost stránky, která odpovídá dokumentu, který budete skenovat.



Je-li vybrána funkce [Match original size] [Shoda s původním formátem], jsou detekovány kraje dokumentu a ukládány obrazy, jejichž velikost souhlasí s velikostí dokumentů.

Body na palec

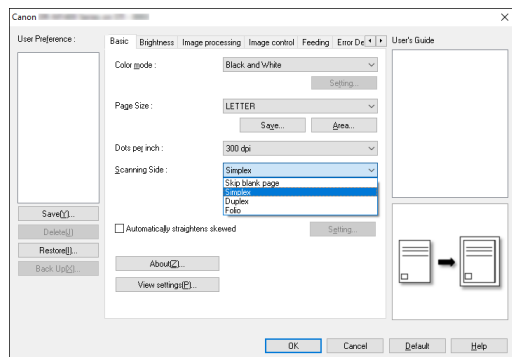
Vyberte rozlišení skenování.



- Při vyšších hodnotách rozlišení je obraz kvalitnější, ale obrazové soubory jsou větší a skenování je pomalejší.
- Pokud zadáte funkci [Detect automatically] [Automatická detekce], zjistí se rozlišení automaticky podle obsahu vytištěného v dokumentu.

Skenovaná strana

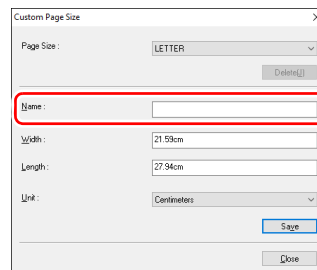
Vyberte, která strana dokumentu se má skenovat.



Je-li skenovaná strana nastavena na [Skip blank page] [Vynechání prázdné stránky], obrazy prázdných stránek jsou při ukládání obrazů odstraněny.

Skenování dokumentů neobvyklých velikostí

Neobvyklou a neuloženou velikost stránky lze uložit jako velikost stránky tak, že ji pojmenujete a zaregistrujete jako stránku s vlastními rozměry v dialogovém okně Vlastní velikost papíru, které otevřete pomocí tlačítka [Save] [Uložit] na kartě [Basic] [Základní].

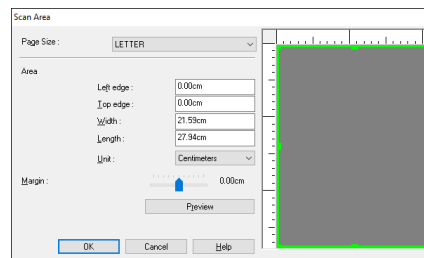


Určení skenované oblasti

Chcete-li si vybrat skenovanou část dokumentu, konfigurujte následující nastavení.

Určení oblasti

V dialogovém okně Oblast skenování, které se otvírá stiskem tlačítka [Area] [Oblast] na kartě [Basic] [Základní], určete část dokumentu, která se má skenovat.

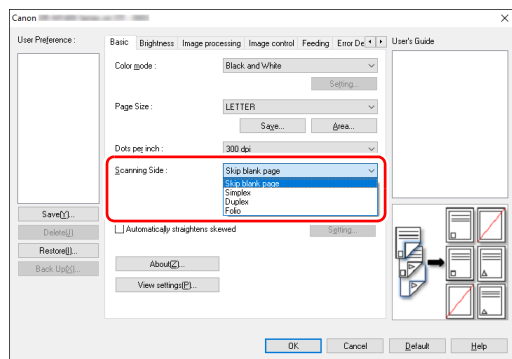


Konfigurace nastavení skeneru s ohledem na účel

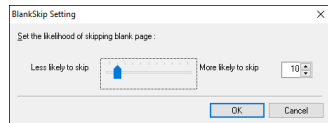
Nastavte podmínky skenování s ohledem na účel skenování.

Chcete-li vymazat obrazy prázdných stránek v oboustranných dokumentech

Nastavte na kartě [Basic] [Základní] skenovanou stranu na možnost [Skip blank page] [Vynechání prázdné stránky], obrazy prázdných stránek budou odstraněny.

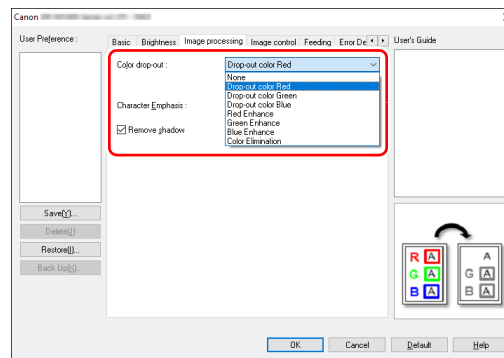


Je-li vybrána možnost [Skip blank page] [Vynechání prázdné stránky], lze použít tlačítko [Setting] [Nastavení], pomocí kterého lze nastavit úroveň, podle níž bude posuzováno, zda je dokument prázdný.



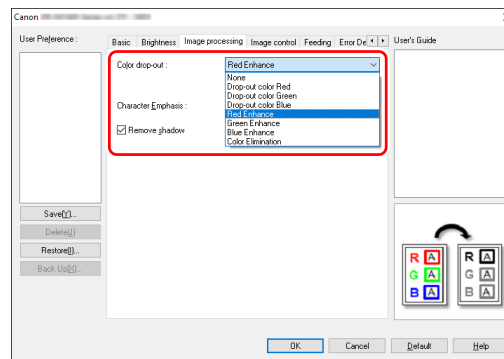
Pokud nechcete skenovat barevné čáry a text

Na kartě [Image processing] [Zpracování obrazu] v nastavení odstranění barvy vyberte barvu (červená, zelená, modrá nebo všechny barvy), kterou chcete ignorovat (odstranit), a tato barva bude odstraněna ze skenovaného obrazu.



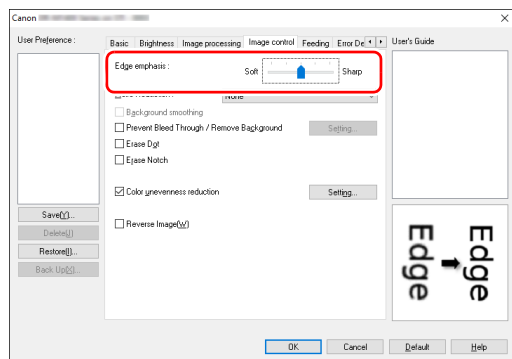
Chcete-li zvýraznit určitou barvu

Na kartě [Image processing] [Zpracování obrazu] v nastavení odstranění barvy vyberte barvu (červená, zelená, modrá), kterou chcete zvýraznit, a tato barva bude na naskenovaném obrazu zvýrazněna.



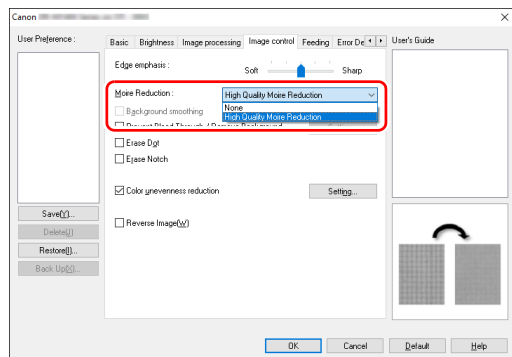
Chcete-li v obrazech zvýraznit kontury

Upravte nastavení zdůraznění hran na kartě [Image control] [Kontrola obrazu].



Když chcete redukovat efekt moaré, který se objevuje, když se barevné fotografie z časopisů a dalších dokumentů skenují při nízkém rozlišení

Nastavení [Moire Reduction] [Redukce efektu moaré] na kartě [Image control] [Kontrola obrazu] umožňuje redukovat efekt moaré, který vzniká tehdy, když se barevné obrázky skenují při nízkém rozlišení.

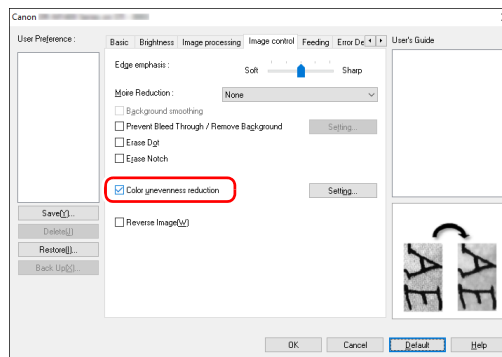


Tip

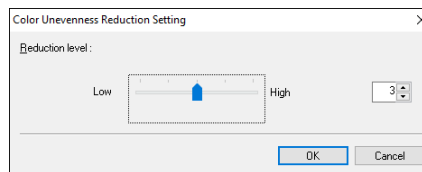
Redukce efektu moaré je aktivována, když je rozlišení 300 dpi nebo menší, a když je zobrazeno [High Quality Moire Reduction] [Kvalitní redukce efektu moaré], když je rozlišení 240 dpi nebo menší.

Chcete-li redukovat nerovnoměrnost barev

Zaškrtněte políčko [Color unevenness reduction] [Redukce nerovnoměrnosti barev] na kartě [Image control] [Kontrola obrazu]. Čímž snížíte nerovnoměrnost obrazu.

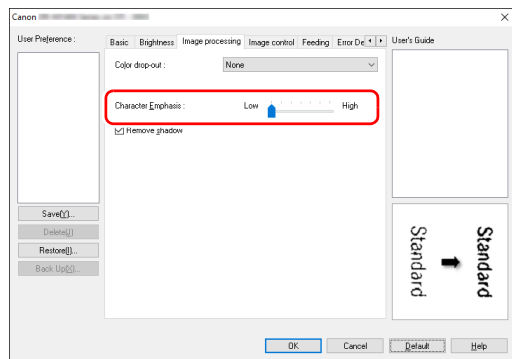


Míru nerovnoměrnosti barev můžete ovládat aktivací tlačítka [Setting] [Nastavení].



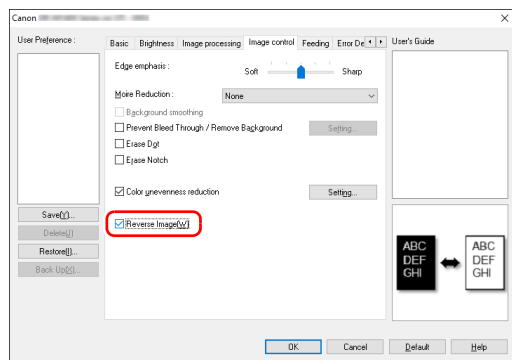
Když chcete, aby čáry a text v naskenovaných obrazech byly silnější nebo tenčí

Posuvník [Character Emphasis] [Zdůraznění znaků] na kartě [Image processing] [Zpracování obrazu] přesuňte tak, aby čáry a text v naskenovaných obrazech byly silnější nebo tenčí.



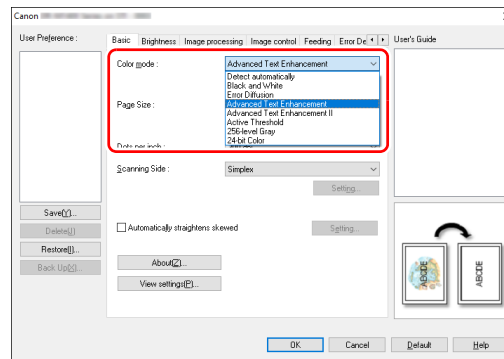
Chcete-li zaměnit černou a bílou barvu ve skenovaných obrazech

Na kartě [Image control] [Kontrola obrazu] vyberte možnost [Reverse Image] [Převrácený obraz]. Skenované obrazy budou mít po výstupu převrácenou černou a bílou barvu.



Chcete-li zvýraznit text, který je těžko čitelný kvůli faktorům jako například prosvítající pozadí skenovaného dokumentu

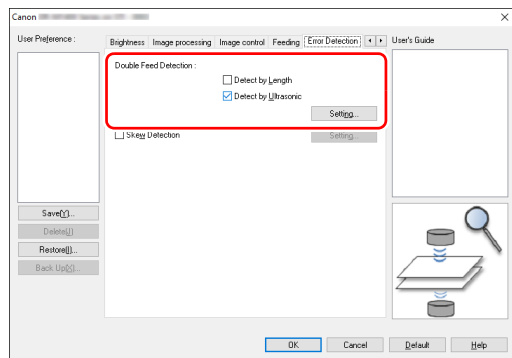
Na kartě [Basic] [Základní] vyberte jako nastavení režimu možnost [Active Threshold] [Aktivní prahová hodnota], [Advanced Text Enhancement] [Pokročilé vylepšení textu] nebo [Advanced Text Enhancement II] [Pokročilé vylepšení textu II]. Tím se odstraní pozadí za textem nebo se zpracuje tak, aby text byl čitelnější.



- [Active Threshold] [Aktivní prahová hodnota] je určena pro dávkové zpracování různých typů dokumentů současně, jako například dokumentů s tenkým (světlym) textem nebo se skvrnami. Dávkově můžete například zpracovávat dokumenty, jako jsou fotokopie. Vlastnosti související s jasem se automaticky upravují na základě textu a pozadí celého obrazu. To umožňuje konzistentní reprodukci světlých znaků a odstranění případných skvrn na pozadí.
- Pokročilé vylepšení textu je vhodné pro dokument se světlou barvou pozadí nebo dokument s nejednotným pozadím (vzorem). Pokud je pozadí jednotné, je odstraněno, pokud obklopuje text, a pokud pozadí je nejednotné, je zpracováno, aby text byl čitelnější.
- Pokročilé vylepšení textu II je vhodné pro skenování dokumentu s jednotnou barvou pozadí a světlým textem a pozadím. Pokud je pozadí nejednotné, například vzor, nepůjde možná pozadí plně odstranit a text může být obtížně čitelný. Pokud je to nutné, můžete zvýšit čitelnost textu v naskenovaných obrazech upravením kontrastu na kartě [Brightness] [Jas].

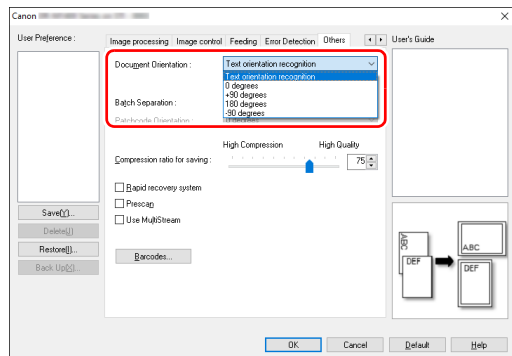
Chcete-li zjišťovat podání více stran najednou

Zaškrtněte políčko [Double Feed Detection] [Detekce podávání více listů] na kartě [Error Detection] [Detekce chyb]. Povolit je možné jak možnost [Detect by Ultrasonic] [Určovat pomocí ultrazvukových vln], tak možnost [Detect by Length] [Určovat podle délky].



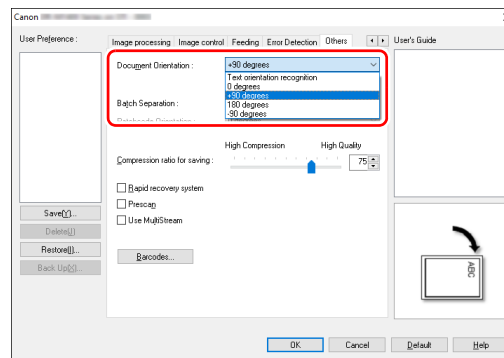
Chcete-li, aby při skenování různých dokumentů s lišícími se orientacemi textu byla orientace obrazů jednotná

V části [Document Orientation] [Orientace dokumentu] na kartě [Others] [Ostatní] vyberte možnost [Text Orientation Recognition] [Detekce orientace textu]. Tato funkce zjišťuje orientaci textu na každé stránce a skenovaný obraz podle potřeby otáčí o 90 stupňů kvůli sjednocení orientace.



Chcete-li otočit obrazy dokumentu, který byl vložen horizontálně, aby měly správnou orientaci

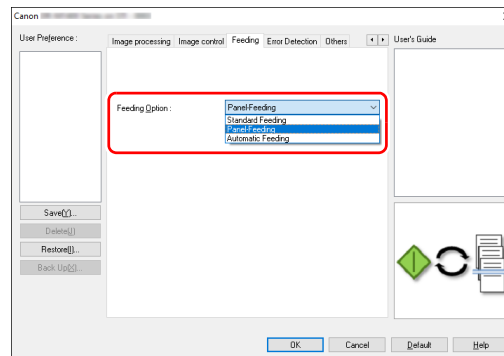
Zadejte úhel otočení volbou [Document Orientation] [Orientace dokumentu] na kartě [Others] [Ostatní].



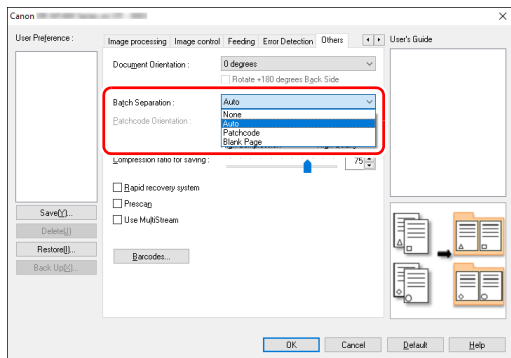
Chcete-li pro skenování použít oddělování dávek

Pokud chcete dokument rozdělit a naskenovat, můžete oddělit dávku v čase, kdy je každý další dokument vložen a naskenován. (Funkce je povolena pouze v aplikacích, které podporují oddělování dávek.) V tomto případě nastavte ovladač skeneru následovně.

- Nastavte [Feeding Option] [Možnost podávání] na kartě [Feeding] [Podávání] na možnost [Panel-Feeding] [Podávání pomocí panelu] nebo [Automatic Feeding] [Automatické podávání].



- Nastavte možnost [Batch Separation] [Oddělování dávek] na kartě [Others] [Ostatní] na možnost [Auto].

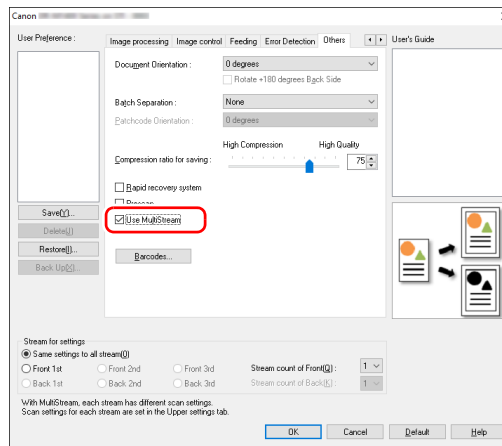


Pokud je možnost [Batch Separation] [Oddělování dávek] nastavena na [Auto], je dávka oddělena po vložení dalšího dokumentu a pokračování skenování.

Když je nastavena funkce [Patchcode] [Oddělovací kód], lze oddělování dávek provádět pomocí čárového kódu. (Viz str. 44)

Chcete-li pro skenování použít nastavení více datových proudů

Více datových proudů vám umožňuje vytvářet více rozdílných naskenovaných obrazů na základě jediné operace skenování a vytvářet naskenované obrazy s různými podmínkami skenování pro každou přední i zadní stranu (nastavení více datových proudů). Pokud pro skenování chcete použít nastavení více datových proudů, zaškrtněte políčko [Use MultiStream] [Použít více datových proudů] na kartě [Others] [Ostatní] pro zobrazení položek nastavení souvisejících s používáním více datových proudů a potom nakonfigurujte položky nastavení v následujícím pořadí.



- 1 Pokud chcete zadat různé podmínky skenování pro přední a zadní stranu dokumentu, vyberte nejprve možnost [Skip Blank Page] [Vynechání prázdné stránky] nebo [Both] [Obě možnosti] v části [Scanning Side] [Skenovaná strana] na kartě [Basic] [Základní].
- 2 Do pole [Stream count of Front] [Počet datových proudů přední strany] zadejte počet podmínek skenování, které chcete použít. Zadat lze až tři.
- 3 Vyberte možnost [Front 1st] [1. přední] a potom otevřete další karty a nastavte podmínky skenování. V závislosti na hodnotě zadané v poli [Stream count of Front] [Počet datových proudů přední strany] nakonfigurujte stejně i zbývající položky [Front 2nd] [2. přední] a [Front 3rd] [3. přední].

- ④ Při zadávání podmínek skenování zadní strany nakonfigurujte nastavení stejně, jak je to popsáno v části ② a ③. V tomto případě zadejte [Stream count of Back] [Počet datových proudů zadní strany] a potom nastavte podmínky skenování pro každou z položek [Back 1st] [1. zadní] až [Back 3rd] [3. zadní].

Tip

V následující tabulce jsou ukázány podmínky nastavení, které lze nastavit v nastavení více datových proudů.

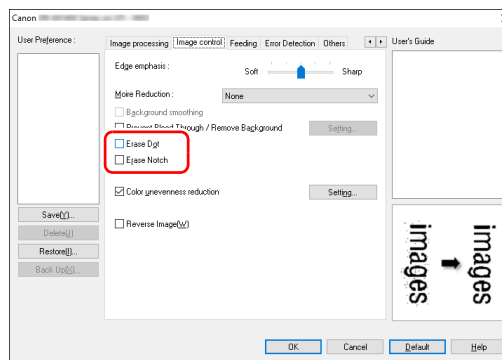
Karta	Položky, které lze nastavit
Karta [Basic] [Základní]	[Color mode] [Barevný režim] a [Dots per inch] [Body na palec] (kromě funkce [Auto-detection] [Automatická detekce] v obou případech)
Karta [Brightness] [Jas]	[Brightness] [Jas] a [Contrast] [Kontrast]
Karta [Image processing] [Zpracování obrazu]	[Color dropout] [Odstranění barvy] a [Character Emphasis] [Zdůraznění znaků]
Karta [Image control] [Kontrola obrazu]	[Edge emphasis] [Zdůraznění hran]
Karta [Feeding] [Podávání]	Žádné (všechny jsou zakázány)
Karta [Error Detection] [Detekce chyb]	Žádné (všechny jsou zakázány)
Karta [Others] [Ostatní]	Žádné (pouze funkce [Use MultiStream] [Použit více datových proudů] je povolena)

Skenování čárových kódů

Klikněte na tlačítko [Barcode] [Čárový kód] na kartě [Others] [Ostatní] pro konfiguraci podmínek skenování čárových kódů. Podrobnosti o nastaveních najdete v nápovědě.

Když chcete odstranit tečky a vroubky, které se objevují v dokumentech

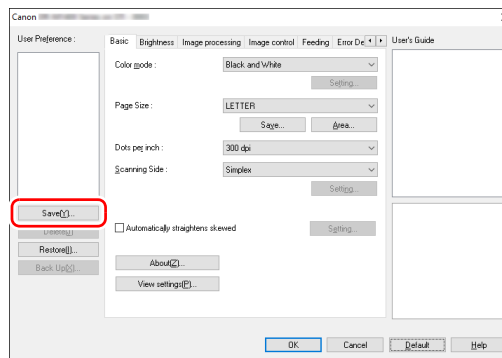
Tečky a vroubky vyčnívající z obrysu předmětů, které se objevují v dokumentech z naskenovaných obrazů, můžete odstranit.



- Zaškrtněte políčko [Erase Dot] [Vymazat bod] pro automatické odstraňování izolovaných černých teček (velikost tečky 3 x 3) z bílého pozadí (nebo bílých teček z černého pozadí).
- Zaškrtněte políčko [Erase Notch] [Vymazat vroubek] pro odstranění vroubek vyčnívající z obrysu předmětů v naskenovaných obrazech.

Chcete-li uložit nastavení ovladače skeneru

Po skončení konfigurace nastavení klikněte na tlačítko [Save] [Uložit] v části [User Preference] [Uživatelské předvolby].



Uložená nastavení se zaregistrují do seznamu. Určité nastavení můžete ze seznamu odstranit pomocí tlačítka [Delete] [Odstranit] a uložit nebo načíst konfigurační soubor pomocí tlačítka [Back Up] [Zálohovat] nebo [Restore] [Obnovit].

Omezení funkcí v závislosti na nastavení režimu

Některé položky nastavení v každé z karet ovladače jsou zakázány následovně v závislosti na nastavení možnosti [Color Mode] [Barevný režim] na kartě [Basic] [Základní].

Karta [Brightness] [Jas]

Hodnota nastavení	Contrast (Kontrast)
Detect automatically (Automatická detekce)	O
Black and White (Černobíle)	O
Error Diffusion (Difuze chyb)	O
Advanced Text Enhancement (Pokročilé vylepšení textu)	X
Advanced Text Enhancement II (Pokročilé vylepšení textu II)	O
Active Threshold (Aktivní prahová hodnota)	O
256-level Gray (256 odstínů šedé)	O
24-bit Color (24bitové barvy)	O

(O: lze nastavit, X: nelze nastavit)

Karta [Others] [Ostatní]

Hodnota nastavení	Prescan (Předskenování)
Detect automatically (Automatická detekce)	X
Black and White (Černobíle)	O
Error Diffusion (Difuze chyb)	O
Advanced Text Enhancement (Pokročilé vylepšení textu)	O
Advanced Text Enhancement II (Pokročilé vylepšení textu II)	O
Active Threshold (Aktivní prahová hodnota)	O
256-level Gray (256 odstínů šedé)	O
24-bit Color (24bitové barvy)	O

(O: lze nastavit, X: nelze nastavit)

Karta [Image processing] [Zpracování obrazu]

Hodnota nastavení	Color drop-out (Odstranění barvy)	Character Emphasis (Zdůraznění znaků)
Detect automatically (Automatická detekce)	X	O ³⁾
Black and White (Černobíle)	O	O
Error Diffusion (Difuze chyb)	O	O
Advanced Text Enhancement (Pokročilé vylepšení textu)	O	O
Advanced Text Enhancement II (Pokročilé vylepšení textu II)	O	O
Active Threshold (Aktivní prahová hodnota)	O	O
256-level Gray (256 odstínů šedé)	O	X
24-bit Color (24bitové barvy)	X	X

(O: lze nastavit, X: nelze nastavit)

Karta [Image control] [Kontrola obrazu]

Hodnota nastavení	Edge emphasis (Zdůraznění hran)	Background smoothing (Vyhlazení pozadí)	Prevent Bleed Through/ Remove Background (Zabránit propíjení/ Odstranit pozadí)	Erase Dot (Vymazat bod)	Erase Notch (Vymazat vroubek)
Detect automatically (Automatická detekce)	O	O	O ¹⁾	O ²⁾	O ³⁾
Black and White (Černobíle)	O	X	O	O	O
Error Diffusion (Difuze chyb)	O	X	O	X	O
Advanced Text Enhancement (Pokročilé vylepšení textu)	O	X	X	O	O
Advanced Text Enhancement II (Pokročilé vylepšení textu II)	X	X	X	O	O
Active Threshold (Aktivní prahová hodnota)	X	X	X	O	O
256-level Gray (256 odstínů šedé)	O	O	O	X	X
24-bit Color (24bitové barvy)	O	O	O	X	X

(O: lze nastavit, X: nelze nastavit)

¹⁾Nelze nastavit, pokud jsou splněny všechny následující podmínky v dialogovém okně [Auto Image Type Detection Settings] [Nastavení automatické detekce typu obrazu].

- [Detection mode] [Režim detekce] není nastaven na [Color or Gray] [Barva nebo odstíny šedé]
- [Mode in case of binary] [Režim v případě binárního skenování] na kartě [Settings for in case of binary] [Nastavení v případě binárního skenování] je nastaven na [Advanced Text Enhancement] [Pokročilé vylepšení textu], [Advanced Text Enhancement II] [Pokročilé vylepšení textu II] nebo [Active Threshold] [Aktivní prahová hodnota]

²⁾Nelze nastavit, pokud je splněna některá z těchto dvou podmínek.

- [Detection mode] [Režim detekce] v dialogovém okně [Auto Image Type Detection Settings] [Nastavení automatické detekce typu obrazu] je nastaven na možnost [Color or Gray] [Barva nebo odstíny šedé]
- [Mode in case of binary] [Režim v případě binárního skenování] na kartě [Settings for in case of binary] [Nastavení v případě binárního skenování] je nastaven na [Error Diffusion] [Difuze chyb]

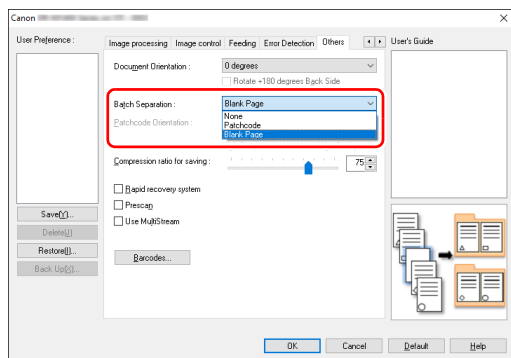
³⁾Nelze nastavit, pokud je [Detection mode] [Režim detekce] nastaven na [Color or Gray] [Barva nebo odstíny šedé] v dialogovém okně [Auto Image Type Detection Settings] [Nastavení automatické detekce typu obrazu].

Pokročilejší metody skenování

Oddělování dávek (vlození prázdné stránky)

Rozpoznává prázdné stránky jako oddělovače dávek a provádí oddělování dávek (automatické oddělování souborů), když se skenují dokumenty obsahující prázdné stránky.

Na kartě [Others] [Ostatní] vlastností ovladače vyberte v rozevracím seznamu Batch Separation (Oddělování dávek) možnost [Blank Page] [Prázdná stránka].



! DŮLEŽITÉ

- Pokud je vybrána možnost [Simplex] [Jednostranně] v části [Scanning Side] [Skenovaná strana], prázdné stránky na skenované straně budou uznány jako oddělovače. Pokud jsou vybrány možnosti [Duplex] [Oboustranně], [Skip blank page] [Vynechání prázdné stránky] nebo [Folio] v části [Scanning Side] [Skenovaná strana], budou stránky dokumentu rozpoznány jako oddělovače, pokud budou prázdné obě strany.
- Obrazy stránek rozpoznanych jako oddělovače nebudou uloženy.

Používání oddělovacího kódu při skenování

DR-M140II podporuje funkce oddělování dávek (automatické oddělování souborů) pomocí oddělovacích kódů.

Zasunutím listů s oddělovacími kódy, které byly dodány s tímto skenerem, do dokumentu a naskenováním tohoto dokumentu může skener automaticky oddělit soubory pomocí obrazů dokumentů obsahujících listy s oddělovacími kódy (nebo dokumenty po listech s oddělovacími kódy).

💡 Tip

Oddělovací kódy jsou s tímto produktem dodány ve formátu PDF. Pro použití této funkce je nezbytná aplikace, která dokáže číst soubory PDF.

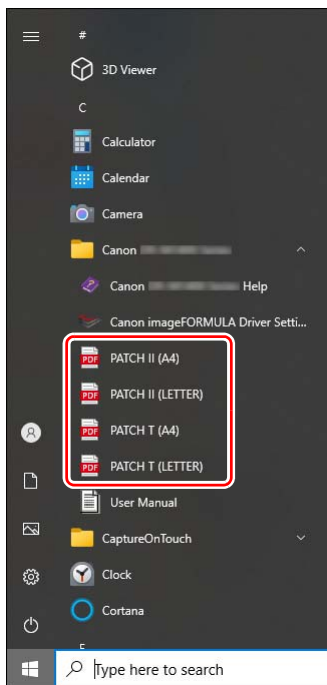
Následující oddělovací kódy jsou nainstalovány společně s ovladačem skeneru jako soubory PDF.

Typ oddělovacího kódu	Vzor	Popis
PATCH T (SOUBOR A)		Soubory jsou odděleny od stránky po stránce vytištěné s tímto oddělovacím kódem. V aplikaci určíte, zda chcete do naskenovaného obrazu zahrnout vytištěnou stránku s oddělovacím kódem.
PATCH II (SOUBOR B)		Soubory jsou odděleny od stránky vytištěné s tímto oddělovacím kódem. Stránka s vytištěným oddělovacím kódem je vždy zahrnuta do naskenovaného obrazu.

Při používání oddělovacích kódů pro skenování se provádějí následující operace.

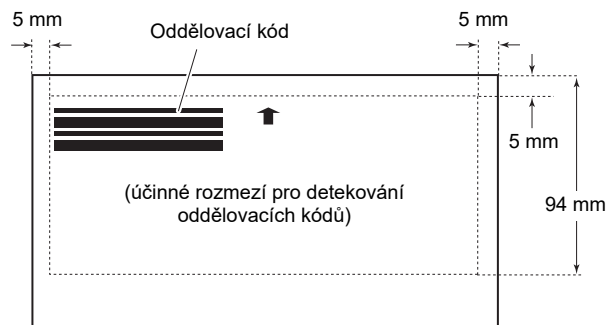
1 Vytisknutí oddělovacího kódu na tiskárně.

Klikněte na položky [Start] – [Canon DR-M140II Series] a potom v nabídce vyberte možnost [Patchcode] [Oddělovací kód]. Oddělovací kódy lze tisknout ve formátu A4 a Letter (LTR). Otevřete aplikaci a vytiskněte oddělovací kód, který má stejný formát jako skenovaný dokument.



! DŮLEŽITÉ

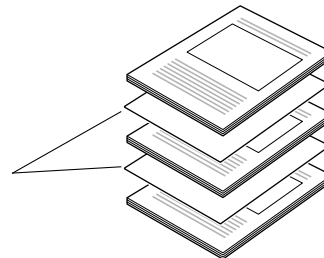
- Oddělovací kódy musí být vytisknuty v běžné velikosti. Pokud byste oddělovací kódy zvětšili nebo zmenšili, nemusí být správně rozpoznány.
- Při kopírování dodaných oddělovacích kódů pro vytvoření oddělovacích kódů různé velikosti zajistěte, aby oddělovací kód byl umístěn do účinného rozmezí zobrazeného v následujícím diagramu. Při kopírování oddělovacích kódů také dbejte na to, aby byly stejné velikosti a odstínu jako originál.



- Dbejte na to, aby list s oddělovacím kódem byl čistý. Dávejte mimořádný pozor na to, aby rozmezí pro detekování oddělovacího kódu bylo čisté. List také neohýbejte, nepřekládejte ani nemačkejte.

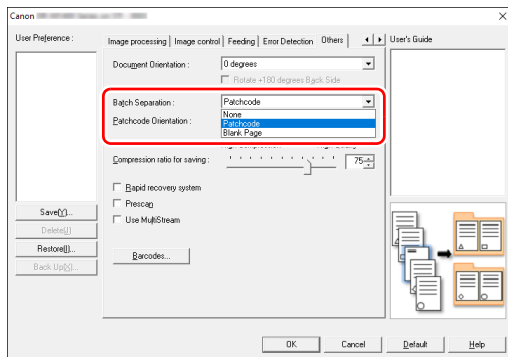
2 Po vložení listu s oddělovacím kódem před stránku, která odděluje soubory, vložte dokumenty do skeneru.

Vložte listy s oddělovacím kódem na začátek dokumentů pro změnu oddělení souborů.



3 V aplikaci zadejte oddělovací kód jako typ oddělování dávek.

Otevřete obrazovku nastavení ovladače skeneru a vyberte možnost [Patchcode] [Oddělovací kód] v části [Batch Separation] [Oddělování dávek] na kartě [Others] [Ostatní].



Denní údržba

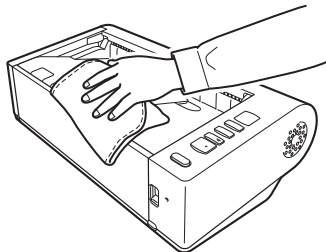
Abyste udrželi dobrou kvalitu skenování, čistěte pravidelně skener tak, jak je popsáno dále.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Při čištění skeneru a jeho vnitřní části vypněte vypínač napájení a odpojte napájecí šňůru ze zásuvky.
- K čištění skeneru nepoužívejte čistící spreje. Mohlo by dojít k namočení přesných mechanismů, jako je například zdroj světla, a k jejich následnému selhání.
- K čištění skeneru nikdy nepoužívejte alkohol, benzen, ředidla ani jiná organická rozpouštědla. Mohlo by dojít k odbarvení, deformaci nebo roztátí vnějších částí skeneru. Mohlo by to také způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.

Čištění skeneru

Při čištění vnějších částí skeneru setřete veškeré nečistoty důkladně vyždímaným hadříkem namočeným do vody čistícího prostředku, a poté je otřete suchým čistým hadříkem.



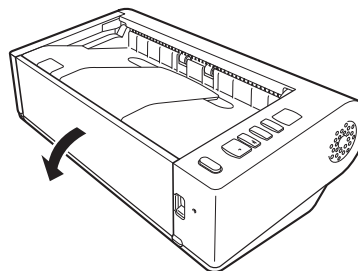
Čištění vnitřní části skeneru

Prach nebo malé kousky papíru ve skeneru mohou způsobit, že se na naskenovaných obrazech objeví pruhy nebo skvrny. Pomocí stlačeného vzduchu pravidelně čistěte prach a zbytky papíru z otvorů podavače dokumentů a vnitřku skeneru. Po dokončení velké skenovací úlohy skener vypněte a odstraňte jakékoli částičky papíru zbývající uvnitř skeneru.

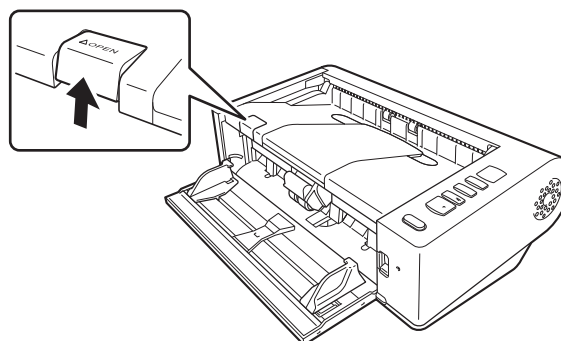
Čištění snímacího skla a válců

Pokud se na naskenovaných dokumentech objevují pruhy nebo se skenované dokumenty ušpiní, je pravděpodobné, že snímací sklo nebo válce uvnitř skeneru jsou špinavé. Proto je pravidelně čistěte.

1 Otevřete přihrádku podavače dokumentů.

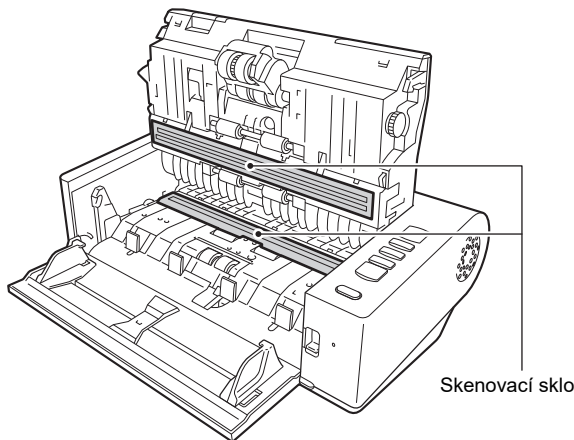


2 Zvedněte páčku OPEN (OTEVŘÍT) a otevřete horní jednotku.



3 Pomocí stlačeného vzduchu odstraňte prach a zbytky papíru zvnitřku skeneru.

4 Otřete ze skenovacího skla případné nečistoty. Případné nečistoty ze skenovacího skla otřete hadříkem namočeným do vody a důkladně vyždímaným, a poté je otřete suchým čistým jemným hadříkem.



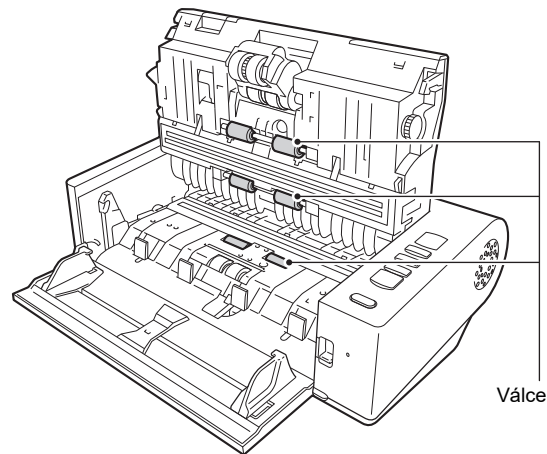
⚠ UPOZORNĚNÍ

Nikdy nestříkejte vodu ani neutrální čisticí přípravek přímo na skener. Mohlo by dojít k namočení přesných mechanismů, jako je například zdroj světla, a k jejich následnému selhání.

! DŮLEŽITÉ

Škrábance na snímacím skle mohou na obrazech způsobit značky a také být příčinou chyb podávání. Pokud je snímací sklo poškrábané, obraťte se na místního autorizovaného prodejce nebo servisního zástupce společnosti Canon.

5 Vyčistěte válce. Čistěte válce, zatímco s nimi budete otáčet. Otřete válce hadříkem, který jste namočili ve vodě a důkladně vyždímalí, a potom pomocí čistého suchého jemného hadříku setřete jakoukoli vlhkost.

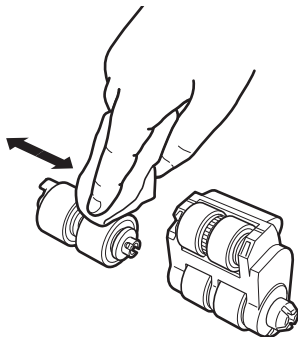


6 Vyměňte válec zpomalovače a válec podavače. (Viz str. 51, str. 52)

! DŮLEŽITÉ

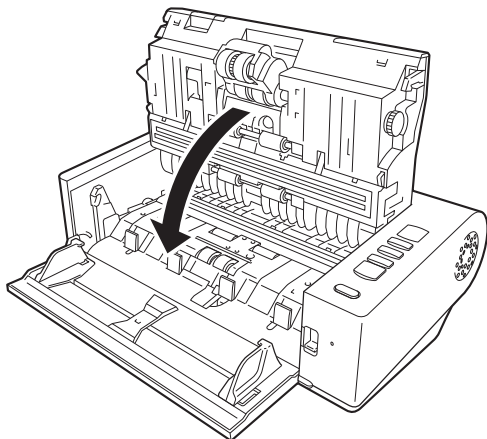
Vyměňte válec zpomalovače a válec podavače ze skeneru, abyste je mohli vyčistit, a po vyčištění je nezapomeňte znovu připevnit do skeneru.

-
- 7** Vyjmuté válce otřete hadříkem navlhčeným vodou a důkladně vyždímaným.

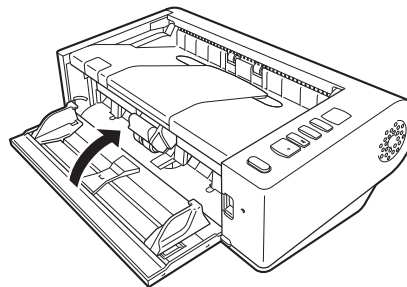


-
- 8** Zpomalovací válec a podávací válec opět připojte.
(Viz str. 51, str. 52)

-
- 9** Zavřete horní jednotku tak, že ji vpravo a vlevo jemně zatlačíte dolů. Zatlačte ji tak, aby zaklapla na místo. Tak zajistíte, že bude úplně zavřená.

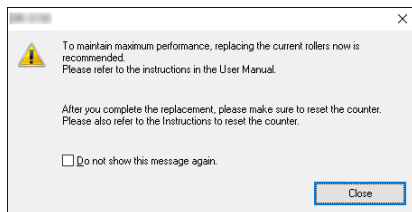


-
- 10** Zavřete přihrádku podavače dokumentů.



Výměna spotřebních částí

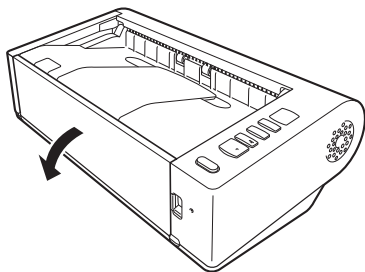
Válec podavače a válec zpomalovače jsou spotřební části. Válec podavače a válec zpomalovače se při skenování opotřebovávají. V případě opotřebení válce podavače a válce zpomalovače se nemusí dokumenty správně podávat a může docházet k uvíznutí papíru a podávání více listů. Když celkový počet stránek vkládaných do skeneru překročí počet stránek životnosti válců, zobrazí se po spuštění počítače zpráva s výzvou k výměně válců.



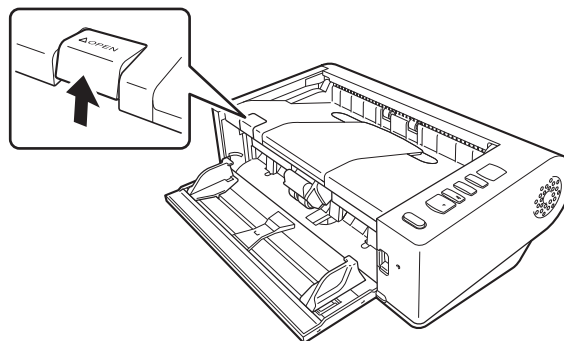
Až se při spuštění tato zpráva začne zobrazovat, kupte si náhradní sadu válců a vyměňte opotřeбенé díly s využitím spotřebních dílů obsažených v sadě (válec podavače a válec zpomalovače). Viz str. 63, pokud chcete více informací o náhradní sadě válců. Po výměně válců je také nutné resetovat počítadlo ve skeneru, které zaznamenává počet stran. (Viz str. 53)

Otevření a zavření horní jednotky

1 Otevřete přihrádku podavače dokumentů.

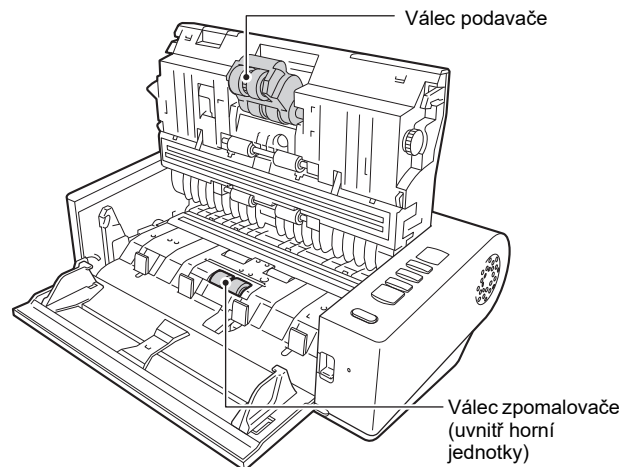


2 Zvedněte páčku OPEN (OTEVŘÍT) a otevřete horní jednotku.

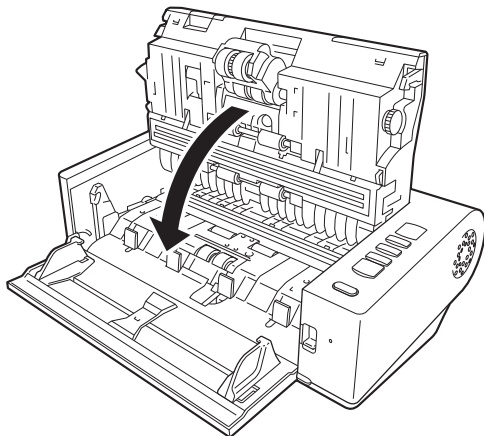


Tip

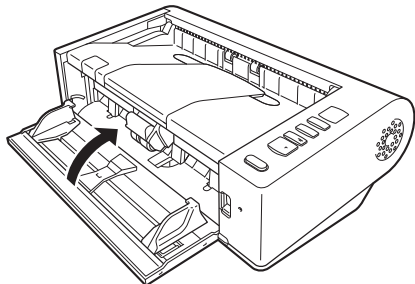
Níže je vyobrazena poloha všech spotřebních dílů.



-
- 3** Zavřete horní jednotku tak, že ji vpravo a vlevo jemně zatlačíte dolů. Zatlačte ji tak, aby zaklapla na místo. Tak zajistíte, že bude úplně zavřená.

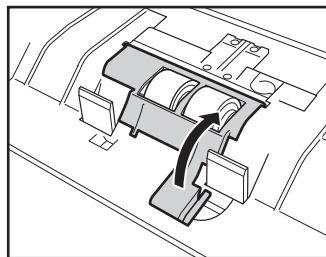


-
- 4** Zavřete přihrádku podavače dokumentů.

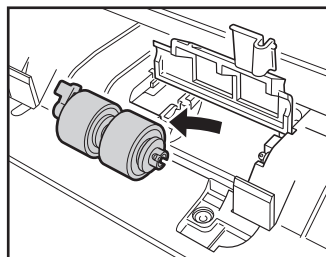


Výměna válce zpomalovače

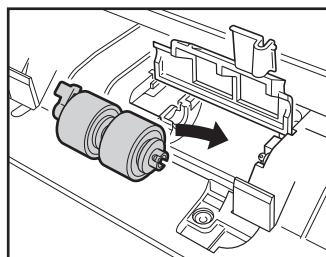
- 1** Odjistěte kryt válce a otevřete jej.



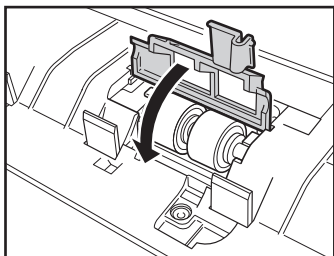
-
- 2** Vyměňte válec zpomalovače.



-
- 3** Vložte nový válec zpomalovače.

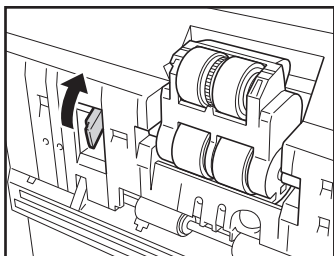


- 4** Stiskněte kryt válce a zavřete jej.

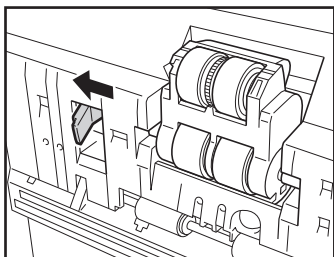


Výměna válce podavače

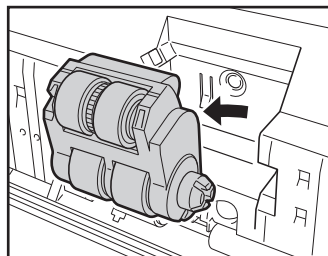
- 1** Zvedněte zabezpečovací páčku válce podavače dopředu.



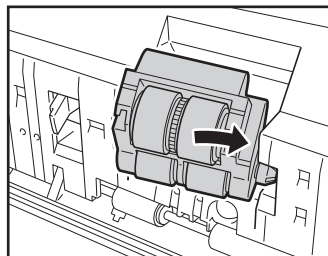
- 2** Posuňte zabezpečovací páčku válce podavače vlevo.



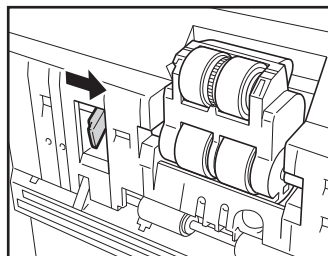
- 3** Sejměte válec podavače a oddělte nejprve levou stranu.



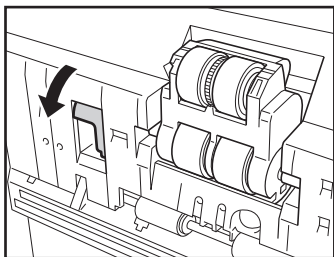
- 4** Nainstalujte nový válec podavače tak, že nejprve připojíte pravou stranu.



- 5** Posuňte zabezpečovací páčku válce podavače vpravo.



- 6** Sklopte zabezpečovací páčku válce podavače tak, aby zaklapla na místo.



O nástroji pro nastavení ovladače Canon imageFORMULA

Co je nástroj pro nastavení ovladače Canon imageFORMULA?

Nástroj pro nastavení ovladače Canon imageFORMULA lze použít ke kontrole informací ze skeneru nebo ke konfiguraci nastavení údržby. Nástroj pro nastavení ovladače Canon imageFORMULA se skládá z následujících karet.

Karta [Information] [Informace]

Zde můžete zkontrolovat informace o verzi firmwaru a o skeneru.

Karta [Maintenance] [Údržba]

Můžete na ní vynulovat počítadlo válce nebo provést nastavení poměru zmenšení.

Karta [Control] [Ovládání]

Můžete provést nastavení ovládacích prvků hardwaru a ovladačů a provádět čtení nebo zápis ovládacích nastavení. V konfiguraci hardwaru můžete nastavit funkci automatického vypnutí.

Karta [Diagnostic] [Diagnostika]

Z ní můžete odeslat nebo vymazat soubor protokolu.

Spuštění nástroje pro nastavení ovladače Canon imageFORMULA

Klikněte na tlačítko Start a poté v následujícím pořadí klikněte na možnosti [Canon DR-M140II Series] – [Canon imageFORMULA Driver Setting Tool] [Nástroj pro nastavení ovladače Canon imageFORMULA]. Nástroj pro nastavení ovladače Canon imageFORMULA se spustí.

Běžné problémy a jejich řešení

Tato část poskytuje doporučená řešení běžných problémů. Pokud máte problém, který následující postupy neřeší, kontaktujte místního autorizovaného zástupce společnosti Canon.

Problém 1 Skener se nedaří zapnout.

Řešení Ujistěte se, zda je napájecí adaptér správně zapojen do zásuvky.

Problém 2 Počítač nerozezná skener.

Řešení

- (1) Zkontrolujte, zda je skener správně připojen k počítači prostřednictvím USB kabelu.
- (2) Ujistěte se, zda je skener zapnutý. Pokud se skener nedaří zapnout, přečtěte si řešení předchozího problému (1).
- (3) Je možné, že USB rozhraní počítače skener nepodporuje. U tohoto skeneru není zaručeno, že bude fungovat se všemi typy rozhraní USB.
- (4) Zkontrolujte, zda je skener připojen k počítači prostřednictvím dodaného USB kabelu. U tohoto skeneru není zaručeno, že bude fungovat se všemi dostupnými kabely USB.
- (5) Pokud je skener připojen k počítači prostřednictvím USB rozbočovače, zkuste rozbočovač odpojit a připojit skener k počítači přímo.

Problém 3 Dokumenty jsou podávány šikmo (výsledné naskenované obrazy jsou šikmé).

Řešení

- (1) Posuňte vodicí lišty dokumentu tak, aby co nejlépe odpovídaly hranám vloženého dokumentu, a dokument vložte tak, aby mohl být podáván rovně.
- (2) V nastaveních ovladače skeneru povolte možnost [Automatically straightens skewed images] [Automaticky vyrovná zkosný obraz].
- (3) Pokud bylo od posledního čištění válců naskenováno více stránek, vyčistěte válce. Pokud budou dokumenty i nadále podávány křivě, může být nutné vyměnit válce nebo provést jinou údržbu. Pro postup výměny válců viz „Údržba“ na str. 47.

Problém 4 Dokumenty se neskenují podle nastavení nakonfigurovaných v ovladači skeneru.

Řešení Když skenujete pomocí panelu [Select document] [Vybrat dokument] zaregistrovaného v aplikaci CaptureOnTouch, nastavení aplikace CaptureOnTouch mají prioritu před nastavením ovladače skeneru. Upravte nastavení v panelu [Select document] [Vybrat dokument] nebo vytvořte nový panel [Select document] [Vybrat dokument] s využitím požadovaných podmínek skenování.

Problém 5 V naskenovaném obraze se objevují bílé čáry nebo pruhy.

Řešení Očistěte obě strany skenovacího skla a válce. Při čištění lepivých nečistot jako lepidlo nebo korekční tekutina z míst odpovídajících čarám se snažte užívat co nejmenší tlak na čištěné oblasti. Pokud toto čištění problém nevyřeší, může to znamenat, že vnitřní část skla je poškrábaná. obraťte se na místního autorizovaného prodejce společnosti Canon.

Problém 6 Některé stránky chybí.


Řešení Je-li volba [Scanning Side] [Skenovaná strana] ovladače skeneru nastavena na možnost [Skip Blank Page] [Vynechání prázdné stránky], stránky s malým množstvím černé barvy mohou být náhodou přeskočeny. Snižte hodnotu Set the likelihood of skipping blank page (Nastavit pravděpodobnost vynechání prázdné stránky) („[Chcete-li vymazat obrazy prázdných stránek v oboustranných dokumentech](#)“ na str. 36) nebo vyberte jiné nastavení režimu [Scanning Side] [Skenovaná strana], jako je Simplex (Jednostranně) nebo Duplex (Oboustranně). Pokud jsou stránky vynechány kvůli podání více listů dokumentu, viz „Problém 7 Dokumenty se zachycují nebo dochází k podávání více dokumentů současně“.

Problém 7 Dokumenty se zachycují nebo dochází k podávání více dokumentů současně.

- Řešení
- (1) Pokud je válec nainstalován správně, podle potřeby jej vyčistěte.
 - (2) Správnému provedení skenování může bránit například to, že listy drží pohromadě kvůli statické elektřině. Jednotlivé listy od sebe před vložením oddělte.
 - (3) Nastavte skener do režimu podávání bez oddělování a ručně do skeneru podávejte jednotlivé strany.

Problém 8 Více stran skenovaných obrazů nelze uložit do jednoho souboru.

Řešení V závislosti na formátu souboru nelze více stránek skenovaných obrazů uložit do jednoho souboru pomocí aplikace CaptureOnTouch.

Typ souboru	Zpracovávání více stran
BMP, JPEG, PNG	Skenované obrazy jsou vždy ukládány tak, že v jednom souboru je jedna strana.
PPTX	Vícestranné obrazy jsou vždy ukládány do jednoho souboru.
TIFF, PDF	Více stran můžete uložit do jednoho souboru kliknutím na  a výběrem možnosti [Save all pages as one file] [Uložit všechny stránky jako jeden soubor] ve zobrazeném dialogovém okně.

Problém 9 Všechny vložené dokumenty byly naskenovány, ale naskenovaný obraz se v aplikaci nezobrazí.

Řešení Pokud jako metodu podávání vyberete [Panel-Feeding] [Podávání pomocí panelu] nebo [Automatic Feeding] [Automatické podávání] na obrazovce Detail Settings (Detailní nastavení) ovladače skeneru, nebude operace skenování pokračovat po podání všech dokumentů, protože skener očekává podání dalších dokumentů. Operaci můžete dokončit a odeslat naskenované obrazy do aplikace tak, že na ovládacím panelu stisknete tlačítko Stop.

Problém 10 Naskenované obrazy více stránek nelze ukládat jako jeden soubor ve formátu JPEG nebo BMP (PICT).

Řešení Více naskenovaných obrazů nelze ukládat jako jeden soubor ve formátu JPEG nebo BMP (PICT). Tyto obrazy uložte ve formátu vícestránkového souboru TIFF nebo PDF.

Problém 11 Paměť je nedostatečná a skenování se zastaví.

Řešení Jestliže nakonfigurujete podmínky skenování vyžadující velké množství paměti počítače, může se skenování zastavit kvůli nedostatku paměti. I když to závisí na velikosti paměti počítače, možnost nedostatečné paměti se zvýší, pokud se vyskytnou následující podmínky skenování.

- [Color Mode] [Barevný režim] je nastaven na [24-bit Color] [24bitové barvy]
 - Jako [Page Size] [Velikost stránky] je zadán velký formát stránky (např. Legal). Nebo je formát stránky nastaven na [Scanner's Maximum] [Maximum skeneru].
 - Položka [Dots per inch] [Body na palec] má nastavené vysoké rozlišení (600 dpi atd.).
- Jestliže se v průběhu skenování objeví chybové hlášení z důvodu nedostatečné paměti, ukončete aplikaci, změňte podmínky skenování (např. snižte rozlišení nebo formát stránky) a zkuste skenovat znovu. Kromě toho můžete snížit velikost použité paměti, když vypnete funkce [Moire Reduction] [Redukce efektu moaré] a [Prevent Bleed Through / Remove Background] [Zabránit propíjení / Odstranit pozadí], jsou-li zapnuté.

Odstraňování potíží se softwarem

Tato část se věnuje řešení potíží se s dodávaným softwarem (CaptureOnTouch).

Pokud je skenování příliš pomalé

- (1) Ukončete veškeré ostatní aplikace, pokud nějaké běží.
- (2) Skenování může být zpomalováno nedostatkem paměti způsobeným rezidentními aplikacemi, jako jsou například antivirové programy. Pokud je potřeba uvolnit paměť, ukončete tyto rezidentní programy.
- (3) Není-li na disku dostatek volného místa, skener nemusí být schopen v průběhu skenování vytvářet potřebné dočasné soubory pro skenovaná data. Smažte nepotřebné soubory na pevném disku, aby se zvětšil volný prostor.
- (4) Skenování je pomalé, pokud port USB počítače není kompatibilní s rozhraním USB Hi-Speed USB 2.0.
- (5) Používáte-li běžně dostupný kabel USB, který nepodporuje rozhraní Hi-Speed USB 2.0, nahraďte ho dodávaným kabelem USB, který toto rozhraní podporuje.
- (6) Pokud je skener připojen k počítači prostřednictvím USB rozbočovače, který nepodporuje rozhraní Hi-Speed USB 2.0, odpojte rozbočovač a připojte skener k počítači přímo.

Pokud skenované obrazy nelze otevřít v aplikaci

- (1) K otevření naskenovaných obrazů uložených jako vícestránkový soubor TIFF potřebujete aplikaci, která tento formát podporuje.
- (2) K otevření naskenovaných obrazů uložených jako komprimované soubory TIFF (jedno- nebo vícestránkové) potřebujete aplikaci, která tento komprimovaný formát podporuje. Toto situace může nastat u programů, které nejsou kompatibilní s aplikací CaptureOnTouch. V takovém případě vyberte před skenováním při volbě komprese obrazových souborů možnost „None“ (Žádná).

Na obrazovce uživatelského rozhraní CaptureOnTouch jsou vady.

V závislosti na počítači, který používáte, může docházet k poruchám zobrazení na obrazovce uživatelského rozhraní, když je otevřeno příliš mnoho panelů Režim skenování, Vybrat výstup nebo Zkratka skenování. Zavřete všechny panely, které nepoužíváte.

Užitečné tipy


Tato část obsahuje některé užitečné tipy pro skenování dokumentů.

Kam se ukládají naskenované obrazy? Lze změnit místo ukládání?

Obrazy se ukládají do následujících umístění podle nastavení programu. Veškerá tato umístění lze změnit na jakoukoliv jinou složku.

Jak standardní skenování, tak zkratka skenování ukládají výstup do cíle nastaveného na panelu [Select output] [Vybrat výstup].

Jak se konfiguruje nastavení skenování?

Kliknutím na tlačítko Edit (Upravit) ([]) na panelu [Select document] [Vybrat dokument] můžete upravit nastavení skenování, když se otevře [Select document edit screen] [Obrazovka pro upravení výběru dokumentu].


Jak uložím více stránek jako jeden soubor nebo uložím jeden soubor na stránku?

Pokud jsou skenované obrazy ukládány ve formátu BMP, JPEG nebo PNG, každý obraz je vždy uložen jako jeden soubor. Pokud jsou skenované obrazy ukládány ve formátu PDF nebo TIFF, můžete určit, zda mají být soubory jedno- nebo vícestránkové. V části „Běžné problémy a jejich řešení“ viz také „Problém 8“.

Lze zkopírovat nebo zálohovat nastavení skeneru?

Konfigurace nastavení lze zálohovat a obnovovat pomocí funkce [Back Up/Restore] [Zálohovat/obnovit] na kartě [Basic settings] [Základní nastavení] v dialogovém okně [Environmental settings] [Nastavení prostředí].

Jaká pravidla se vztahují na názvy souborů naskenovaných obrazů?

Jak u standardního skenování, tak u zkratky skenování jsou názvy souborů naskenovaných obrazů nastaveny na základě nastavení na panelu [Select output] [Vybrat výstup]. Tato obrazovka se otevře, když kliknete na tlačítko Edit (Upravit) ([]) na panelu [Select output] [Vybrat výstup].

Na této obrazovce klikněte na tlačítko [Detail Settings] [Detailní nastavení]. Můžete nastavit názvy souborů naskenovaných obrazů nastavením všech nebo jen některých ze tří položek uvedených níže.

Nastavení	Popis
Název souboru	Libovolný textový řetězec, který se bude přidávat do názvů souborů.
Přidat datum a čas	Přidá do názvů souborů datum a čas. Vyberte formát data ze seznamu. RRRR = rok, MM = měsíc a DD = den měsíce. Za datum bude v názvu přidáván čas.
Přidat do názvu souboru počítadlo	Do názvu souboru se přidá pořadové číslo podle pořadí uložení. Určete počet číslic a počáteční číslo.

Vzorové jméno se zobrazuje v poli [File name] [Název souboru] dialogového okna [File name settings] [Nastavení názvu souboru].

Jak je možné skenovat přeložené dokumenty (skenování folio)?

Přeložte dokument v polovině a vložte jej do skeneru s přehybem vpravo. Zadejte poloviční dokument (formát po přeložení) a vyberte možnost [Folio] v části [Scanning side] [Skenovaná strana], a potom skenujte. Pro více informací viz str. 22.

Jak mohu přeskočit čisté listy a skenovat pouze popsané?

Před skenováním nastavte v obrazovce ovladače skeneru možnost [Skip Blank Page] [Vynechání prázdné stránky].

Jak mohu skenovat karty?

Karty vložte svisle do skeneru. Určete stejnou velikost jako u karty (nebo [Match original size] [Shoda s původním formátem]) a poté skenujte. Pro více informací viz str. 22.

Jak mám najednou načíst a skenovat dokumenty rozdílných velikostí?

Na obrazovce nastavení ovladače skeneru nastavte možnost [Page Size] [Velikosti stránky] na [Match original size] [Shoda s původním formátem] (nebo [Detect automatically] [Automatická detekce]), a potom skenujte. Pro více informací viz str. 34.

Jaký je nejlepší způsob pro skenování vizitek nebo fotografií?

Na obrazovce nastavení ovladače skeneru nastavte možnost [Page Size] [Velikosti stránky] na [Match original size] [Shoda s původním formátem] (nebo [Detect automatically] [Automatická detekce]), a potom skenujte. Případně zaregistrujte rozměry karet nebo fotografií, které budete skenovat. Pro více informací [viz str. 35](#).

Jak mohu tisknout naskenované soubory?

- Jak u standardního skenování, tak u zkratky skenování vyberte [Print] [Tisk] na panelu [Select output] [Vybrat výstup].
- Pokud chcete tuto funkci použít, musíte nainstalovat modul plugin.
- Modul plugin nainstalovat výběrem příslušného zaškrtačacího políčka při instalaci aplikace CaptureOnTouch.

Chci ukládat do jiných složek


- V aplikaci CaptureOnTouch jsou jiné cíle než [Save to folder] [Uložit do složky] poskytnuty jako modul plugin.
- Instalaci modulu plugin naskenovaný obraz vytisknout, přiložit do e-mailu nebo sdílet pomocí různých cloudových služeb.
- Modul plugin nainstalovat výběrem příslušného zaškrtačacího políčka při instalaci aplikace CaptureOnTouch.
- Dostupné cíle výstupu se závisí na nainstalovaném modulu plugin.


Jak odešlu naskenovaná data jako přílohu e-mailu (nebo jako e-mail)?

- Jak u standardního skenování, tak u zkratky skenování vyberte [Attach to E-mail] [Příloha e-mailu] na panelu [Select output] [Vybrat výstup].
- Pokud chcete tuto funkci použít, musíte nainstalovat modul plugin.
- Modul plugin nainstalovat výběrem příslušného zaškrtačacího políčka při instalaci aplikace CaptureOnTouch.

Odstraňování zachyceného papíru a šikmého podání dokumentů

Pokud je při skenování zjištěno uvíznutí papíru nebo šikmo podané dokumenty, zobrazí se na panelu displeje skeneru následující chybové kódy a skenování se přeruší.

 Chybový kód pro uvíznutý papír

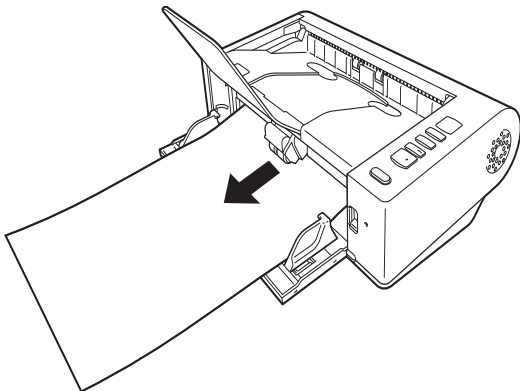
 Chybový kód detekce zkosení

Pokud při skenování dojde k uvíznutí papíru nebo podání více listů, použijte k jejich odstranění následující postup.

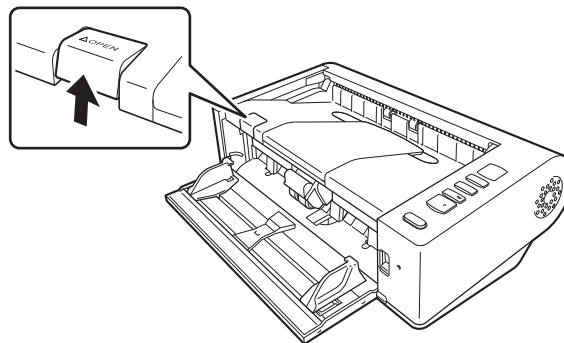
UPOZORNĚNÍ

Při odstraňování uvíznutého papíru dávejte pozor, abyste si nepořezali ruce o okraje papíru.

1 Odeberte dokument, který není uvíznutý a zůstává v přihrádce podavače dokumentů.



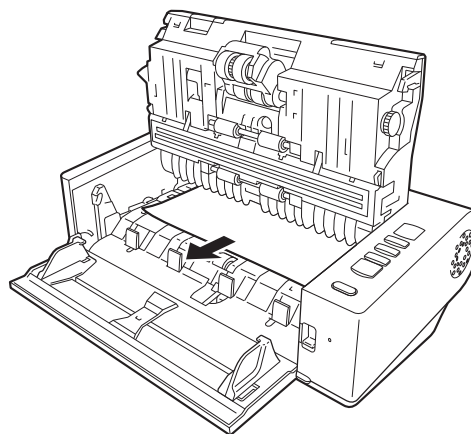
2 Zvedněte páčku OPEN (OTEVŘÍT) a otevřete horní jednotku.



Tip

Chybový kód „C“ se zobrazí na ovládacím panelu, když je otevřená horní jednotka.

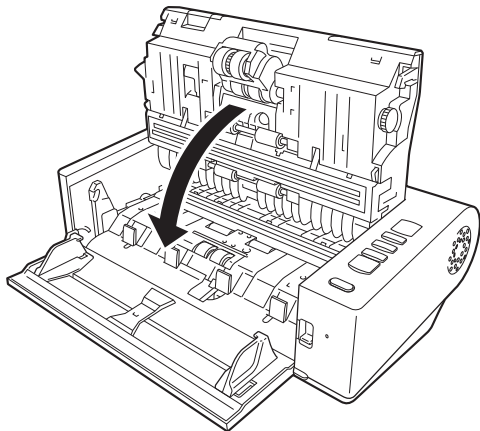
3 Vyměňte uvíznutý dokument.



! DŮLEŽITÉ

Opatrně vysuňte dokument a nevyvíjejte přílišnou sílu. Pokud se uvíznutý papír při vyjímání potrhá, vyjměte případně zbývající části z vnitřku skeneru.

- 4** Zavřete horní jednotku tak, že ji vpravo a vlevo jemně zatlačíte dolů. Zatlačte ji tak, aby zaklapla na místo. Tak zajistíte, že bude úplně zavřená.



Po odstranění uvíznutého papíru zkontrolujte, zda se poslední stránka naskenovala správně, a pokračujte ve skenování.



Tip

Pokud je na obrazovce nastavení ovladače skeneru zaškrtnuté pole [Rapid recovery system] [Systém rychlé obnovy], můžete skenování obnovit, i když je přerušeno uvíznutím papíru, a to tak, že dokument vyjmete a budete pokračovat od dokumentu, který byl podáván, když došlo k přerušení.

Vzhledem k tomu, že obraz dokumentu, který byl v době přerušení podáván, nemusí být v takových případech uložen, nezapomeňte zkontrolovat poslední naskenovaný obraz před pokračováním ve skenování.

Odinstalace softwaru

Pokud ovladač ISIS/TWAIN nebo aplikace CaptureOnTouch nefunguje normálně, odinstalujte je podle následujících pokynů. Pak přeinstalujte software. Viz Instalační příručka.

DŮLEŽITÉ

Přihlaste se do systému Windows jako uživatel s oprávněním správce.

- 1 Na hlavním panelu systému Windows klikněte na tlačítko Start → [Windows System] [Systém Windows] → klikněte na [Control Panel] [Ovládací panely].**
Zobrazí se ovládací panely.
- 2 Klikněte na možnost [Uninstall a program] [Odinstalovat program].**
- 3 Ze seznamu Programy vyberte software, který chcete odstranit, a potom klikněte na položku [Remove] [Odebrat].**
Zobrazí se okno pro potvrzení odstranění.
- 4 Klikněte na tlačítko [Yes] [Ano].**
Odinstalace softwaru je nyní kompletní.

Specifikace

Hlavní jednotka

Typ	Stolní skener s podavačem papíru
Velikost skenovatelného dokumentu	
Běžný papír	
Rozměry	Šířka: 50,8 mm až 216 mm Délka: 54 až 356 mm (Nastavením režimu Dlouhý dokument ve skeneru můžete skenovat dokumenty dlouhé až 5 588 mm.)
Gramáž:	Přímá dráha: 27 až 255 g/m ² 0,04 mm až 0,3 mm Dráha U-Turn: 27 až 128 g/m ² 0,04 mm až 0,15 mm
Kapacita podávání:	80 listů (Velikost: A4 nebo menší (pouze stejný typ dokumentu), gramáž: 70–100 g/m ² , teplota: 15 °C až 27,5 °C, vlhkost: 25 až 75 % RV) Celková tloušťka: 10 mm nebo méně
Skenování dokumentů s různou velikostí ve stejné dávce:	Formát A4 nebo menší: 50 listů (až 80 g/m ²) Větší než formát A4: 40 listů (až 80 g/m ²) Celková tloušťka: 10 mm nebo méně
Vizítka	
Velikost:	50,8 mm x 85 mm nebo větší
Tloušťka papíru:	380 g/m ² 0,45 mm nebo menší
Orientace:	Pouze svislé podávání
Metoda vysunutí:	Pouze přímá dráha
Karta	
Velikost:	54 mm x 86 mm (norma ISO)
Tloušťka karty:	0,76 mm nebo méně, 1,4 mm nebo méně u embosované karty
Orientace:	Pouze svislé podávání
Metoda vysunutí:	Pouze přímá dráha
Kapacita podávání:	3 karty (neembosované), 1 karta (embosovaná)

Skenovací snímač	Kontaktní snímač obrazu
Zdroj světla	LED
Skenovaná strana	Jednostranně/oboustranně
Skenovací režimy	Černobílý, Difuze chyb, 256 úrovní šedé, Pokročilé vylepšení barev, Pokročilé vylepšení barev II, Aktivní prahová hodnota a 24bitové barvy
Optické rozlišení	Maximum 600 dpi
Výstupní rozlišení	100 dpi/150 dpi/200 dpi/240 dpi/300 dpi/400 dpi/600 dpi/1200 dpi
Rychlost skenování (Podmínky: Procesor Core i7-9700 3,00 GHz, 16 GB paměti, formát dokumentu A4)	
Stupně šedé	Jednostranně 200 dpi 40 stran/min. 300 dpi 40 stran/min. Oboustranně 200 dpi 80 obrazů/min. 300 dpi 80 obrazů/min.
24bitové barvy	Jednostranně 200 dpi 40 stran/min. 300 dpi 40 stran/min. Oboustranně 200 dpi 80 obrazů/min. 300 dpi 80 obrazů/min.
Rozhraní	Hi-Speed USB 2.0
Další funkce	Skenování folio, ignorování detekce podávání více listů
Vnější rozměry:	313 mm (š) x 181 mm (h) x 93 mm (v)
Hmotnost: (bez napájecího adaptéru)	Přibližně 2,6 kg
Napájení: (s použitím napájecího adaptéru)	24 V ss., 0,9 A
Spotřeba energie:	Skenování: Maximum 24,5 W V úsporném režimu: 1,6 W S vypnutým napájením: Maximum 0,1 W
Provozní prostředí:	Teplota: 10 °C až 32,5 °C Vlhkost: relativní 20 až 80 %

Napájecí adaptér (typ 100 až 240 V)

Číslo modelu	6G3-0267
Vstup	100 až 240 V stř., 50/60 Hz, 1,06 až 0,6 A
Výstup	24 V stejnosm., 2,0 A
Hmotnost	Přibližně 0,3 kg (bez napájecího kabelu)

Technické údaje se mohou měnit bez předchozího upozornění vzhledem k vylepšování přístroje.

Náhradní díly

Náhradní sada válců (kód produktu: 6332C001)

Sada pro výměnu válců (válců podavače a válce zpomalovače).

- Postup výměny uvádí část viz „Výměna spotřebních částí“ na str. 50.
- Podrobné informace o náhradních dílech vám poskytne místní autorizovaný prodejce společnosti Canon.

Možnost

Deskový skener 102 (kód produktu: 2152Cxxx)

Deskový skener, který lze připojit ke skeneru DR a používat s ním. Připojení této jednotky ke skeneru vám umožní používat tento skener jako deskový skener s automatickým podavačem dokumentů.

Deskový skener 201 (kód produktu: 6240Bxxx)

Deskový skener, který lze připojit ke skeneru DR a podporuje papír formátu A3. Připojení této jednotky ke skeneru vám umožní používat tento skener jako deskový skener s automatickým podavačem dokumentů.

Technické údaje se mohou měnit bez předchozího upozornění vzhledem k vylepšování přístroje.

O deskovém skeneru

Volitelný deskový skener lze připojit k tomuto skeneru a používat s ním.

Požadavky na systém

Počítač musí odpovídat nezbytným požadavkům na systém deskového skeneru.

Pro používání je nutné nainstalovat ovladač deskového skeneru.

O používání s aplikací CaptureOnTouch

O přidělování funkce tlačítka Start

Když připojíte deskový skener, můžete přidělit zkratku skenování aplikace CaptureOnTouch tlačítku start na jednotce deskového skeneru.

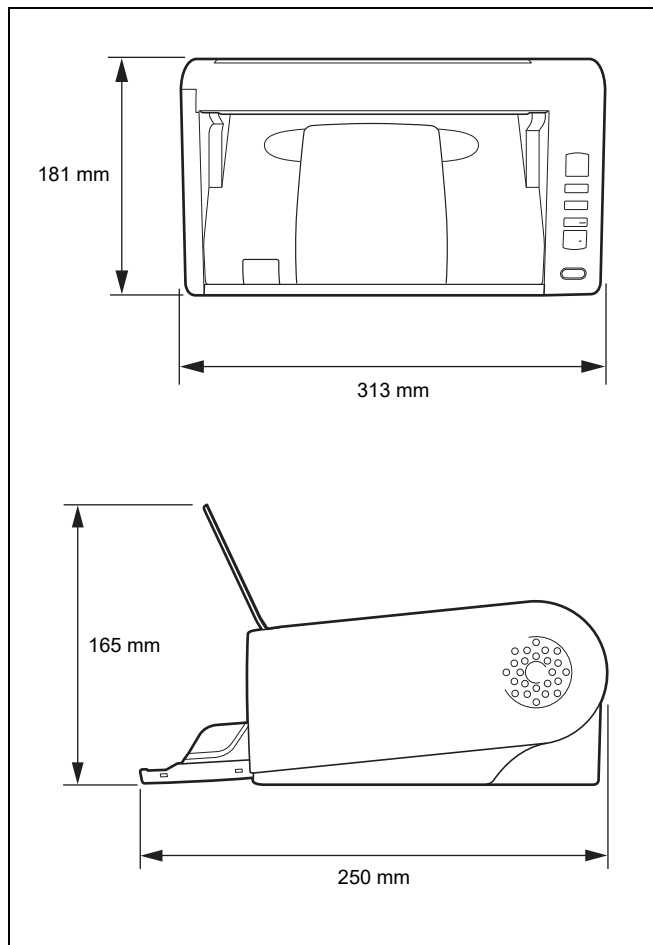
Omezení opětovného spuštění pomocí tlačítka Start

Když aplikaci CaptureOnTouch nastavíte tak, aby nebyla rezidentní v paměti, nelze aplikaci CaptureOnTouch po jejím ukončení opětovně spustit stisknutím tlačítka start na deskovém skeneru.

O nastavení ovladače skeneru

Když není možné vybrat funkce tohoto skeneru pomocí dialogového okna nastavení deskového skeneru, klikněte na položku [Option] [Možnost] v dialogovém okně pro otevření ovladače skeneru a proveďte potřebná nastavení.

Rozměry



Rejstřík

C		
CaptureOnTouch	30	
Č		
Čárový kód	13, 41	
D		
Deskový skener	63	
Detekce podání více dokumentů	25	
Detekce zkosení	28	
Dokumenty		
Karta	22	
Přeložené dokumenty, vkládání	22	
Vkládání dokumentů	19	
K		
Karta	22	
Kód 2D	13	
N		
Napájení	8	
Nastavení automatického vypnutí napájení	53	
Nastavení redukčního poměru	53	
Nastavení více datových proudů	40	
O		
Oddělovací kód	44	
Oddělování dávek	39	
Odinstalace	61	
Ovládací panel	15	
Ovladač skeneru		
Konfigurace nastavení s ohledem na účel	36	
Základní nastavení	34	
R		
Režim dlouhého dokumentu	23	
S		
Skenovací sklo		
Čistění	47	
Systémové požadavky softwaru	7	
T		
Tlačítko DFR	15, 27	
Tlačítko pro výběr úlohy	15	
Tlačítko Start	15	
Tlačítko Stop	15	
U		
Ukazatel čísla úlohy	15	
V		
Válce		
Čistění	47	
Výměna	50	
Vynulovat		
Počítadlo	53	

WEEE CAUTION



English

Only for European Union and EEA (Norway, Iceland and Liechtenstein)

This symbol indicates that this product is not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and national legislation. This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE). Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, approved WEEE scheme or your household waste disposal service. For more information regarding return and recycling of WEEE products, please visit www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Only for the United Kingdom

This symbol indicates that this product is not to be disposed of with your household waste, according to the UK Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations. This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE). Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to

potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, approved WEEE scheme or your household waste disposal service. For more information regarding return and recycling of WEEE products, please visit www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Français

Union Européenne, Norvège, Islande et Liechtenstein uniquement.

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, conformément à la directive DEEE (2012/19/UE) et à la réglementation de votre pays. Ce produit doit être confié au distributeur à chaque fois que vous achetez un produit neuf similaire, ou à un point de collecte mis en place par les collectivités locales pour le recyclage des Déchets des Équipements Électriques et Électroniques (DEEE). Le traitement inapproprié de ce type de déchet risque d'avoir des répercussions sur l'environnement et la santé humaine, du fait de la présence de substances potentiellement dangereuses généralement associées aux équipements électriques et électroniques. Parallèlement, votre entière coopération dans le cadre de la mise au rebut correcte de ce produit favorisera une meilleure utilisation des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur les points de collecte des équipements à recycler, contactez vos services municipaux, les autorités locales compétentes, le plan DEEE approuvé ou le service d'enlèvement des

ordures ménagères. Pour plus d'informations sur le retour et le recyclage des produits DEEE, consultez le site: www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Deutsch

Nur für Europäische Union und EWR (Norwegen, Island und Liechtenstein)

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die generell mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Verbindung stehen, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die umweltgerechte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen. Weitere Informationen zur Rückgabe und Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten finden Sie unter www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Zusatzinformationen für Deutschland:

Dieses Produkt kann durch Rückgabe an den Händler unter den in der Verordnung des Elektro- und Elektronikgerätegesetzes beschriebenen Bedingungen abgegeben werden.

Als Endbenutzer und Besitzer von Elektro- oder Elektronikgeräten sind Sie verpflichtet:

- diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen,

- Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht von Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen,
- personenbezogener Daten auf den Altgeräten vor der Entsorgung zu löschen.

Die Bedeutung von dem Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern finden Sie oben in dieser Beschreibung.

Die Vertreiber von Elektro- oder Elektronikgeräten haben die Pflicht zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten. Die Vertreiber haben die Endnutzer über die von ihnen geschaffenen Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten zu informieren.

Italiano

Solo per Unione Europea e SEE (Norvegia, Islanda e Liechtenstein)

Questo simbolo indica che il prodotto deve essere oggetto di raccolta separata in conformità alla Direttiva RAEE (2012/19/UE) e alla normativa locale vigente. Il prodotto deve essere smaltito presso un centro di raccolta differenziata, un distributore autorizzato che applichi il principio dell'"uno contro uno", ovvero del ritiro della vecchia apparecchiatura elettrica al momento dell'acquisto di una nuova, o un impianto autorizzato al riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. La gestione impropria di questo tipo di rifiuti può avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana causato dalle sostanze potenzialmente pericolose che potrebbero essere contenute nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Un corretto smaltimento di tali prodotti contribuirà inoltre a un uso efficace delle risorse naturali ed eviterà di incorrere nelle sanzioni amministrative di cui all'art. 255 e successivi del Decreto Legislativo n. 152/06. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il recupero dei Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche, consultare la Direttiva RAEE, rivolgersi alle autorità competenti, oppure visitare il sito www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Español

Sólo para la Unión Europea y el Área Económica Europea (Noruega, Islandia y Liechtenstein)

Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con los desperdicios domésticos, de acuerdo con la directiva RAEE (2012/19/UE) y con la legislación nacional. Este producto debe entregarse en uno de los puntos de recogida designados, como por ejemplo, entregándolo en el lugar de venta al comprar un producto similar o depositándolo en un lugar de recogida autorizado para el reciclado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). La manipulación inapropiada de este tipo de desechos podría tener un impacto negativo en el entorno y la salud humana, debido a las sustancias potencialmente peligrosas que normalmente están asociadas con los RAEE. Al mismo tiempo, su cooperación a la hora de desechar correctamente este producto contribuirá a la utilización eficaz de los recursos naturales. Para más información sobre cómo puede eliminar el equipo para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales, con las autoridades encargadas de los desechos, con un sistema de gestión RAEE autorizado o con el servicio de recogida de basuras doméstico. Si desea más información acerca de la devolución y reciclado de RAEE, visite la web www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Nederlands

Uitsluitend bestemd voor de Europese Unie en EER (Noorwegen, IJsland en Liechtenstein)

Dit symbool geeft aan dat dit product in overeenstemming met de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Dit product moet worden ingeleverd bij een aangewezen, geautoriseerd inzamelpunt, bijvoorbeeld wanneer u een nieuw gelijksoortig product aanschaft, of bij een geautoriseerd inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur (EEA). Een onjuiste afvoer van dit type afval kan leiden tot negatieve effecten op het milieu en de volksgezondheid als gevolg van potentieel gevaarlijke stoffen die veel voorkomen in elektrische en elektronische apparatuur (EEA). Bovendien werkt u door een juiste afvoer van dit product mee aan het effectieve gebruik

van natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst, of het afvalverwerkingsbedrijf. U kunt ook het schema voor de afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) raadplegen. Ga voor meer informatie over het inzamelen en recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur naar www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Dansk

Gælder kun i Europæiske Union og EØS (Norge, Island og Liechtenstein)

Dette symbol angiver, at det pågældende produkt ikke må bortskaffes sammen med dagrenovation jf. direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) (2012/19/EU) og gældende national lovgivning. Det pågældende produkt skal afleveres på et nærmere specificeret indsamlingssted, f.eks. i overensstemmelse med en godkendt én-til-én-procedure, når du indkøber et nyt tilsvarende produkt, eller produktet skal afleveres på et godkendt indsamlingssted for elektronikaffald. Forkert håndtering af denne type affald kan medføre negative konsekvenser for miljøet og menneskers helbred på grund af de potentielt sundhedsskadelige stoffer, der generelt kan forefindes i elektrisk og elektronisk udstyr. Når du foretager korrekt bortskaffelse af det pågældende produkt, bidrager du til effektiv brug af naturressourcerne. Yderligere oplysninger om, hvor du kan bortskaffe dit elektronikaffald med henblik på genanvendelse, får du hos de kommunale renovationsmyndigheder. Yderligere oplysninger om returnering og genanvendelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr får du ved at besøge www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Norsk

Gjelder kun den europeiske union og EØS (Norge, Island og Liechtenstein)

Dette symbolet indikerer at dette produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall, i henhold til WEEE-direktiv (2012/19/EU) og nasjonal lov. Produktet må leveres til et dertil egnet innsamlingspunkt,

det vil si på en autorisert en-til-en-basis når du kjøper et nytt lignende produkt, eller til et autorisert innsamlingssted for resirkulering av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (EE-utstyr). Feil håndtering av denne typen avfall kan være miljø- og helseskadelig på grunn av potensielt skadelige stoffer som ofte brukes i EE-utstyr. Samtidig bidrar din innsats for korrekt avhending av produktet til effektiv bruk av naturressurser. Du kan få mer informasjon om hvor du kan avhende utrangert utstyr til resirkulering ved å kontakte lokale myndigheter, et godkjent WEEE-program eller husholdningens renovasjonsselskap. Du finner mer informasjon om retur og resirkulering av WEEE-produkter på www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Suomi

Vain Euroopan unionin sekä ETA:n (Norja, Islanti ja Liechtenstein) alueelle.

Tämä tunnus osoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromia koskeva direktiivi (SER-direktiivi, 2012/19/EU) sekä kansallinen lainsäädäntö kieltävät tuotteen hävittämisen talousjätteen mukana. Tuote on vietävä asianmukaiseen keräyspisteeseen, esimerkiksi kodinkoneliikkeeseen uutta vastaavaa tuotetta ostettaessa tai viralliseen sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteeseen. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun virheellinen käsittely voi vahingoittaa ympäristöä ja ihmisten terveyttä, koska laitteet saattavat sisältää ympäristölle ja terveydelle haitallisia aineita. Lisäksi tuotteen asianmukainen hävittäminen säästää luonnonvaroja. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteistä saat kaupunkien ja kuntien tiedotuksesta, jätehuoltoviranomaisilta, sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrätysjärjestelmän ylläpitäjältä ja jätehuoltoyhtiöltä. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyksestä ja kierrätyksestä on osoitteessa www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Svenska

Endast för Europeiska unionen och EES (Norge, Island och Liechtenstein)

Den här symbolen visar att produkten enligt WEEE-direktivet (2012/19/EU) och nationell lagstiftning inte får sorteras och slängas som hushållsavfall. Den här produkten ska lämnas in på en därför avsedd samlingsplats, t.ex. på en återvinningsstation auktoriserad att hantera elektrisk och elektronisk utrustning (EE-utrustning) eller hos handlare som är auktoriserade att byta in varor då nya, motsvarande köps (en mot en). Olämplig hantering av avfall av den här typen kan ha en negativ inverkan på miljön och människors hälsa på grund av de potentiellt farliga ämnen som kan återfinnas i elektrisk och elektronisk utrustning. Din medverkan till en korrekt avfallshantering av den här produkten bidrar dessutom till en effektiv användning av naturresurserna. Kontakta ditt lokala kommunkontor, berörd myndighet, företag för avfallshantering eller ta del av en godkänd WEEE-organisation om du vill ha mer information om var du kan lämna den kasserade produkten för återvinning. För mer information om inlämning och återvinning av WEEE-produkter, se www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Português

Apenas para a União Europeia e AEE (Noruega, Islândia e Liechtenstein)

Este símbolo indica que o produto não deve ser colocado no lixo doméstico, de acordo com a Diretiva REEE (2012/19/UE) e a legislação nacional. Este produto deverá ser colocado num ponto de recolha designado, por exemplo, num local próprio autorizado quando adquirir um produto semelhante novo ou num local de recolha autorizado para reciclar resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento inadequado deste tipo de resíduo poderá causar um impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido às substâncias potencialmente perigosas normalmente associadas aos equipamentos eléctricos e electrónicos. Simultaneamente, a sua cooperação no tratamento correto deste produto contribuirá para a utilização eficaz dos recursos naturais. Para mais informações sobre os locais onde o equipamento poderá

ser reciclado, contacte os serviços locais, a autoridade responsável pelos resíduos, o esquema REEE aprovado ou o serviço de tratamento de lixo doméstico. Para mais informações sobre a devolução e reciclagem de produtos REEE, vá a www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Čeština

Pouze Evropská unie a EHP (Norsko, Island a Lichtenštejnsko)

Tento symbol znamená, že podle směrnice o OEEZ (2012/19/EU) a podle vnitrostátních právních předpisů nemá být tento výrobek likvidován s odpadem z domácností. Tento výrobek má být vrácen do sběrného místa, např. v rámci autorizovaného systému odběru jednoho výrobku za jeden nově prodaný podobný výrobek nebo v autorizovaném sběrném místě pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Nevhodné nakládání s tímto druhem odpadu by mohlo mít negativní dopad na životní prostředí a lidské zdraví, protože elektrická a elektronická zařízení zpravidla obsahují potenciálně nebezpečné látky. Vaše spolupráce na správné likvidaci tohoto výrobku současně napomůže efektivnímu využívání přírodních zdrojů. Další informace o místech sběru vašeho odpadního zařízení k recyklaci vám sdělí místní úřad vaší obce, správní orgán vykonávající dozor nad likvidací odpadu, sběrný OEEZ nebo služba pro odvoz komunálního odpadu. Další informace týkající se vrácení a recyklace OEEZ naleznete na adrese www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Ελληνικά

Μόνο για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τον ΕΟΧ (Νορβηγία, Ισλανδία και Λιχτενστάιν)

Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με την Οδηγία σχετικά με τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) (2012/19/ΕΕ) και την εθνική σας νομοθεσία. Αυτό το προϊόν πρέπει να παραδίδεται σε καθορισμένο σημείο συλλογής, π.χ. σε μια εξουσιοδοτημένη βάση ανταλλαγής όταν αγοράζετε ένα νέο παρόμοιο προϊόν ή σε μια εξουσιοδοτημένη θέση

συλλογής για την ανακύκλωση των αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΗΗΕ). Ο ακατάλληλος χειρισμός αυτού του τύπου αποβλήτων μπορεί να έχει αρνητικό αντίκτυπο στο περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου, λόγω δυνητικώς επικίνδυνων ουσιών που γενικά συνδέονται με τον ΗΗΕ. Ταυτόχρονα, η συνεργασία σας όσον αφορά τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα συμβάλει στην αποτελεσματική χρήση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα σημεία όπου μπορείτε να απορρίψετε τον εξοπλισμό σας για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πώλης σας, την υπηρεσία απορριμμάτων, το εγκεκριμένο σχήμα ΑΗΗΕ ή την υπηρεσία απόρριψης οικιακών αποβλήτων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή και την ανακύκλωση των προϊόντων ΑΗΗΕ, επισκεφθείτε την τοποθεσία www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Polski

Tylko dla krajów Unii Europejskiej oraz EOG (Norwegia, Islandia i Liechtenstein)

Ten symbol oznacza, że zgodnie z dyrektywą WEEE dotyczącą zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (2012/19/UE) oraz przepisami lokalnymi nie należy wyrzucać tego produktu razem z odpadami gospodarstwa domowego. Produkt należy przekazać do wyznaczonego punktu gromadzenia odpadów, np. firmie, od której kupowany jest nowy, podobny produkt lub do autoryzowanego punktu gromadzenia zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu poddania go recyklingowi. Usuwanie tego typu odpadów w nieodpowiedni sposób może mieć negatywny wpływ na otoczenie i zdrowie innych osób ze względu na niebezpieczne substancje stosowane w takim sprzęcie. Jednocześnie pozbycie się zużytego sprzętu w zalecany sposób przyczynia się do właściwego wykorzystania zasobów naturalnych. Aby uzyskać więcej informacji na temat punktów, do których można dostarczyć sprzęt do recyklingu, prosimy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, zakładem utylizacji odpadów, skorzystać z instrukcji zatwierdzonej dyrektywą WEEE lub skontaktować się z przedsiębiorstwem zajmującym się wywozem odpadów domowych. Więcej informacji o zwracaniu i recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego znajduje się w witrynie www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Magyar

Csak az Európai Unió és az EGT (Norvégia, Izland és Liechtenstein) országában

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a helyi törvények és a WEEE-irányelv (2012/19/EU) szerint a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A terméket a kijelölt nyilvános gyűjtőpontokon kell leadni, például hasonló cserekészülék vásárlásakor, illetve bármelyik, elektromos és elektronikai berendezésekből származó hulladék (WEEE) átvételére feljogosított gyűjtőponton. Az ilyen jellegű hulladékok a nem megfelelő kezelés esetén a bennük található veszélyes anyagok révén ártalmasak lehetnek a környezetre és az emberek egészségére. Továbbá, a termékből származó hulladék megfelelő kezelésével hozzájárulhat a természetes nyersanyagok hatékonyabb hasznosításához. A berendezésekből származó, újrahasznosítható hulladékok elhelyezésére vonatkozó további tudnivalóért forduljon a helyi önkormányzathoz, a közterület-fenntartó vállalatához, a háztartási hulladék begyűjtését végző vállalatához, illetve a hivatalos WEEE-képviselethez. További tudnivalókat a WEEE-termékek visszajuttatásáról és újrahasznosításáról a www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Slovenčina

Platí len pre štáty Európskej únie a EHP (Nórsko, Island a Lichtenštajnsko)

Tento symbol znamená, že podľa Smernice 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a podľa platnej legislatívy Slovenskej republiky sa tento produkt nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Produkt je potrebné odovzdať do určenej zberne, napr. prostredníctvom výmeny za kúpu nového podobného produktu, alebo na autorizované zberné miesto, ktoré spracúva odpad z elektrických a elektronických zariadení (EEZ). Nesprávna manipulácia s takýmto typom odpadu môže mať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie, pretože elektrické a elektronické zariadenia obsahujú potenciálne nebezpečné látky. Spoluprácou na správnej likvidácii produktu prispějete k účinnému využívaniu prírodných zdrojov.

Ďalšie informácie o mieste recyklácie opotrebovaných zariadení získate od miestneho úradu, úradu životného prostredia, zo schváleného plánu OEEZ alebo od spoločnosti, ktorá zaisťuje likvidáciu komunálneho odpadu. Viac informácií nájdete aj na webovej stránke: www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Български

Само за Европейския съюз и ЕИП (Норвегия, Исландия и Лихтенщайн)

Този символ показва, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци, съгласно Директивата за ИУЕЕО (2012/19/ЕС) и Вашето национално законодателство. Този продукт трябва да бъде предаден в предназначен за целта пункт за събиране, например на база размяна, когато купувате нов подобен продукт, или в одобрен събирателен пункт за рециклиране на излязло от употреба електрическо и електронно оборудване (ИУЕЕО). Неправилното третиране на този тип отпадъци може да доведе до евентуални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве поради потенциално опасните вещества, които обикновено са свързани с ЕЕО. В същото време Вашето съдействие за правилното изхвърляне на този продукт ще допринесе за ефективното използване на природните ресурси. Повече информация относно местата, където може да предавате излязло от употреба оборудване за рециклиране, може да получите от местните власти, от органа, отговорен за отпадъците и от одобрена система за излязло от употреба ЕЕО или от Вашата местна служба за битови отпадъци. За повече информация относно връщането и рециклирането на продукти от излязло от употреба ЕЕО посетете www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Română

Doar pentru Uniunea Europeană și EEA (Norvegia, Islanda și Liechtenstein)

Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat o dată cu reziduurile menajere, în conformitate cu Directiva DEEE (Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice) (2012/19/

UE) și legile naționale. Acest produs trebuie transportat la un punct de colectare special, de exemplu un centru care preia produsele vechi atunci când achiziționați un produs nou similar, sau la un punct de colectare autorizat pentru reciclarea deșeurilor provenite de la echipamentele electrice și electronice (EEE). Mănuirea necorespunzătoare a acestor tipuri de deșeuri poate avea un impact negativ asupra mediului înconjurător și sănătății indivizilor, din cauza substanțelor potențial nocive care sunt în general asociate cu EEE. În același timp, cooperarea dvs. la reciclarea corectă a acestui produs va contribui la utilizarea efectivă a resurselor naturale. Pentru mai multe informații privind locurile de reciclare a deșeurilor provenite de la echipamente, contactați biroul primăriei locale, autoritatea responsabilă cu colectarea deșeurilor, schema DEEE aprobată sau serviciul de colectare a deșeurilor menajere. Pentru mai multe informații privind returnarea și reciclarea produselor DEEE, vizitați www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Slovenščina

Samo za Evropsko unijo in EGP (Norveška, Islandija in Lihtenštajn)

Ta simbol pomeni, da tega izdelka v skladu z direktivo OEEO (2012/19/EU) in državno zakonodajo ne smete odvreči v gospodinjske odpadke. Ta izdelek morate odložiti na ustrezno zbiralno mesto, na primer pri pooblaščenem prodajalcu, ko kupite podoben nov izdelek ali na zbiralno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Neprimerno ravnanje s takšnimi odpadki lahko negativno vpliva na okolje in človekovo zdravje zaradi nevarnih snovi, ki so povezane z električno in elektronsko opremo. S pravilno odstranitvijo izdelka hkrati prispevate tudi k učinkoviti porabi naravnih virov. Če želite več informacij o tem, kje lahko odložite odpadno opremo za recikliranje, pokličite občinski urad, komunalno podjetje ali službo, ki skrbi za odstranjevanje odpadkov, ali si oglejte načrt OEEO. Če želite več informacij o vračanju in recikliranju izdelkov v skladu z direktivo OEEO, obiščite www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Hrvatski

Samo za Europsku uniju i EEA (Norveška, Island i Lihtenštajn)

Ovaj simbol pokazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati s komunalnim i ostalim otpadom sukladno WEEE Direktivi (2012/19/EC) i Pravilniku o gospodarenju otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremom. Ovaj proizvod je potrebno predati ovlaštenom skupljaču EE otpada ili prodavatelju koji je dužan preuzeti otpadni proizvod po sistemu jedan za jedan, ukoliko isti odgovara vrsti te je obavljao primarne funkcije kao i isporučena EE oprema. Nepropisno rukovanje ovom vrstom otpada može imati negativan učinak na okolinu i zdravlje ljudi zbog supstanci koje su potencijalno opasne za zdravlje, a općenito se povezuju s EEE. Istovremeno, vaša će suradnja kroz propisno odlaganje ovog proizvoda doprinijeti učinkovitoj uporabi prirodnih resursa. Za više informacija o tome gdje možete odložiti svoj otpad za recikliranje obratite se vašem lokalnom gradskom uredu, komunalnoj službi, odobrenom WEEE programu ili službi za odlaganje kućnog otpada. Ostale informacije o vraćanju i recikliranju WEEE proizvoda potražite na www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Català

Només per a la Unió Europea i a l'Espai Econòmic Europeu (Noruega, Islàndia i Liechtenstein)

Aquest símbol indica que aquest producte no s'ha de llençar a les escombraries de la llar, d'acord amb la Directiva RAEE (2012/19/UE) i la legislació nacional. Aquest producte s'hauria de lliurar en un dels punts de recollida designats, com per exemple, intercanviant-lo un per un en comprar un producte similar o lliurant-lo en un lloc de recollida autoritzat per al reciclatge de residus d'aparells elèctrics i electrònics (AEE). La manipulació inadequada d'aquest tipus de residus podria tenir un impacte negatiu en l'entorn i en la salut humana, a causa de les substàncies potencialment perilloses que normalment estan associades als AEE. Així mateix, la vostra cooperació a l'hora de llençar correctament aquest producte contribuirà a la utilització efectiva dels recursos naturals. Per a més informació sobre els punts on podeu lliurar aquest producte per procedir al seu reciclatge,

adreceu-vos a la vostra oficina municipal, a les autoritats encarregades dels residus, al pla de residus homologat per la RAEE o al servei de recollida de deixalles domèstiques de la vostra localitat. Per a més informació sobre la devolució i el reciclatge de productes RAEE, visiteu www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Eesti

Üksnes Euroopa Liit ja EMP (Norra, Island ja Liechtenstein)

See sümbol näitab, et antud toodet ei tohi vastavalt elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid käsitlevale direktiivile (2012/19/EL) ning teie riigis kehtivatele õigusaktidele utiliseerida koos olmejäätmetega. Antud toode tuleb anda selleks määratud kogumispunkti, nt müügipunkt, mis on volitatud üks ühe vastu vahetama, kui ostate uue sarnase toote, või elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ümbertöötlemiseks mõeldud kogumispunkti. Täiendava teabe saamiseks elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete tagastamise ja ümbertöötlemise kohta võtke ühendust kohaliku omavalitsusega, asjakohase valitsusasutusega, asjakohase tootjavastutusorganisatsiooniga või olmejäätmete käitlejaga. Lisateavet leiate ka Interneti-leheküljelt www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Latviešu

Tikai Eiropas Savienībai un EEZ (Norvēģijai, Islandei un Lihtenšteinai)

Šis simbols norāda, ka atbilstoši ES Direktīvai (2012/19/ES) par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA) un vietējiem tiesību aktiem no šī izstrādājuma nedrīkst atbrīvoties, izmetot to kopā ar sadzīves atkritumiem. Šis izstrādājums ir jānodod piemērotā savākšanas vietā, piemēram, apstiprinātā veikalā, kur iegādājaties līdzīgu jaunu produktu un atstājat veco, vai apstiprinātā vietā izlietotu elektrisko un elektronisko iekārtu pārstrādei. Nepareiza šāda veida atkritumu apsaimniekošana var apdraudēt vidi un cilvēka veselību tādu iespējami bīstamu vielu dēļ, kas parasti ir elektriskajās un elektroniskajās iekārtās. Turklāt jūsu atbalsts pareizā šāda veida

atkritumu apsaimniekošanā sekmēs efektīvu dabas resursu izmantošanu. Lai saņemtu pilnīgāku informāciju par vietām, kur izlietoto iekārtu var nodot pārstrādei, sazinieties ar vietējo pašvaldību, atkritumu savākšanas atbildīgo dienestu, pilnvarotu EEIA struktūru vai sadzīves atkritumu apsaimniekošanas iestādi. Lai saņemtu plašāku informāciju par elektrisko un elektronisko iekārtu nodošanu pārstrādei, apmeklējiet tīmekļa vietni www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Lietuvių

Tik Europos Sąjungai ir EEE (Norvegijai, Islandijai ir Lichtenšteiniui)

Šis ženklas reiškia, kad gaminio negalima išmesti su buitinėmis atliekomis, kaip yra nustatyta Direktyvoje (2012/19/ES) ir nacionaliniuose teisė aktuose dėl EEJ atliekų tvarkymo. Šį gaminį reikia atiduoti į tam skirtą surinkimo punktą, pvz., pagal patvirtintą keitimo sistemą, kai perkamas panašus gaminytis, arba į elektros ir elektroninės įrangos (EEJ) atliekų perdirbimo punktą. Netinkamas tokios rūšies atliekų tvarkymas dėl elektros ir elektroninėje įrangoje esančių pavojingų medžiagų gali pakenkti aplinkai ir žmonių sveikatai. Padėdami užtikrinti tinkamą šio gaminio šalinimo tvarką, kartu prisidėsite prie veiksmingo gamtos išteklių naudojimo. Jei reikia daugiau informacijos, kaip šalinti tokias atliekas, kad jos būtų toliau perdirbamos, kreipkitės į savo miesto valdžios institucijas, atliekų tvarkymo organizacijas, patvirtintų EEJ atliekų sistemų arba jūsų buitinių atliekų tvarkymo įstaigų atstovus. Išsamesnės informacijos apie EEJ atliekų grąžinimo ir perdirbimo tvarką galite rasti apsilankę tinklalapyje www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Srpski

Ovaj simbol označava da ovaj proizvod ne sme da se odlaže sa ostalim kućnim otpadom, u skladu sa WEEE Direktivom (2012/19/EU) i nacionalnim zakonima. Ovaj proizvod treba predati određenom centru za prikupljanje, npr. na osnovi "jedan-za-jedan" kada kupujete sličan novi proizvod, ili ovlašćenom centru za prikupljanje za reciklažu istrošene električne i elektronske opreme (EEE). Nepravilno rukovanje ovom vrstom otpada može da ima moguće negativne posledice po životnu sredinu i ljudsko zdravlje usled potencijalno

opasnih materijala koji se uglavnom vezuju za EEE. U isto vreme, vaša saradnja na ispravnom odlaganju ovog proizvoda će doprineti efikasnom korišćenju prirodnih resursa. Za više informacija o tome gde možete da predate vašu staru opremu radi recikliranja, vas molimo, da kontaktirate lokalne gradske vlasti, komunalne službe, odobreni plan reciklaže ili Gradsku čistoću. Za više informacija o vraćanju i recikliranju WEEE proizvoda, posetite stranicu www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Bezpečnostní označení na přístroji
Sikkerhedsrelaterede mærker på maskinen
Sigurnosne oznake na uređaju
Biztonsági jelzések a készüléken
Znaki bezpieczeństwa na maszynie
Indicações na máquina relacionadas com a segurança
Marcaje de siguranță pe aparat
Bezpečnostné označenia na zariadení
Varnostne oznake na napravi
Turvamerkinät koneessa
Säkerhetsrelaterade markeringar på maskinen
Σημάσεις σχετικά με την ασφάλεια στη συσκευή
Маркировки, свързани с безопасността, върху машината
Связанные с безопасностью маркировки
العلامات المتعلقة بالسلامة على الجهاز
ימונים הקשורים לבטיחות על המכונה

[Čeština]	Přepínač (Zap.)	Zapnuto
[Dansk]	Knop (On)	Enheden er tændt
[Hrvatski]	Prekidač (uključen)	Uključeno
[Magyar]	Kapcsoló (Be)	Bekapcsolva
[Polski]	Przełącznik (wł.)	Zasilanie włączone
[Português]	Interruptor (Ligado)	Ligado
[Română]	Comutator (Pornit)	Pornire alimentare
[Slovenčina]	Spínač (zap.)	Modul je zapnutý
[Slovenščina]	Stikalo (vklopljeno)	Napajanje je vklopljeno
[Suomi]	Kytkin (päälle)	Virta päällä
[Svenska]	Brytare (På)	Ström på
[Ελληνικά]	Διακόπτης (On)	Ενεργοποίηση
[Български]	Превключвател (Вкл.)	Включване на захранването
[Русский]	Переключатель (Вкл.)	Питание включено
[العربية]	المفتاح (تشغيل)	في وضع التشغيل (التيار موصل)
[עברית]	מתג (הפעלה)	פועל



[Čeština]	Přepínač (Vyp.)	Vypnuto (bez pohotovostní spotřeby el. energie)
[Dansk]	Knap (Off)	Strøm slået fra (ikke standby-strøm)
[Hrvatski]	Prekidač (isključen)	Isključeno napajanje (nema struje u načinu pripravnosti)
[Magyar]	Kapcsoló (Ki)	Kikapcsolás (nincs készenléti áramellátás)
[Polski]	Przełącznik (wyl.)	Zasilanie wyłączone (brak prądu w stanie czuwania)
[Português]	Interruptor (Desligado)	Desligado (sem corrente de espera)
[Română]	Comutator (oprit)	Opreire alimentare (fără curent în standby)
[Slovenčina]	Spínač (vyp.)	Vypnuté (bez pohotovostného prúdu)
[Slovenščina]	Stikalo (izklopljeno)	Napajanje je izklopljeno (ni toka za stanje pripravljenosti)
[Suomi]	Kytkin (pois)	Virta pois (ei valmiusvirtaa)
[Svenska]	Brytare (Av)	Ström av (ingen standby-ström)
[Ελληνικά]	Διακόπτης (Off)	Απεργολοίηση (χωρίς ρεύμα αναμονής)
[Български]	Превключвател (Изкл.)	Изключване (без ток в режим на готовност)
[Русский]	Переключатель (Выкл)	Питание выключено (без тока в режиме ожидания)
[العربية]	المفتاح (إيقاف)	إيقاف التشغيل (لا يوجد تيار في وضع الاستعداد)
[עברית]	מתג (כיבוי)	כיבוי (ללא זרם המתנה)



[Čeština]	Přepínač (pohotovostní režim)	Přepínač zap./vyp. (pohotovostní spotřeba el. energie)
[Dansk]	Knap (Standby)	Strøm slået til/fra (standby-strøm slået til)
[Hrvatski]	Prekidač (način pripravnosti)	Uključivanje/isključivanje napajanja (struja u načinu pripravnosti je uključena)
[Magyar]	Kapcsoló (Készenlét)	Be-/kikapcsolás (készenléti áramellátás bekapcsolva)
[Polski]	Przełącznik (tryb czuwania)	Zasilanie wł./wyl. (zasilanie w trybie czuwania)
[Português]	Interruptor (Em espera)	Alimentação ligada/desligada (com corrente de espera)
[Română]	Comutator (standby)	Alimentare pornită/oprită (curent standby pornit)
[Slovenčina]	Spínač (pohotovostný režim)	Zapnutie/vypnutie (pohotovostný prúd zapnutý)
[Slovenščina]	Stikalo (stanje pripravljenosti)	Vklop/izklop napajanja (tok za stanje pripravljenosti je vklopljen)
[Suomi]	Kytkin (valmiustila)	Virta päälle/pois (valmiusvirta päällä)
[Svenska]	Brytare (standby)	Ström på/av (standby-ström på)
[Ελληνικά]	Διακόπτης (Αναμονή)	Ενεργοποίηση/απεργολοίηση (ενεργό ρεύμα αναμονής)
[Български]	Превключвател (режим на готовност)	Включване/изключване на захранването (включен ток в режим на готовност)
[Русский]	Переключатель (режим ожидания)	Включение/выключение питания (с током в режиме ожидания)
[العربية]	المفتاح (وضع الاستعداد)	في وضع التشغيل/إيقاف التشغيل (تيار الاستعداد قيد التشغيل)
[עברית]	מתג (המתנה)	הפעלה/כיבוי (זרם המתנה מופעל)



[Čeština]	Přepínač (zap./vyp. stisknutím)	Zapnuto/vypnuto (bez pohotovostní spotřeby el. energie)
[Dansk]	Knap (Skub for at slå til/Skub for at slå fra)	Strøm slået/fra (ikke standby-strøm)
[Hrvatski]	Prekidač (uključivanje/isključivanje)	Napajanje uključeno/isključeno (nema struje u načinu pripravnosti)
[Magyar]	Kapcsoló (be/ki)	Be-/kikapcsolás (nincs készenléti áram)
[Polski]	Przełącznik (wciśnięty/odciśnięty)	Zasilanie wł./wyt. (brak prądu w stanie czuwania)
[Português]	Interruptor (Premir-On/Premir-Off)	Alimentação ligada/desligada (sem corrente de espera)
[Română]	Comutator (împins-pornit/împins-oprit)	Pornire/oprire alimentare (fără curent în standby)
[Slovenčina]	Spinač (zapnutie/vypnutie)	Zapnutie/vypnutie (bez pohotovostného prúdu)
[Slovenščina]	Stikalo (pritisk za vklop/pritisk za izklop)	Napajanje je vklopljeno/izklopljeno (ni toka za stanje pripravljenosti)
[Suomi]	Kytkin (paina päälle/paina pois)	Virta päälle/pois (ei valmiusvirtaa)
[Svenska]	Brytare (Tryck På/Av)	Ström på/av (ingen standby-ström)
[Ελληνικά]	Διακόπτης (Push-On/Push-Off)	Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση (χωρίς ρεύμα αναμονής)
[Български]	Превключвател (натискане/изключване)	Включване/изключване (без ток в режим на готовност)
[Русский]	Переключатель (Нажать/отпустить)	Питание включено/выключено (без тока в режиме ожидания)
[العربية]	المفتاح (الضغط على تشغيل/إيقاف التشغيل)	في وضع التشغيل/إيقاف التشغيل (لا يوجد تيار في وضع الاستعداد)
[עברית]	מתג (דחיפה-להפעלה/דחיפה-לכיבוי)	הפעלה/כיבוי (ללא זרם המתנה)



[Čeština]	Teplné riziko	Tepelné riziko
[Dansk]	Varmefare	Varmefare
[Hrvatski]	Opasnost od prekomjerne topline	Opasnost od prekomjerne topline
[Magyar]	Hőmérsékleti veszély	Hőmérsékleti veszély
[Polski]	Zagrożenie termiczne	Zagrożenie termiczne
[Português]	Perigo de calor	Perigo de calor
[Română]	Pericol de încălzire	Pericol de încălzire
[Slovenčina]	Nebezpečnostv vysokých teplôt	Nebezpečnostv vysokých teplôt
[Slovenščina]	Nevarnost zaradi pregrevanja	Nevarnost zaradi pregrevanja
[Suomi]	Lämpövaara	Lämpövaara
[Svenska]	Värmefara	Värmefara
[Ελληνικά]	Κίνδυνος θερμότητας	Κίνδυνος θερμότητας
[Български]	Опасност от горещина	Опасност от горещина
[Русский]	Осторожно. Горячая поверхность	Осторожно. Горячая поверхность
[العربية]	خطر الحرارة	خطر الحرارة
[עברית]	כונת חום	כונת חום



[Čeština]	Zařízení třídy II
[Dansk]	Class II-udstyr
[Hrvatski]	Oprema klase II
[Magyar]	II. kategóriájú berendezés
[Polski]	Sprzęt klasy II
[Português]	Equipamento de classe II
[Română]	Echipment clasa II
[Slovenčina]	Zariadenie Triedy II
[Slovenščina]	Oprema razreda II
[Suomi]	Luokan II laite
[Svenska]	Klass II-utrustning
[Ελληνικά]	Εξοπλισμός κατηγορίας II
[Български]	Оборудване от Клас II
[Русский]	Оборудование класса II
[العربية]	معدات الفئة الثانية
[עברית]	II גוג ציוד

Označuje zařízení třídy II
Angiver, at dette er Class II-udstyr
Označava da je ovo oprema klase II
Azt jelzi, hogy ez egy II. kategóriájú berendezés
Wskazuje, że jest to sprzęt klasy II
Indica que este é um equipamento de Classe II
Indică faptul că acesta este un echipament clasa II
Označuje, že ide o zariadenie Triedy II
Označuje, da je to oprema razreda II
Ilmoittaa, että tämä on luokan II laite
Indikerar att detta är klass II-utrustning
Υποδεικνύει ότι πρόκειται για εξοπλισμό κατηγορίας II
Посочва, че това е оборудване от Клас II
Указывает, что это оборудование класса II
يشير إلى أن هذه معدات من الفئة الثانية
מצׁיין שזהו ציוד גוג II



[Čeština]	Symbol DC
[Dansk]	DC-symbol
[Hrvatski]	Simbol DC
[Magyar]	DC szimbólum
[Polski]	Symbol DC
[Português]	Símbolo DC
[Română]	Simbol c.c.
[Slovenčina]	Symbol DC
[Slovenščina]	Simbol za enosmerni tok
[Suomi]	DC-symboli
[Svenska]	DC-symbol
[Ελληνικά]	Σύμβολο DC
[Български]	Символ за постоянен ток
[Русский]	Символ постоянного тока
[العربية]	رمز DC
[עברית]	DC סמל

Označuje stejnosměrný proud
Angiver direkte strøm
Označava istosmjernu struju
Közvetlen áramot jelent
Oznacza prąd stały
Indica corrente contínua
Indică curent continuu
Označuje jednosmerný prúd
Označuje enosmerni tok
Osoittaa tasavirtaa
Indikerar likström
Υποδεικνύει συνεχές ρεύμα
Показва постоянен ток
Обозначает постоянный ток
يشير إلى التيار المستمر
מצׁיין זרם ישר



[Čeština]	Polarita DC	Označuje polaritu síťové zástrčky
[Dansk]	DC-polaritet	Angiver polaritet på strømstik
[Hrvatski]	DC polaritet	Označava polaritet utikača za napajanje
[Magyar]	DC-polaritás	A tápcsatlakozó polaritását jelzi
[Polski]	Biegunowość DC	Wskazuje biegunowość wtyczki zasilania
[Português]	Polaridade DC	Indica a polaridade do interruptor de corrente
[Română]	Polaritate c.c.	Indică polaritatea fişei cablului de alimentare
[Slovenčina]	Polarita DC	Označuje polaritu zástrčky
[Slovenščina]	Polarnost enosmernega toka	Označuje polarnost napajalnega vtiča
[Suomi]	Tasavirran napaisuus	Näyttää virtapistokkeen napaisuuden
[Svenska]	DC-polaritet	Indikerar strömkontaktens polaritet
[Ελληνικά]	Πολικότητα DC	Υποδεικνύει την πολικότητα του βύσματος τροφοδοσίας
[Български]	Полярност на постоянен ток	Показва полярността на захранващия щепсел
[Русский]	Полярность постоянного тока	Указывает полярность разъема электропитания
[العربية]	DC قطبية	تشير إلى قطبية قابس الطاقة
[עברית]	DC קוטביות	מציין את קוטביות תקע החשמל



[Čeština]	Elektrostatické riziko	Nevystavujte zařízení statické elektríně
[Dansk]	Elektrostatiske forholdsregler	Undgå at påføre maskinen statisk elektricitet
[Hrvatski]	Mjera opreza za elektrostatičku	Izbjegavajte primjenu statičkog elektriciteta na uređaj
[Magyar]	Elektrosztatikus óvintézkedés	Kerülje a statikus elektromosságot a készüléknél
[Polski]	Ostrzeżenie o ładunkach elektrostatycznych	Unikać nakładania na maszynę ładunków elektrostatycznych
[Português]	Precaução eletrostática	Evite aplicar eletricidade estática na máquina
[Română]	Măsurii de precauție privind electricitatea statică	Evitați aplicarea de electricitate statică la aparat
[Slovenčina]	Elektrostatické bezpečnostné opatrenie	Zabráňte pôsobeniu statickej elektriny na zariadenie
[Slovenščina]	Previdnostni ukrepi glede elektrostaticne razelektritve	Izogibajte se uporabi statične elektrike na napravi.
[Suomi]	Sähköstaattinen varoitus	Vältä altistamasta konetta staattiselle sähkölle
[Svenska]	Försiktighetsåtgärd gällande elektrostatiska laddningar	Undvik att applicera statisk elektricitet på maskinen
[Ελληνικά]	Ηλεκτροστατική προφύλαξη	Αποφύγετε την εφαρμογή στατικού ηλεκτρισμού στη συσκευή
[Български]	Предпазни мерки срещу статично електричество	Избягвайте да прилагате статично електричество към машината
[Русский]	Осторожно! Статическое электричество	Не допускайте выработки статического электричества аппаратом
[العربية]	الإجراءات الاحترازية من الكهرباء الساكنة	تجنب تعرض الجهاز للكهرباء الساكنة
[עברית]	אמצעי זהירות אלקטרוסטטי	הימנע מהפעלת חשמל סטטי על המכונה



CANON ELECTRONICS INC.

3-5-10 SHIBAKOEN, MINATO-KU, TOKYO 105-0011, JAPAN

CANON U.S.A. INC.

ONE CANON PARK, MELVILLE, NY 11747, U.S.A.

CANON CANADA INC.

8000 Mississauga Road Brampton, Ontario L6Y 5Z7, CANADA

CANON EUROPA N.V.

BOVENKERKERWEG 59, 1185 XB AMSTELVEEN, THE NETHERLANDS

CANON AUSTRALIA PTY. LTD.

BUILDING A, THE PARK ESTATE, 5 TALAVERA ROAD, MACQUARIE PARK, NSW 2113, AUSTRALIA

CANON SINGAPORE PTE. LTD.

1 FUSIONPOLIS PLACE, #14-10, GALAXIS, SINGAPORE 138522

CANON KOREA INC.

607, TEHERAN-RO, GANGNAM-GU, SEOUL, KOREA

CANON INDIA PVT. LTD

7TH FLOOR, TOWER B DLF CYBER TERRACES DLF PHASE III GURGAON - 122002 HARYANA, INDIA